NATIONAL
THE BRAZILIAN NEWSPAPER
ANO I - Nº29 | www.nationaltbn.com | NATIONAL THE BRAZILIAN NEWSPAPER | 20 DE OUTUBRO DE 2005

MÃO DE OBRA SEM VALOR

Empresários interessados em vencer concorrências a qualquer custo estão desvalorizando o mercado de trabalho na construção civil americana. A falta de controle resulta em trabalhadores ganhando menos a cada ano. Em algumas cidades, os salários estão 30% menores. O crescimento da concorrência desleal está levando empresas a fechar as portas. A situação preocupa entidades de defesa dos imigrantes. O trabalho na construção é um dos setores que mais empregam brasileiros nos Estados Unidos. Negócios 35

Tire suas dúvidas sobre a loteria do green card

Um imigrante de Governador Valadares mudou de vida depois de 12 anos vivendo ilegalmente nos Estados Unidos. Ele foi um dos sorteados na Loteria do Green Card em 2001. A sorte do pintor foi muito grande porque um ano depois, mudaram as regras para receber o documento. Quem está ilegal no país corre o risco de perder o benefício se não respeitar algumas regras. Esclareça suas dúvidas e entenda o que fazer no caso de ser um dos escolhidos. **Imigração 26**

Jovens que não aprendem em inglês

A mudança de país, de cultura e de valores são algumas das causas que levam os adolescentes brasileiros a não se adaptarem às escolas. Quando não falam inglês, esses jovens perdem o principal instrumento de interação com a nova realidade, a linguagem. Em uma reportagem especial, pais e filhos de imigrantes contam suas experiências. Uma especialista em educação ensina como ajudar os filhos a se adaptarem aos novos desafios da vida como imigrantes. **Educação 27**

Vida moderna e sem paz

Viver em grandes cidades aumentou o conforto da humanidade, mas provocou o aumento no número de doenças do comportamento. Depressão, insônia e mau humor atingem cada vez mais pessoas jovens. Os médicos recomendam o uso de remédios para evitar problemas. Durante as crises de depressão, uma pessoa aumenta as chances de tomar decisões das quais pode se arrepender pelo resto da vida. Para os imigrantes, os riscos são maiores. **Saúde 14**

Imigração ilegal em debate

Uma comitiva de parlamentares ligados a CPMI que investiga a emigração ilegal de brasileiros está em Boston participando de um debate com lideranças brasileiras. Os parlamentares querem incentivar o debate sobre o assunto e exigir do governo Lula que trabalhe em conjunto com o governo americano para resolver ou diminuir os riscos à vida dos viajantes indocumentados. **Imigração 25**

Infância em transe

Já vão longe os tempos em que as crianças brincavam nas ruas e usavam brinquedos simples e baratos. Hoje, as novas gerações infantis foram seduzidas pelo mundo virtual. Não é novidade encontrar meninos e meninas que aprendem a usar um computador antes mesmo de saber a ler ou escrever. Junto com a tecnologia surge também outro problema. É a Síndrome do Apressamento Infantil que gera medo e muda o comportamento dos filhos. **Comportamento 10**

Carla Perez em Newark

Carla Perez, a ex-loira do Tchan será a madrinha do Miss Brasil USA Mirin. Desde de que deixou o palco como dançarina e apresentadora, a musa dos baianos se dedica ao que mais gosta. Ela desfila todos os anos em trios elétricos em Salvador esquentando um dos melhores carnavais do Brasil. O concurso será neste domingo em New Jersey. **Comunidade 22**

Gravidez indesejada

Assumir a gestação de um filho que chegou na hora errada ou fazer um aborto? O dilema que mexe com a vida de milhões de mulheres ultrapassa a questão legal e esbarra em regras morais e crenças religiosas. Nos Estados Unidos, o debate sobre quem deve decidir pela vida ou pela morte de um bebê começou no século dezenove e ainda está longe de um final. **Cotidiano 13**

Livros e cultura

A União Brasileira de Escritores de Nova York (UBENY) quer ampliar a participação no mercado de produção cultural e artística nos Estados Unidos. A idéia é incentivar os brasileiros que vivem no exterior a conhecer as obras e participarem na divulgação do trabalho dos escritores, atores e artistas. Entre os projetos da entidade está a criação de uma biblioteca. **Cultura 21**

Aids entre nós

Grupos de prevenção alertam para crescimento do número de brasileiros infectados pelo vírus HIV. Muitos sabem e se tratam. Outros temem fazer exame e podem estar contaminando os parceiros. Prevenção e diagnóstico podem evitar problemas no futuro. **Saúde 15**

Milhares de pessoas vão receber seus Green Cards pela loteria

A Loteria do Green Card não é um jogo. É a maneira mais fácil de receber seu Green Card e poder trabalhar, estudar e morar legalmente nos Estados Unidos. A Tax House orienta, faz todo o trabalho de inscrição e acompanhamento, e avisa se você for sorteado.

Tudo o que você tem a fazer é ligar para a Tax House.

(954) 782-4000

TAX HOUSE

O Maior Grupo de Apoio aos Brasileiros na América

Jesus Loves You

1261 E. Sample Road, Pompano Beach, FL 33064
Tel: (954) 782-4000 / Fax: (954) 782-8252 / e-mail: greencard@taxhouse.net / www.taxhouse.net

11601 S. Cleveland Avenue Suite 6 Fort Myers, FL 33907
Tel: (239) 418-0829 / Fax: (239) 274-9829

ÍNDICE

04-06	BRASIL
07-08	MUNDO
10	COMPORTAMENTO
13	COTIDIANO
14-15	SAÚDE
16	COLUNA
18-19	BASTIDORES
20	AGENDA
21	CULTURA
22-24	COMUNIDADE
25-26	IMIGRAÇÃO
27	EDUCAÇÃO
28	AUTO-AJUDA
29-31	ESPORTES
32-35	NEGÓCIOS
36-37	ECONOMIA
38-39	GUIA DE OPORTUNIDADES E NEGÓCIOS
40	CLASSIFICADOS
41	VARIEDADES
42	ARTIGO

EDITORIAL

Desarmamento

Neste domingo – 23 – o Brasil vai novamente às urnas. Mas não é para eleger nenhum político igual aos da atual legislatura, que nos envergonham diante de todos fazendo com que o nosso amado país seja um dos mais corruptos do mundo, mas sim para resolver uma questão que tem canalizado esforços e opiniões nos últimos meses – o desarmamento.

A revista Veja, trouxe semanas atrás matéria de capa onde se posiciona pelo não, dando sete razões para isto, e mostra números impressionantes.

Há hoje no Brasil cerca de oito milhões de armas nas mãos dos bandidos. Outro dado importante foi o que mostra que o Brasil é – tristemente – um campeão de homicídios. Para ilustrar isto a revista diz que nos Estados Unidos cerca de 41% das residências tem armas de fogo e nove mortes num grupo de 100 mil pessoas no ano. Na Jamaica, são 0,02% de residências com armas de fogo e 31 homícidios no mesmo grupo de 100 mil, e no Brasil, 3,5% das residências tem armas e 29 mortes em 100 mil habitantes. Estes números são escandalosos e mereceriam uma atenção maior por parte das autoridades, que definitivamente não sabem – ou não querem – tratar o problema.

Só para se ter uma idéia do potencial mortífero das armas em poder de assaltantes, traficantes e ladrões, há cerca de cinco anos o Hospital Miguel Couto no Rio de Janeiro, recebia mensalmente centenas de feridos por armas de fogo, que na maioria se recuperavam posteriormente. Hoje, isto já não acontece, e os hospitais cariocas recebem pouquíssimos feridos. Por que? Porque hoje se atira com armas de grosso calibre como fuzís e potentes pistolas automáticas, que em vez de ferir – matam.

Uma das armas – o fuzíl AR 15, o preferido dos traficantes é capaz de perfurar a blindagem de um carro forte sem o menor esforço, o que dirá então quando usado contra alvos humanos.

Se o desarmamento se desse somente nos morros e nas favelas – onde está a maior concentração de armas de fogo – no Rio de Janeiro e em São Paulo, o Brasil seria um dos lugares mais seguros do planeta. Mas isto está longe de acontecer, tamanha a diferença entre o arsenal nas mãos dos bandidos e da polícia. Pode-se perguntar o que nós que moramos nos Estados Unidos temos a ver com o desarmamento no Brasil? Quem de nós não deixou um parente ou um amigo lá? Quem de nós em sã consciência não se preocupa com o que acontece nas ruas e nas casas, especialmente nas nossas cidades e bairros de origem? Todos nós, dai o interesse no resultado do referendo que seja qual for deixará muita gente descontente.

Voltando a matéria da Revista Veja, só faltou apontar a solução para o fornecimento de armas aos traficantes e bandidos. Se as autoridades quiserem mesmo, é só vigiar quem tem o poder. Mas cadê a coragem para isto?

CHARGE

www.chargedodia.com.br

Receba o National em casa.
NATIONAL THE BRAZILIAN NEWSPAPER
O jornal que vale a pena ler. Garantido.
Assine: 1-866-802-7272

TEMPO

ATENÇÃO: Para ver a previsão do tempo em português e atualizada, entre no site: www.braziliansuperlist.com/tempo

	Quinta Feira 20 de Outubro	Sexta Feira 21 de Outubro	Sábado 22 de Outubro	Domingo 23 de Outubro
FLÓRIDA	Alta 87°F 31°C Baixa 79°F 26°C — Chuva	Alta 86°F 30°C Baixa 75°F 25°C — Chuva	Alta 87°F 30°C Baixa 74°F 26°C — Chuva	Alta 84°F 28°C Baixa 73°F 20°C — Chuva
NEW YORK	Alta 63°F 17°C Baixa 47°F 08°C — Parcialmente Nublado	Alta 60°F 15°C Baixa 49°F 09°C — Parcialmente Nublado	Alta 61°F 16°C Baixa 54°F 12°C — Chuva	Alta 69°F 20°C Baixa 56°F 13°C — Chuva
NEW JERSEY	Alta 64°F 18°C Baixa 45°F 07°C — Parcialmente Nublado	Alta 60°F 15°C Baixa 47°F 08°C — Parcialmente Nublado	Alta 61°F 16°C Baixa 53°F 11°C — Parcialmente Nublado	Alta 69°F 20°C Baixa 54°F 12°C — Parcialmente Nublado

	Quinta Feira 20 de Outubro	Sexta Feira 21 de Outubro	Sábado 22 de Outubro	Domingo 23 de Outubro
CONNECTICUT	Alta 59°F 15°C Baixa 35°F 02°C — Sol	Alta 57°F 13°C Baixa 38°F 03°C — Parcialmente Nublado	Alta 56°F 13°C Baixa 47°F 08°C — Chuva	Alta 65°F 18°C Baixa 47°F 08°C — Chuva
PENNSYLVANIA	Alta 65°F 18°C Baixa 46°F 08°C — Parcialmente Nublado	Alta 59°F 15°C Baixa 48°F 08°C — Chuva	Alta 63°F 17°C Baixa 56°F 13°C — Chuva	Alta 67°F 19°C Baixa 52°F 11°C — Chuva
MASSACHUSETTS	Alta 57°F 14°C Baixa 41°F 05°C — Sol	Alta 55°F 12°C Baixa 43°F 06°C — Parcialmente Nublado	Alta 54°F 12°C Baixa 49°F 09°C — Parcialmente Nublado	Alta 61°F 16°C Baixa 53°F 11°C — Chuva

Fonte: www.braziliansuperlist.com/tempo

NATIONAL THE BRAZILIAN NEWSPAPER

DIRETORES
Pablo Melo
Beatriz Leitzke

EDITOR ES
Carlos Viana
Karine Porcel

JORNALISTAS
Juliana Melo
Jehozadak Pereira

DIAGRAMADOR
Carlos Renato Rodrigues

ARTE
Danilo Lisboa

ILUSTRAÇÃO
Laércio

EQUIPE COMERCIAL
Florida
Artur Rodrigues
Nídia Saba
Mario Júnior

Massachusetts
Edson Zanetti

New Jersey
Alessandra Poletti
Jaqueline Santos

Pennsylvania
Ronaldo Clementino

Georgia
Paulo Pinheiro
Juliana Pinheiro

FOTOS INTERNACIONAIS
Reuters
Associated Press

FOTOS NACIONAIS
Agência Estado e Parceiros

SERVIÇO DE NOTÍCIAS DO BRASIL
Com autorização da Agência Estado

National The Brazilian Newspaper is published by BR MEDIA LLC
720 Anderson Ave
Cliffside Park - 07010
New Jersey
(973) 755-1555
Toll Free
1-866-80-27272
Florida
(305) 735-3943
Massachusetts
(508) 532-0693
NY - CT - PA e outros estados
(973) 954-2340

SUGESTÕES E PAUTAS:
news@brmedia.net

STF diz que processo de cassação de Dirceu é legal

Agência Estado

O Supremo Tribunal Federal (STF) decidiu que o processo de cassação do deputado José Dirceu (PT-SP) poderá seguir normalmente no Congresso. Para a maioria dos ministros, Dirceu influenciou as votações no Legislativo no período em que ocupava o cargo de Ministro da Casa Civil. Dirceu é acusado pelo PTB de chefiar o esquema de mensalão.

O julgamento começou bem para Dirceu, com o relator Sepúlveda Pertence defendendo a tese de que seria "esdrúxulo" o deputado ser cassado por quebra de decoro devido aos atos que teria praticado como ministro da Casa Civil do governo Lula. O segundo voto também foi favorável a Dirceu, o do ministro Eros Grau. A partir daí, a derrota começou a se desenhar. Foram seis votos contra ele: Joaquim Barbosa, Ayres Brito, Gilmar Mendes, Ellen Grace, Marco Aurélio de Mello e Carlos Veloso.

Vitória parcial na CCJ

A quarta-feira começou bem para Dirceu. O deputado Darci Coelho (PP-TO) deu, na Comissão de Constituição e Justiça (CCJ) da Câmara, parecer favorável ao pedido dele para que o processo de cassação seja retirado do Conselho de Ética. Nas suas considerações, Coelho afirmou que o PTB já havia retirada a representação contra Dirceu e, portanto, não há mais sustentação para o processo. Um pedido de vista coletivo dos membros da Comissão de Justiça, que pediram um prazo regimental de duas sessões para analisar o relatório, motivou o adiamento da votação do pedido de Dirceu para aproxima semana.

A decisão da CCJ provocou muita confusão e protestos da oposição. A Secretaria Geral da Câmara precisou analisar, junto com três consultores legislativos, o que acontecerá se o recurso de Dirceu for aprovado pela CCJ da Câmara. Após longa discussão, o presidente da Comissão de Constituição e Justiça, deputado Antônio Carlos Biscaia (PT-RJ), disse que, se for aprovado o relatório, vai encaminhá-lo à Mesa da Câmara para ser submetido à decisão ao plenário.

Até o fim

O presidente do Conselho de Ética da Câmara, deputado Ricardo Izar (PTB-SP), disse que considera infeliz o parecer apresentado por Coelho, desconsiderando a decisão do Conselho de prosseguir com o processo de cassação de Dirceu. Izar disse que a norma do Conselho é clara quando diz que, depois de instaurado o processo, ele tem de ter prosseguimento até o fim. Ele confirmou que, na sexta-feira, colocará em votação o parecer do relator, deputado Júlio Delgado (PSB-MG), favorável à cassação do mandato de Dirceu. Para ele, tentativas de impedir o prosseguimento do processo são manobras protelatórias. Izar informou também que, exceto o líder do PP na Câmara, deputado José Janene (PR), todos os demais 10 parlamentares acusados do esquema de mensalão já foram notificados a apresentar a defesa ao conselho.

O ex-deputado José Dirceu é acusado de chefiar o esquema do mensalão

Parecer favorável a Dirceu é atitude golpista, diz Aleluia

O líder da Minoria da Câmara, deputado José Carlos Aleluia (PFL-BA), disse que o relatório do deputado Darci Coelho (PP-T) que defende a extinção do processo contra o deputado José Dirceu (PT-SP) no Conselho de Ética, é "uma atitude golpista". Aleluia ligou o relatório a uma articulação direta do presidente Luiz Inácio Lula da Silva. "Lula está empenhado em rasgar a Constituição brasileira e desmoralizar o Congresso e a Nação brasileira", afirmou Aleluia. Segundo ele, Dirceu tem de ser julgado, e o arquivamento do processo contra ele "é um golpe".

CPI fará mega acareação com Delúbio e Valério

Agência Estado

A próxima quinta-feira, dia 27 de novembro, promete ser uma das mais agitadas desde que a crise política começou, em maio. A CPI do Mensalão aprovou na quarta-feira,19, a participação do ex-tesoureiro do PT, Delúbio Soares, na série de acareações envolvendo o empresário Marcos Valério e sua funcionária Simone Vasconcellos. O presidente da CPI, senador Amir Lando (PMDB-RO), disse que não aceitará mais desculpas de doença ou impossibilidade de comparecimento. Segundo ele, quem não comparecer será levado "sob vara".

Participarão da acareação, além de Delúbio, Valério e Simone, o presidente do PL, Valdemar Costa Neto (que renunciou para não perder os direitos políticos); o ex-tesoureiro do PL Fernando Lamas; o assessor do PP João Cláudio Genu; o tesoureiro do PTB, Emerson Palmieri; o ex-presidente da Casa da Moeda, Manoel Severino dos Santos, e José Luiz Alves, assessor do ex-ministro dos Transportes Anderson Adauto. Em depoimentos à Comissão, todos eles admitiram ter sacado dinheiro, mas em valores bem inferiores aos que constam da lista fornecida à CPI por Marcos Valério.

Segundo a agência de notícias do Senado, o relator da CPI, deputado Ibrahim Abi-Ackel (PP-MG), garantiu que a acareação seguirá rigorosamente a ordem, "sem cair na tentação de oferecer espetáculo à opinião pública". Valério, Simone e Delúbio permanecerão na comissão. Os outros responderão as perguntas sem possibilidade de debate. Ele informou que as testemunhas serão mantidas incomunicáveis desde a sua chegada no Senado.

Na próxima terça-feira,25, estão marcados ainda os depoimentos dos ex-deputados Chicão Brígido e Osmir Lima - acusados de vender os votos para a emenda da reeleição do ex-presidente Fernando Henrique Cardoso, em 1995. Na quarta-feira, 26, será a vez do deputado Ronivon Santiago (PP-AC), também acusado de vender o voto para a reeleição e que não compareceu à reunião da última quarta, alegando doença.

Marcos valério e Delúbio Soares vão ficar cara a cara na próxima acareação da CPI do Mensalão. "Quem não comparecer será levado 'sob vara'" – disse o presidente da CPI, o senador Amir Lando.

Ministro da Justiça defende o fim do caixa 2

O ministro da Justiça, Márcio Thomaz Bastos, afirmou na quarta-feira que o "pagamento por fora" é uma prática corrente no Brasil que precisa desaparecer para que o crime organizado seja combatido com eficiência. Segundo ele, o Brasil necessita de uma verdadeira "revolução cultural" para retirar a massa de dinheiro informal que circula por conta de caixa dois.

"O que se percebeu é que havia uma grande massa de dinheiro por fora, de caixa dois, dinheiro não contabilizado no país. Isso está instalado no Brasil. Como é que se combate isso? Construindo uma cultura de combate à lavagem de dinheiro", afirmou o ministro numa palestra sobre corrupção, durante seminário que reuniu 500 servidores públicos responsáveis pela área de gestão de recursos humanos da administração federal.

Para ele, a crise política tem raízes profundas que remete para a necessidade "imperiosa" de uma reforma política e mais ainda de combate à lavagem de dinheiro. No encontro, o ministro defendeu a adoção de rotatividade de servidores nas comissões de licitação como "antídoto" para a corrupção e caixa dois. A rotatividade será implementada por todos os órgãos do governo.

Amazonas torce pelo fim da seca

Por Talita Ribeiro

Na manhã do último domingo choveu em quatro munícipios amazonaneses e acenderam a esperança de que a dramática seca que castiga a região, que tem o maior reservatório de água do doce do planeta, esteja para acabar. Essa chuva não é ocasional, pois agora começa o "inverno" amazônico, a estação das chuvas.

Mas apesar de já estar chovendo em alguns municípios, a previsão dos meteorologistas é de que a água acumulada das chuvas ainda leve aproximadamente 30 dias para chegar a lugares mais distantes, onde a seca tem sido inclemente.

A seca quebrou a tradicional forma de interligação das comunidades na Amazônia, o transporte fluvial. Com a baixa vazão dos rios, tornou-se difícil e, em muitos locais, impossível, chegar a muitas comunidades ribeirinhas. As comunidades indígenas ficaram praticamente isoladas, pois à grande maioria delas só se chega de barco.

O governo estadual contratou 5 helicópteros para atuar no transporte de alimentos e medicamentos a comunidades isoladas mas eles estão se mostrando insuficientes. "Estamos agora dependendo da FAB", disse o governador Eduardo Braga.

Com a baixa vazão dos rios, tornou-se difícil e, em muitos locais, impossível, chegar a muitas comunidades ribeirinhas. As comunidades indígenas ficaram praticamente isoladas.

As ações estão sendo feitas em parceria com Exército, Marinha e Aeronáutica, que ajudam a levar, às comunidades isoladas, carregamentos de alimentos, de medicamentos e, principalmente, de hipoclorito de sódio, um purificador da água que é fundamental para garantir a saúde das pessoas porque o que restou de água nas fontes naturais está contaminado por uma enorme quantidade de peixes mortos.

O ministro-chefe da Segurança Institucional, general Jorge Félix, sobrevoou a região para avaliar os efeitos da seca. "O que vi foi impactante", disse o general, quando chegou de volta ao Comando Militar da Amazônia. Ele admitiu que a situação é preocupante e disse que o governo federal está pronto a ajudar no que for preciso.

Alertas foram feitos desde agosto, dizem especialistas

Por Liege Albuquerque

A fumaça das queimadas e o aquecimento das águas do Oceano Atlântico são as causas da estiagem nos rios do Amazonas, segundo estudiosos do clima da região. Este aquecimento, que tem diminuído a quantidade de chuvas nos últimos seis meses, foi previsto em alertas meteorológicos desde agosto, mas não houve providências dos governos, dizem especialistas.

"Esta seca não é tão pior que a de 1998, e felizmente houve a ajuda atual, mas medidas que poderiam ter sido tomadas desde aquele ano para minimizar os efeitos da estiagem não o foram", disse o superintendente regional do CPRM, Daniel Nava. "A seca é um fenômeno inexorável, mas as ações governamentais podem ser tomadas para minimizar seus efeitos."

Grupo armado invade acampamento do MST

Pelo menos 40 pessoas ficaram feridas num conflito entre sem-terra e um grupo armado e encapuzados em uma fazenda no Pontal do Triângulo Mineiro. A destruição do acampamento foi total com quatro carros, duas motos e 14 barracos ficando totalmente queimados. Até os alimentos foram destruídos.

O conflito aconteceu na fazenda Jacaré-Curiango, distrito de Chaveslândia, município de Santa Vitória, próximo à divisa com Goiás. A área de 983 hectares e considerada improdutiva pelo Instituto Nacional de Colonização e reforma Agrária (Incra), foi invadida no último Domingo.

A invasão aconteceu durante a madrugada quando os acampados ainda dormiam. Os proprietários da fazenda estão movendo ação na Justiça para tentar evitar a desapropriação.

Segundo informações da polícia, pelo menos 20 homens fortemente armados e encapuzados chegaram ao local portando ainda pedaços de paus e fogos de artifício. Derrubaram e atearam fogo nos barracos, nas roupas, comidas e passaram a agredir as pessoas. "Não pouparam nem as mulheres e crianças", relatou à Polícia Militar um dos integrantes do Movimento dos Trabalhadores Rurais sem-terra (MST).

Quase todos os acampados foram levados a hospitais de Santa Vitória-MG e São Simão-GO com ferimentos por todo o corpo. Seis trabalhadores apresentavam ferimentos graves e estão internados em observação. A maioria apresenta cortes na cabeça e muitos vergões pelo corpo. Os proprietários da fazenda não foram encontrados pra falar sobre o assunto.

Garotinho registra candidatura às prévias do PMDB

O ex-governador do Rio de Janeiro Anthony Garotinho registrou na última quarta-feira a sua candidatura às prévias eleitorais do PMDB para a escolha do candidato do partido à sucessão do presidente Luiz Inácio Lula da Silva. Garotinho teria prazo até 15 de fevereiro para se inscrever, mas decidiu fazê-lo agora para tornar irreversível a candidatura própria do PMDB.

Ele esteve em Brasília na última semana, onde jantou na casa do governador peemedebista do Distrito Federal, Joaquim Roriz, que prometeu dar 800 mil votos ao candidato do partido. Segundo o presidente nacional do PMDB, deputado Michel Temer (SP), a inscrição de Garotinho sedimenta a tese do candidato próprio. "Um partido só existe quando disputa eleição. Se não disputa, perde substância e até credibilidade, e é isso que o PMDB não quer", disse Temer.

Brasil decide no dia 23 sobre venda de armas de fogo

Agência Estado

No próximo dia 23, numa iniciativa inédita no mundo, 122.042.825 eleitores brasileiros vão decidir se o comércio de armas de fogo e munição deve ou não ser proibido no País. A Justiça Eleitoral já recebeu R$ 202 milhões para fazer a consulta e espera a liberação de mais R$ 72 milhões.

O País lidera estatísticas de mortes por armas. Num estudo com dados de 1997, a Organização das Nações Unidas (ONU) informou que o Brasil teve 26,97 mortes por grupo de 100 mil habitantes. O segundo colocado foi a Jamaica, com 18,72. A ONU usou informações enviadas por 36 governos, o que deixou de fora outros países violentos, como a Colômbia.

O governo federal admitiu não ter dados sobre o arsenal existente no Brasil. Pela estimativa oficial, são de 10 a 15 milhões de armas. A pesquisa mais abrangente, publicada este ano com o apoio da ONG Viva Rio, que é favorável ao desarmamento, diz que são 17 milhões de armas. Só metade delas é legalizada.

OS ARGUMENTOS DO SIM

1 - Entre 1979 e 2003, morreram mais de 550 mil brasileiros vítimas de arma de fogo. Em 25 anos, quintuplicou o total de mortes por arma de fogo. Com a restrição do porte pelo estatuto, o número de mortes caiu 8,2% depois de 13 anos de aumento constante. DIMINUINDO A CIRCULAÇÃO DE ARMAS, MENOS PESSOAS SERÃO MORTAS.

2 - A maioria das armas usadas por bandidos é roubada de pessoas comuns. No Rio, de 86.849 armas apreendidas nos últimos seis anos, 72% pertenciam a pessoas comuns - 39% sem registro e 33% com - e só 28% vieram do contrabando. COM A PROIBIÇÃO HAVERÁ CADA VEZ MENOS ARMAS EM CIRCULAÇÃO E OS BANDIDOS TERÃO MAIS DIFICULDADE PARA ADQUIRI-LAS.

3 - Estudos americanos apontam que uma arma em casa aumenta em 3,5 vezes o risco de homicídios em que as vítimas são mulheres e faz crescer 5 vezes o risco de suicídio. A chance de a arma ser usada na morte de um conhecido é 43 vezes maior que para defesa. A PROIBIÇÃO VAI DIMINUIR CASOS DE VIOLÊNCIA CONTRA A MULHER, DE ACIDENTES E DE SUICÍDIOS.

4 - O ladrão sempre conta com o fator surpresa num assalto. Estudos realizados nos Estados Unidos mostraram que só 3% das vítimas puderam reagir usando armas de fogo contra pessoas que entraram ou tentaram entrar em sua residência. TER UMA ARMA EM CASA NÃO AUMENTA A SEGURANÇA DO PROPRIETÁRIO.

5 - Existem outras medidas importantes para lidar com a violência, como organização das polícias e investimento em políticas sociais, mas a restrição do comércio de armas é fundamental para combater a violência. A PROIBIÇÃO É INSUFICIENTE PARA ACABAR COM A VIOLÊNCIA, MAS NECESSÁRIA.

OS ARGUMENTOS DO NÃO

1 - O direito de defender a vida e a propriedade é um dos marcos legais do Estado moderno. Na aristocracia, só os nobres tinham armas. Possuir armas para lutar contra a ameaça de governos tirânicos é algo básico na democracia. A PROIBIÇÃO SIGNIFICA ABRIR MÃO DE UM DIREITO JÁ CONQUISTADO.

2 - Em 1979 havia 9,4 homicídios por 100 mil habitantes no Brasil e, um ano depois, foram vendidas legalmente 54.445 armas. Em 2000, quando a taxa de homicídios chegou a 26 mortes por 100 mil habitantes, foram vendidas 23.291 armas legalmente. A REDUÇÃO DAS VENDAS NÃO DIMINUIU OS HOMICÍDIOS.

3 - A maioria das armas apreendidas pela polícia é fabricada no Brasil. Mas, como a indústria historicamente exporta boa parte de sua produção para países vizinhos, muitas armas voltam ao País por meio do contrabando. A PROIBIÇÃO AFETARÁ O MERCADO LEGAL E AUMENTARÁ AINDA MAIS O CONTRABANDO.

4 - No Canadá, com índice de 3 homicídios por 100 mil habitantes, 30% da população tem arma em casa. A Suíça tem 1 morte por 100 mil e existem armas em 35% das residências. Menos de 4% dos brasileiros têm arma em casa e há 27 mortes por 100 mil habitantes. NÃO EXISTE RELAÇÃO ENTRE O PORCENTUAL DE ARMAS EM CASA E O NÍVEL DE HOMICÍDIOS.

5 - O porte de arma está proibido desde a aprovação do Estatuto do Desarmamento. A posse já está regulamentada e para comprar uma arma é preciso apresentar mais de cinco certidões, exame psicotécnico, etc. AS MEDIDAS ATUAIS SÃO SUFICIENTES PARA CONTROLAR O PORTE DE ARMA.

Brasileiros que estão no exterior

De acordo com o Consulado Brasileiro em Nova York, deverá ser adotado o seguinte procedimento para o Referendo sobre o Desarmamento, no próximo dia 23 de Outubro:

■ O eleitor que na data do referendo estiver no exterior poderá justificar sua ausência no prazo de 30 dias, contados a partir da data de regresso ao Brasil, por meio de requerimento dirigido ao Juiz da Zona Eleitoral em que está inscrito.

■ Os eleitores que passaram a residir definitivamente no exterior e ainda mantêm inscrição vinculada a Zona Eleitoral de Unidade da Federação brasileira, a orientação é para que solicitem a transferência de seu domicílio eleitoral para o país que atualmente se encontram. Assim fazendo, essas pessoas ficarão obrigadas a votar apenas nas eleições presidenciais.

■ As Representações Diplomáticas brasileiras não servirão de postos de coleta de justificativas para os eleitores em trânsito no exterior.

■ O formulário de justificativa eleitoral disponível no site do Tribunal Regional Eleitoral do Distrito Federal (www.tre-df.gov.br) somente terá validade para o eleitor que estiver NO BRASIL e necessitar justificar a ausência."

■ Quaisquer informações adicionais poderão ser obtidas no site www.tre-df.gov.br ou pelo e-mail webmaster@tre-df.gpv.br, ou ainda, pela Central de Atendimento ao eleitor, através do seguinte número telefônico: 011-55-61-3441-1000.

REFERENDO DO DESARMAMENTO

Quando será realizado?

23 de outubro de 2005,

das 8 às 17 horas

Qual a pergunta que os eleitores terão de responder?

O comércio de armas de fogo e munição deve ser proibido no Brasil?

O voto no referendo é obrigatório?

Assim como em qualquer eleição, o voto é obrigatório a partir dos 18 anos. Para quem tem entre 16 e 18 anos, o voto é facultativo

Quem não puder votar ou estiver fora de seu domicílio eleitoral como deverá proceder??

O eleitor deverá justificar a ausência. Se não fizer, será punido com multa no valor de uma ufir (R$ 1,60)

Wilma é furacão mais potente já registrado no Atlântico

Agência Estado

O furacão Wilma tornou-se a tempestade mais forte já registrada no Oceano Atlântico, e pode levar ventos devastadores, de até 282 quilômetros por hora, à costa leste da Flórida e ao sudoeste, durante o final de semana, alertaram os meteorologistas.

Autoridades ordenaram a remoção de moradores e turistas das ilhas Keys, no litoral da Flórida. Áreas vulneráveis do estado preparam a saída de seus moradores. Outros habitantes da região já começaram a comprar suprimentos de emergência.

"As pessoas aprenderam a lição e agora sabem se preparar. Não estamos esperando até o último minuto", disse Andrea Yerger, moradora de Port Charlotte, à agência de notícias Associated Press.

Yerger foi entrevistada enquanto comprava material para proteger sua casa, que já havia sofrido danos devido à passagem do furacão Charley, em 2004.

No Caribe, o furacão Wilma provocou muita enchente.

O furacão Wilma também gerou temores quanto à produção de petróleo no Golfo do México.

As áreas ameaçadas pelo novo furacão ainda estão se recuperando da destruição causada pelos furacões Katrina e Rita.

Cerca de 1,2 mil pessoas foram mortas nos Estados Unidos pelo Katrina, em agosto, e centenas morreram no México e América Central, quando o furacão Stan atingiu estas áreas no começo de outubro.

Na Jamaica, o furacão Wilma causou uma morte depois que a chuva pesada inundou várias comunidades localizadas em terrenos mais baixos, além de ter bloqueado estradas e forçado 100 pessoas a irem para abrigos, segundo as autoridades locais.

O último ano em que foram registrados 12 furacões em uma única temporada, desde o início dos registros meteorológicos, foi 1969.

RECORDE DE FURACÕES

Com a chegada do furacão Wilma, a temporada deste ano já igualou a marca de 1969: já são 12 os eventos registrados. Confira abaixo o estrago que alguns deles causaram

■ DENNIS
Ventos: 240 km/h
Categoria: 4
Quando - 4 a 12 de julho
Estrago - Pelo menos 62 mortos, 16 desaparecidos e 15.000 afetados no Haiti, aonde chegou após deixar 8 mortos no sudeste dos EUA (principalmente na Flórida). Em Cuba, o Dennis causou 16 mortos e cerca de US$ 1,4 bilhão em prejuízos.

■ EMILY
Ventos: 249 km/h
Categoria: 4
Quando- 11 a 21 de julho
Estrago - Pelo menos cinco mortos na Jamaica, dois no Golfo do México, um em Honduras e um na Nicarágua

■ IRENE
Ventos: 168 km/h
Categoria: 2
Quando- 04 a 18 de agosto
Estrago - nenhuma morte relacionada ao furacão foi relatada

■ KATRINA
Ventos: 280 km/h
Categoria: 5
Quando - 23 a 31 de agosto
Estrago - Cerca de 1,2 mil mortos em New Orleans e outras partes do sul dos Estados Unidos e causou pelo menos US$ 125 bilhões de prejuízo. Foi um golpe para Bush, criticado pela reposta lenta e atrapalhada ao furacão. A economia dos EUA também sofreu: houve redução da renda per capita do país em 0,1%, - a primeira retração desde janeiro e a maior em dois anos - e diminuíram os gastos dos consumidores americanos.

■ MARIA
Ventos: 185 km/h
Categoria: 3
Quando - 01 a 10 de setembro
Deixou - um deslizamento de terra e uma morte na Noruega

■ NATE
Ventos: 144 km/h
Categoria: 1
Quando- 05 a 10 de setembro
Não deixou vítimas

■ OPHELIA
Ventos: 136 km/h
Categoria: 1
Quando - 06 a 08 de setembro
Estrago - inundações, apagões e mais de 40 mil desabrigados na Carolina do Norte. Um pessoa morreu. O danos são estimados em US$ 50 milhões

■ PHILIPPE
Ventos: 128 km/h
Categoria: 1
Quando - 17 a 24 de setembro
Estrago - não há relato de mortos por este furacão

■ RITA
Ventos: 280 km/h
Categoria: 5
Quando - 18 a 26 de setembro
Deixou - Pelo menos 10 mortos. Destruiu casas e causou apagão na costa dos Estados do Texas e da Louisiana. Além disso, durante as evacuações anteriores à passagem do furacão, 24 idosos morreram no incêndio do ônibus que os levava para um abrigo. Uma mulher também morreu por causa do calor em um engarrafamento enquanto tentava deixar a cidade. O prejuízo estimado, só no Texas, é de US$ 8 bilhões

Julgamento de Saddam Hussein é adiado

Rebeldes liderados por sunitas mataram 19 pessoas na quarta-feira,19, no Iraque, mesmo dia em que foi aberto o primeiro julgamento do ex-ditador Saddam Hussein. Entre os mortos, há seis xiitas, fuzilados enquanto esperavam para entrar no trabalho, e três funcionários da comissão eleitoral, abatidos a tiros depois de encerrar mais um período na apuração dos votos do referendo do último sábado.

Enquanto isso, Saddam Hussein e sete altas figuras de seu regime compareceram à primeira sessão do julgamento em que são acusados pelo massacre de mais de 140 xiitas na cidade de Dujail, em 1982. As mortes ocorreram em represália a um atentado contra a vida de Saddam. O ex-ditador questionou a legitimidade do tribunal e declarou-se inocente. O julgamento foi adiado para 28 de novembro.

Além do julgamento de Saddam, o Iraque também aguarda o resultado oficial do referendo de sábado. As apurações seguem com lentidão maior que a esperada, depois de surgirem dúvidas quanto à honestidade da votação em algumas províncias. Uma tempestade de areia também atrasou a chegada dos malotes de votos para conferência em Bagdá.

Saddam Hussein e sete colaboradores são acusados da morte de 143 curdos em 1982.

Ex-lider do Irque contesta legitimidade de tribunal e se diz presidente

Saddam Hussein disse ao juiz que preside seu julgamento que não reconhece o tribunal e que retém seus direitos constitucionais como presidente do país. Trajando um terno e carregando o que parece ser uma cópia do Alcorão, o livro sagrado muçulmano, Saddam foi levado à sala por dois seguranças. Segundo um correspondente da BBC no tribunal, o ex-líder iraquiano parecia mais magro e mais envelhecido do que em aparições públicas anteriores.

No início dos procedimentos, ele se recusou a dar o próprio nome e sua ocupação, pedidos pelo juiz que preside a corte. Saddam Hussein fez declarações questionando a legitimidade do tribunal para julgá-lo, mas a sua voz não foi ouvida porque o seu microfone não estava funcionando.

Polícia francesa recupera 5 bebês vendidos a casais

Agência Estado

Investigadores franceses recuperaram cinco bebês que teriam sido vendidos, por quantias que variam de 5.000 euros a 6.000 euros, a casais que não podem ter filhos, informou a polícia. De acordo com as autoridades locais, todas as crianças recuperadas têm aproximadamente um ano de idade, passam bem e não sofreram maus tratos.

Casais também foram detidos, mas não havia detalhes sobre se todos eram receptadores. Os bebês foram recuperados em operações dos agentes franceses realizadas na quarta-feira,19, em Paris e na Bretanha, no noroeste do país.

Os bebês foram encontrados num acampamento montado por uma comunidade de viajantes. Casais dessa comunidade, que não podem ter filhos, teriam comprado os recém-nascidos. A investigação do caso começou no ano passado, quando uma búlgara que vendeu seu bebê ficou com remorso e alertou as autoridades francesas.

Total de mortos em terremoto deve superar 80.000

Agência Estado

Uma contagem de vítimas numa das duas áreas do Paquistão mais atingidas pelo terremoto que devastou o sul da Ásia no início deste mês eleva o total de mortos na tragédia a mais de 79.000, fazendo do abalo de oito de outubro um dos mais letais dos últimos 100 anos.

Mais choques secundários foram sentidos na região, levantando grandes colunas de poeira de vales e encostas onde vilarejos jazem em ruínas. O presidente Pervez Musharraf, numa visita pelas ruínas, prometeu novos lares para os semteto.

Em áreas montanhosas remotas, um fluxo contínuo de feridos continua em busca de atendimento médico. Muitos têm feridas infeccionadas, sem tratamento desde o dia do terremoto, e foram carregados ao longo de quilômetros por parentes ou amigos a pé.

Mais de 60 helicópteros jogam pacotes de suprimentos, e tropa de mula rumam para áreas onde é impossível pousar helicópteros. "Tem muita gente lá que não alcançaremos a tempo", disse Rob Holden, coordenador da ONU para o apoio ao resgate na Caxemira paquistanesa.

Onze dias após o terremoto de magnitude 7,6, a escala total do desastre começa a se tornar evidente. Uma viagem de helicóptero pelos vales de Neelum e Kaghan mostra casas esmagadas e estradas que continuam bloqueadas por rochedos, árvores e terra. A pé, as populações abrem trilhas em meio aos escombros.

O governo central atualizou o número oficial de mortos para 47.700, mas autoridades regionais oferecem contagens muito maiores. Citando autoridades locais e administradores de hospitais, o governo da Província da Fronteira Noroeste disse que 37.958 pessoas morreram ali, e que o número subirá. Já o primeiro-ministro da Caxemira paquistanesa disse que pelo menos 40.000 pessoas morreram na área. A Índia informa 1.360 mortes na Caxemira indiana.

Onze dias após o terremoto que atingiu o Paquistão, a escala total de desatres começa a se tornar evidente.

Esses números concordam com estimativa feita por uma alta autoridade militar, de que entre 75.000 e 80.000 pessoas teriam morrido, apenas no Paquistão. O militar pediu para não ser identificado. Equipes de resgate temem que o número final de vítimas possa ser ainda maior.

Forte terremoto atinge o Japão e deixa dois feridos

Pelo menos duas pessoas ficaram feridas por causa de um terremoto, de magnitude preliminar estimada em 6,5 graus na escala Richter, que atingiu o nordeste do Japão, na quarta-feira, 19, informou o Instituto de Pesquisa Geológica dos Estados Unidos. Prédios balançaram, o aeroporto internacional de Narita, nos arredores de Tóquio, ficou fechado por alguns minutos e os serviços de trens foram brevemente suspensos. Não há risco de tsunami, disseram especialistas.

O tremor foi registrado 48 quilômetros abaixo do leito oceânico, na costa do Estado de Ibaraki, cerca de 120 quilômetros a nordeste de Tóquio. Takeshi Hachimine, um porta-voz do governo japonês, disse que a população local deve se preparar para abalos sísmicos secundários de até cinco graus na escala Richter, ao longo dos próximos dias.

GRANDE FESTA BRASILEIRA
CARNALLOWEEN
SABADO DIA 29 OUT.

Dj. Eduardo & Dj Ballas

CLIC
32-04 BROADWAY ASTORIA NY

INGRESSO $ 15

traje - fantasia

Premios p/ melhores fantasias

Info (718)932.7169 www.newyorkbrazil.com

THE BEST OF BRAZIL
@ CAFÉ WHA - EVERY MONDAY 9:30PM

LIVE MUSIC - DANCE - FOOD - DRINK

115 MAC DOUGAL ST. NYC

www.newyorkbrazil.com (718) 932 7169

VIP PASS $5 OFF

BRAZOOKA BAND
THE BEST SOUNDS OF BRAZIL

SAMBA DANCERS SHOWS

SACRAMENTO Mc'S BRAZILIAN HIP-HOP

MAIORES DE 18 OK # NO GUEST LIST HOMENS DESCONTO $5 ATE AS 10PM - MULHERES GRATIS ATE 11PM

Infância virtual

Pião, pipa, carrinho de rolimã, boneca de pano e bolinha de gude, são coisas do passado! Hoje, a moda é ser virtual!

Por Jehozadak Pereira

Os tempos, definitivamente, são outros. Possivelmente os pais que lerem está matéria vão se lembrar dos velhos e deliciosos brinquedos da sua infância; brinquedos que, para os seus filhos, não passam de coisa de velhos e de um tempo estranho e sem nexo para eles.

Basta ir a qualquer loja ou magazine que vende brinquedos, para ver que se transformaram em rudimentares peças de museu. Qual foi o garoto do passado que nunca brincou de colocar rodinhas numa lata vazia ou de empurrar um velho pneu por horas a fio sem se cansar? Ou ainda, fazer um guia de arame para uma roda qualquer, e dirigi-la pelas ruas empoeiradas do bairro por dias seguidos? E as meninas, com suas bonecas e comidinhas, brincando de casinha? Jogos de queimada, pega-pega, esconde-esconde. E aqueles que podiam e tinham condições de brincar em alguma lagoa ou rio?

As bolas eram feitas de meia e jogava-se descalço, e os tampos dos dedos eram, vez por outra, deixados nas ruas e nos campos esburacados, sem contar os ralados, que eram devidamente escondidos da mãe para não levar uma surra. Hoje, as bonecas falam, tem coleção de roupas e até maquiagem; outras pedem para trocar as fraldas e dormem quando deitadas. Os carrinhos têm controle remoto; entretanto, no passado, eram puxados por barbantes que, quando encardidos e gastos, eram prontamente trocados por um barbante novo. Brinquedos improvisados fizeram parte de muitas infâncias e histórias de vida. E os videogames? Tem uns que até falam e são tão bonitos que se parecem mais com equipamentos galácticos.

Geração dispersiva

Os meninos e meninas de hoje estão tão absorvidos pela tecnologia moderna, que não se dão conta de que a revolução tecnológica, das quais seus pais sequer sonhavam, hoje é uma realidade cada vez mais onipresente. Eles estão virtualmente plugados no que acontece num mundo cada vez mais cibernético e computadorizado.

É grande o número de crianças que aprendem a manusear computadores antes mesmo de se alfabetizarem, e tornam-se dependentes da informática todo o tempo. O raciocínio de qualquer criança é desenvolvido nos jogos de estratégia e, em alguns casos, com conteúdo violento, agressivo; sem esquecermos, claro, de uma grande parte de jogos místicos e diabólicos.

Pesquisadores afirmam que o Q.I. – método que mede o raciocínio lingüístico, matemático e lógico, vem aumentando em média 20 pontos por geração. Um estudo da Universidade de Cornell mostra que os jovens modernos alcançam até 25 pontos a mais que seus avós.

O cérebro das crianças, adolescentes e jovens é cada vez mais exposto a um mundo visual, tecnológico e, ao mesmo tempo, estimulado de um modo jamais visto na história da humanidade. A informação em excesso tem sido causa de preocupação de médicos e cientistas que não conseguem visualizar os perigos recorrentes dela.

A excessiva exposição à tecnologia tem produzido uma geração dispersiva, quase que lunática, que não tem a capacidade de reflexão e nem muito menos crítica, ou seja, possui uma grande habilidade com computadores, mas não consegue assimilar coisas simples e reter conhecimento prático.

Muitos pais exigem dos seus filhos algo que eles não estão preparados, provocando neles a chamada síndrome do apressamento infantil, que gera angústia, pânico e medo, pois pensam que devem saber mais, muito mais.

A internet tem contribuído para este quadro. Ao clicar em qualquer site e navegar por um mês inteiro, a criança tem acesso a mais informação do que seus avós tiveram a vida toda. Recente dado divulgado deu conta de que uma única edição do jornal The New York Times, tem mais informação do que um homem de 60 anos podia assimilar, a 60 anos atrás. Isso contando somente um veículo jornalístico.

Crianças que passam horas conectadas à internet ou plugadas em jogos de videogames é fato, cada vez mais corriqueiro, presente em muitos lares. A inteligência de nossos filhos permite que eles façam, por exemplo, páginas na internet para nosso espanto e às vezes orgulho, e por conta disso muitos pais não reprimem ou sequer vigiam o que os seus filhos lêem, ouvem e praticam.

Pais desatentos

Hoje temos uma geração de filhos órfãos de pais vivos. Os tempos mudaram e muitas mulheres trabalham arduamente para ajudar a manter suas casas e, sobretudo, para terem um padrão melhor de vida; conseqüentemente, na maioria das vezes, os filhos ficam sozinhos ou ainda sob cuidados de uma babá – e, convenhamos, uma babá não tem a responsabilidade de educar. Alguns sequer tiveram alguém para acompanhá-los, a partir da década de 70. Foram criados, sob os auspícios da televisão, numa atitude passiva e nada interativa.

Pouca coisa mudou. Os filhos passam boa parte do tempo sozinhos, sem a presença de adultos. A grande diferença é que o computador e o mundo virtual é muito mais interessante do que a televisão. A internet, no centro do mundo desta geração, passou a ser interativa e nada solitária. Pode-se jogar virtualmente com alguém conectado do outro lado do mundo ou mesmo trocar idéias com a namorada via e-mail, bater papo ou comunicar-se através do Messenger ou ICQ.

Em qualquer porta de escola é possível observar crianças com telefones celulares e agendas eletrônicas – algumas delas conectadas à internet, outras carregam incrementados pagers. Alguns pais afirmam que isto é necessário para que eles controlem seus filhos à distância e para saberem o que eles estão fazendo, sem se darem conta de que estão impondo um novo e definitivo padrão de comportamento.

Meninos que deviam estar brincando, estão na realidade queimando etapas importantes da vida. Meninas que não toleram bonecas, como Jéssica, de 11 anos, que só tem em casa brinquedos tecnológicos, pois não tolera brinquedos inanimados.

Aos quatro anos, uma criança pode ter acesso a um laptop com 90 atividades – 30 em cada idioma: inglês, português e espanhol, como traduções, vocabulário, gramática, desenho, música e jogos educativos. Alguns destes brinquedos vêm equipados com programas como o Word e Excel. Um dos motes da publicidade é que a criança desenvolve autoconfiança, estímulo e interatividade.

Aos sete anos, a criança vai estar preparada para desafios maiores, como manusear outros equipamentos. Ao longo dos anos, foram surgindo, dentro de casa, aparelhos como televisores com controle remoto de última geração, alguns com até 100 operações diferentes. E quem destrincha o uso adequado dos aparelhos? Os filhos, logicamente.

Esta realidade pode ser vista em muitos lares, porque os filhos já nasceram com computadores e outras tecnologias dentro de casa, com pais trabalhando fora e sem espaço para irem às ruas brincar, como fizeram seus parentes, restou então estar diante do desconhecido, que se descortinou diante de mentes ávidas por novas descobertas. A conseqüência é crianças cada vez mais inteligentes e articuladas e ao mesmo tempo vaidosas, consumistas e folgadas, sem contar que estão voltadas para vaidade pessoal no vestir e no padrão de beleza.

Antigamente os pais se surpreendiam com o comportamento dos seus filhos quando estes entravam na adolescência – quem nunca teve um filho com a chamada crise de adolescência? Hoje se espantam cada vez mais com a esperteza e destreza dos seus filhos.

Ao mergulhar cada vez mais num mundo cibernético e virtual, a criança vai ter diante de si informações que ela não está preparada para assimilar.

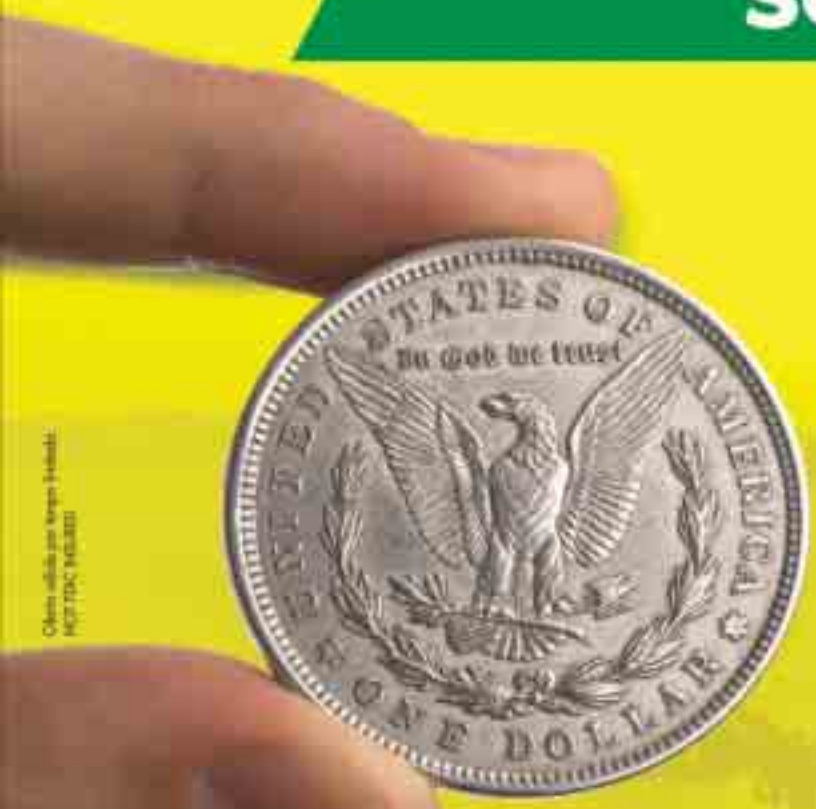
Ao se deparar com uma quantidade de conhecimento antecipada à sua idade física, mental e emocional, a criança tende a tornar-se intolerante, arrogante e desrespeitosa. Vai querer realizar seus desejos e vontades a qualquer preço na vida real. A criança precisa saber que limites devem ser respeitados.

Terapeutas têm recomendado que as atividades lúdicas devem ser retomadas para que as crianças trilhem os caminhos normais de infância, adolescência e juventude, e que as novas tecnologias devem ser, aos poucos, introduzidas nas suas vidas, respeitando cada etapa do viver. As crianças hoje, precocemente, estão melhor informadas sobre tantos assuntos que sequer podemos imaginar. A precocidade e a ousadia de alguns certamente trarão problemas de personalidade e de caráter no futuro, pois etapas importantes da vida terão sido queimadas ou puladas, trazendo sobre eles responsabilidades, para as quais eles não estão devidamente preparados. Certamente sofrerão as conseqüências no futuro.

Pode ser que muitas destas crianças sofram para manipular réguas, tesouras, cola e papel, mas são imbatíveis com um mouse na mão.

Às terças e quartas o custo das suas remessas para o Brasil ficou pequenininho:

só 1 dólar.



Nas agências **bcp**bank você faz suas remessas para o Brasil com toda a segurança e sem burocracia por apenas 1 dólar de taxa. Mas é só às terças e quartas-feiras. Aproveite. Porque o custo de remessas é pequeno, mas o período da promoção também.

www.bankbcp.com
EUA - 1.888.bcpbank

CAIXA AQUI bcpbank

Sergio's Transportation Service

LEVAMOS E BUSCAMOS VOCÊ EM QUALQUER PARTE DOS EUA

Viagens para Newark, New York, Connecticut, Rhode Island
Massachussets, California, Washington, Maryland, Virginia
North Carolina, South Carolina, Georgia, Pennsylvania
Ohio, Chicago e Florida.

AEROPORTOS: JFK - Newark - Philadelphia

Maiores Informações:

Fone: (215) 744-2599

Cell: (215) 681-3186

6716 Bustleton Ave.
Philadelphia - PA - 19149
sergiostransportation@yahoo.com

"O Senhor é o meu pastor e nada me faltará" Salmo 23

CelularBrazil

A Maior distribuidora de celular para brasileiros nos Estados Unidos

Indique um amigo e receba $ 25 de crédito

Sanyo 200
POR APENAS
$19.99

- **Não tem Social Security?**
- **Não tem Crédito?**
- **Não tem Problema!**

Atendemos todos os estados
Entregamos na sua casa Gratuitamente

1-888-741-1212

WWW.CELULARBRAZIL.COM

COMBATE: STRESS, FADIGA, VARIZES, INSÔNIA, ENXAQUECA, DORES DA COLUNA, DORES MUSCULARES, DORMÊNCIA E ESTIMULA A CIRCULAÇÃO SANGÜÍNEA.

NIPOSUL: Durma bem e viva melhor

O conjunto de tecnologias aplicado ao colchão Oriental J2000 o torna sua melhor opção para repouso

A Niposul tem muito orgulho de ser responsável por um aparelho terapêutico que integra tecnologias alemãs e japonesas de maneira inovadora. Levando em conta que passamos 1/3 da nossa vida dormindo, a Niposul oferece à comunidade brasileira a linha Oriental J2000 de colchões, que integra os benefícios da magnetoterapia aos da fototerapia. A terapia magnética vem sendo um dos assuntos mais empolgantes na área da medicina alternativa.

José de Melo, 62, gerente da Niposul International, complementa: "Para nós que vivemos e trabalhamos muito, aqui nos Estados Unidos, e quase não temos tempo de repousar ou cuidar da nossa saúde, recomendo o colchão Oriental Lumen light - até mesmo porque pude comprovar que o produto melhora a disposição e ajuda na circulação. Ficamos surpreendidos com o número de clientes que têm adquirido o produto e têm obtido resultados inacreditáveis."

CONFECCIONADO EM CAMADAS, O ORIENTAL J2000 PROPORCIONA 4 TERAPIAS:

- **Terapia da Massagem: ativando a circulação e descontraindo os nervos.**
- **Terapia dos Lumens: ajuda na sintetização de vidamina D, responsavel pela conservação dos ossos, e tem o composto Lumenglight uma fonte de vida semelhante ao banho de sol da manhã o que ajuda na liberação das toxinas.**
- **Terapia Magnética: alivia as tensões, reduzindo as dores musculares melhorando a qualidade da circulação sanguínea.**
- **Terapia do Repouso: com as camadas de Densidade Progresssiva o sistema evita a compressão dos vasos sanguíneos previnindo as varizes, câimbras e dormência.**

VISITAMOS VOCÊ NA SUA CASA!

- Alinha o sistema ósseo; Previne as dores na coluna;
- Melhora a postura da coluna enquanto dorme
- Possibilita acordar mais disposto e sem dor no corpo;
- Ajuda a permanecer mais tempo no sono profundo;
- Permite sentir a sensação de estar flutuando.

José de Melo - MA - 1 (877) 647-6785 ou (508) 303.9463 - FL - 1 (888) 647-6785 ou (954) 775-1033

Aborto: difícil decisão

Por Fran Diogo

Maria Odete, a Detinha, chegou aos Estados Unidos em agosto de 2004, depois de fazer uma travessia tensa e exaustiva pela fronteira mexicana, e trazia além da expectativa de refazer a vida, as saudades dos três filhos – com idades entre os seis e os dois anos – que ficaram com sua mãe. Veio para trabalhar e além de tudo havia a dívida de US$ 10 mil referentes a viagem. Era trabalhar e trabalhar para pagar as contas. Ajudada por sua irmã e por uma amiga logo conseguiu um trabalho num restaurante e um outro num nursing home.

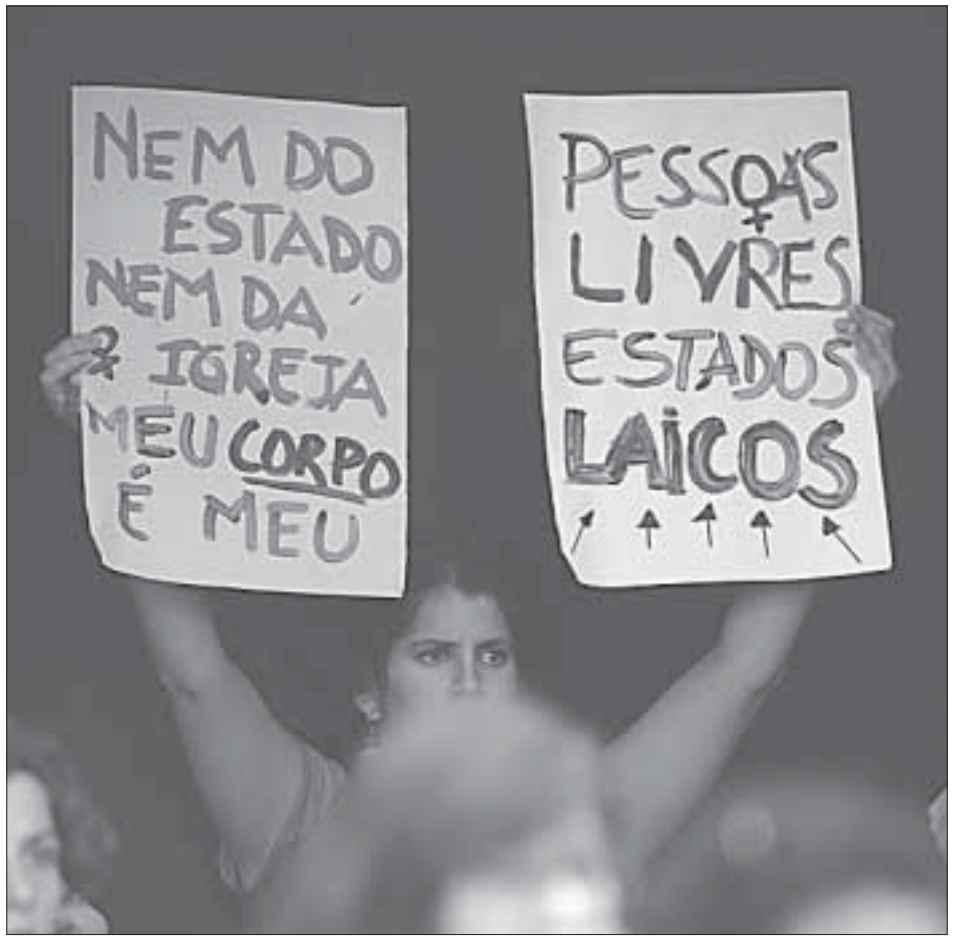
Vivera com Almir por quase dez anos sem casar, até que depois do nascimento do filho caçula ele mudou o comportamento passando a bater nela e decidiu que viria embora para os Estados Unidos, como fizera seus irmãos e primos. Desde que ele veio em fevereiro de 2003 nunca mais tivera notícias dele. E nem queria saber, pois ele a havia maltratado. Numa das folgas, Detinha foi com Mara, sua colega de trabalho num baile e conheceu Jorge, um goiano de Catalão e que era primo de Mara. Dançaram, conversaram e depois do baile foi passar a noite com Jorge num motel. E nunca mais o viu. Um teste de gravidez comprado na loja brasileira confirmou as suas suspeitas e a deixou em pânico.

Grávida, quando precisava trabalhar para pagar as suas contas; mandar dinheiro para sua mãe e pior ainda – grávida de um homem que sequer ela lembrava a fisionomia direito. Detinha sabia que vacilara ao não usar preservativo, mas ela nem sequer lembrou disto naquela hora. Procurou Jorge, e decidiram que a solução era ela abortar.

Dias depois Jorge levou-a a uma clínica pela manhã e na hora do almoço ela já havia feito o aborto, depois disto nunca mais o viu. Passado mais de um ano do aborto, Detinha às vezes chora ao lembrar da gravidez abortada e padece porque não tem ninguém para conversar sobre o assunto.

O dilema de Detinha é o mesmo de milhões de mulheres ao redor do mundo que um dia tiveram de passar por um situação semelhante. Antes de ser um debate legal – permissão ou proibição da prática – é um princípio ético que muitas mulheres relutam em fazer ou fazem sem nenhuma culpa. Para muitas mulheres interromper a gravidez é a única saída viável, mesmo que isto traga graves conseqüências psicológicas, físicas e emocionais futuramente.

Desde quando um feto é considerado um ser humano? É em cima disto que o debate ético-moral tem início e tende permanecer sem resposta por longo tempo. Quando o estado chamou para sí a responsabilidade de decidir – e permitir ou não – se uma mãe tem o direito legal – mas não moral – de abortar, o fez na contra mão da história.



A legalização do aborto é um assunto que gera muita polêmica tanto nos Estados Unidos como no Brasil. Recentemente, um grupo de mulheres se reuniu no Congresso Nacional brasileiro para exigir o direito de interromper a gravidez.

Até a metade do século 19, o aborto não era considerado illegal em grande parte do mundo. A partir da segunda metade do mesmo século, defensores da proibição conseguiram que leis anti-aborto, tornassem crime a prática, pois consideravam que um feto é um ser humano a partir da concepção, dai considerar a interrupção intencional da gravidez uma forma de homicídio.

Com isto, todo o argumento clínico perdeu força, e o ponto central da questão passou a ser o valor moral da vida do feto, tirando da mãe a decisão de fazer ou não o aborto. O assunto sempre provocou – muita – polêmica, especialmente nos Estados Unidos onde o Colorado foi primeiro estado a aprovar o aborto em 1967, e metade dos estados americanos fizeram a mesma coisa até 1970, com restrições importantes – até determinado estágio da gestação, em geral até o terceiro mês. O primeiro estado a legalizar o aborto até o quinto mês e a pedido foi New York, o que provocou uma corrida de mulheres às clínicas do estado.

No âmbito federal foi legalizado em 1973, e desde então não há um ano em que não tenha sido bombardeado por grupos conservadores, especialmente católicos e evangélicos, que vêem na prática um atentado à vida.

■ Próxima matéria: **O aborto nos Estados Unidos – legal; mas moral?**

SAIBA MAIS

Categorias de aborto.

Aborto espontâneo – por doença da mãe ou deficiência do feto

Aborto provocado – este pode ser intencional ou acidental; e as razões podem ser estupro, incesto, proteção física da mãe, defeitos físicos da criança e por conveniências. Cerca de 95% dos abortos são feitos por razões de conveniências variadas.

Métodos abortivos.

Sucção – O feto é sugado por um aspirador.

Embriotomia – O feto é cortado por um instrumento cirúrgico.

Operação cirúrgica – É utilizado em estado de maior desenvolvimento do feto. O feto é retirado e morto, fora.

Solução salina – uma solução salina é injeta no saco embrionário. O feto morre queimado.

Medicamento – Ingerido geralmente sob prescrição médica. Nas primeiras semanas.

Aborto legal.

No Brasil – O artigo 128 do Código Penal brasileiro de 1940 permite o aborto quando há risco de vida para a mãe e quando a gravidez é resultante de estupro.

Nos Estados Unidos – O primeiro orgão a ser formado no feto é o coração, que começa a bater aos 21 dias após a concepção e após nove semanas os bebês podem sentir dor. Nos Estados Unidos 48% de todos os abortos são efetuados após as 9 semanas; segundo estatísticas.

AGORA VOCÊ PODE COMPRAR A SUA CASA

AMERICAN HOME LOAN MORTGAGE

- Todo o crédito será considerado
- Aprovação rápida e gratuita
- Corretor aprovado pelo FHA
- Falamos português e espanhol

Regina Hoffmann
Cell: (781) 443-5943
MD 0958

Office: (781) 272-6700 - FAX: (781) 273-4022

American Home Loan Mortgage
78 Cambridge St. - P.O. BOX 417 - Burlington - MA - 01803-0417

Em tempos modernos, aumentam casos de depressão

Por Leandro Quintanilha

Nunca se falou tanto em doenças de humor como nos últimos dez anos. Mas muitos especialistas resistem em admitir que transtornos como depressão, ansiedade e síndrome do pânico sejam um fenômeno contemporâneo. Afirmam que sempre existiram, apenas não eram diagnosticados, tomados como loucura ou mesmo como características excêntricas de personalidade. Há quem discorde: o psiquiatra norte-americano Michael Thase afirma que, sim, males como a depressão tornam-se mais freqüentes no correr das décadas e têm muito a ver com a vida que se leva nas grandes cidades.

Para ele, a falta de vínculos afetivos deixa as pessoas mais suscetíveis a transtornos mentais. "Carinho, amparo e intimidade são antídotos contra a depressão." Michael Thase, que esteve no Brasil para participar de um encontro fechado da Federação Mundial para Saúde Mental, é professor do Centro Médico de Psiquiatria da Universidade de Pittsburgh e já publicou 13 livros sobre as doenças do humor.

Vincent Van Gogh - Obra de Vincent Van Gogh

RAIO X DA DEPRESSÃO

75%
Das pessoas com depressão nunca chegam a ser tratadas, segundo a Organização Mundial de Saúde.

30%
dos pacientes sofrem sintomas físicos (como dores musculares e de cabeça) por até cinco anos antes de a depressão ser diagnosticada.

10%
dos homens aproximadamente sofrem de depressão em algum momento da vida.

25%
Das mulheres aproximadamente sofrem de depressão em algum momento da vida.

A incidência da doença cresce **2%** ao ano.
Em 2020, será a segunda maior causa de incapacidade no mundo. No ano 2000, ocupava a Quarta posição

Fonte: Organização Mundial da Saúde

Depressão bipolar: o humor na gangorra

Cerca de 10% das pessoas com depressão sofrem também de surtos de euforia. Mas, não, isso não é bom. "É uma alegria ansiosa, às vezes acompanhada da falsa impressão de que se tem mais poder, mais inteligência e até mais talentos", explica o psiquiatra. Essa auto-imagem equivocada pode colocar muita gente em encrenca. Gasta-se mais do que deveria, toma-se decisões precipitadas, dorme-se menos por simples opção, faz-se sexo sem proteção.

E o pior é que se vai lidar com as conseqüências de tudo isso depois de passada a euforia, isto é, na fase depressiva. O tratamento pode combinar psicoterapia, antidepressivos e estabilizadores de humor. Estes, para controle da euforia. Há de se tratar. A vida na gangorra é exaustiva: deprimidos bipolares são mais propensos ao suicídio e, nos períodos de crise (não raros), precisam de hospitalização.

ENTREVISTA: MICHAEL THASE*

AE - Qual é a relação entre a depressão e o estilo de vida das grandes cidades?
Thase - Há mais depressão hoje que há um século. E mais nas metrópoles que no campo. Isso não quer dizer que todos os que vivem nas grandes cidades ficarão deprimidos. Mas os números impressionam: 10% dos homens e 25% das mulheres sofreram, sofrem ou sofrerão de depressão.

AE - As pessoas têm ficado mais deprimidas no correr das gerações?
Thase - Sim. Uma pessoa com 50 anos correria hoje o mesmo risco que seus pais aos 70 e seus avós aos 90. Agora, não é preciso viver tanto para se deparar com 'oportunidades' para ficar deprimido. A incidência cresce 2% a cada geração.

AE - As relações são mais prejudicadas nas grandes cidades?
Thase - Sim, porque acabamos arrastando problemas emocionais por longos períodos. O casamento infeliz, a falta de diálogo com os filhos, insatisfação com o trabalho, tudo perdura como se não houvesse solução. O que não há, na verdade, é tempo para solucioná-los.

AE - O problema não é só tempo, é?
Thase - Não. Por causa do trabalho e do tamanho da cidade, fica complicado morar perto dos pais e dos irmãos. Até os amigos parecem se espalhar pelo mundo. Aí, quando você passa por um momento difícil, como perder o emprego, não há ninguém por perto para ampará-lo. O contato humano é uma proteção natural contra a depressão. O carinho, o amparo e a intimidade são antídotos contra a doença.

AE - Por que 75% dos depressivos nunca procuram ajuda?
Thase - Deprimida há muito tempo, a pessoa fica confusa, tende a pensar que aquela tristeza toda é uma característica de sua personalidade. Não se lembra mais de como era.

* Entrevista concedida à Agência Estado

Tropical ONE REALTY
Gerenciamos Imóveis Para Investidores
Patricia Carneiro - Broker/Owner
English . Portuguese . Spanish
Agora Ficou fácil comprar seu imóvel no Brasil!
Representamos 29 cidades em 6 Estados.
Cansou do frio?
Ótimas oportunidades de comprar sua casa em construção
Com apenas...
US$ 1,000 DE DEPÓSITO
Venha buscar seu lugar ao sol na Flórida.
Não perca essa oportunidade, ligue agora!
Estamos contratando corretores. Excelentes comissões.
Venha fazer parte do nosso time de profissionais!
1300 E. Hillsboro Blvd. - Deerfield Beach - FL. 33441
1 (866) 868-9878 • (954) 658-5136

Alerta vermelho

Conscientizar a comunidade sobre a importância da prevenção contra o vírus da Aids é um desafio para grupos como o Aliança, em Massachusetts. Além do uso de preservativo, voluntários tentam convencer as pessoas a fazerem o exame diagnóstico do HIV.

Por Juliana Melo

A jovem Tina (nome fictício), 27 anos, descobriu que estava contaminada com o vírus da Aids há 1 ano. Moradora da Flórida, mãe de dois filhos de 3 e 5 anos, ela fala com emoção sobre o resultado do exame das crianças: negativo. Hoje, usa medicamentos anti-retrovirais e tenta levar uma vida normal. Namora, trabalha, mas de vez em quando se sente culpada por não ter se prevenido. "Sabe aquela história de achar que nunca vai acontecer com a gente? Então, eu me descuidei e fui infectada", conta.

Assim como Tina, milhares de brasileiros que vivem nos Estados Unidos estão contaminados com o HIV. Alguns sabem e se tratam. Outros, nem desconfiam ou temem descobrir e levam uma vida normal, bem longe dos exames de diagnóstico do vírus.

E são justamente essas pessoas que o Programa de Educação e Prevenção do HIV/AIDS na comunidade de língua portuguesa da Cambridge Health Alliance, em Massachusetts, quer atingir. "Fazer o teste é a única maneira de evitar problemas de saúde no futuro e também de controlar a epidemia, afinal, quem não sabe se está infectado pode estar contaminando seus parceiros durante a relação sexual", explica Mariete Campiteli, coordenadora do programa e do grupo de voluntários.

Segundo dados da UNAIDS, da Organização das Nações Unidas (ONU), há 40 milhões de pessoas vivendo com HIV/Aids no mundo. Desse grupo, 1 milhão de pessoas está na América do Norte e 1 milhão e 600 mil na América Latina.

Teste

Um dos maiores desafios é conscientizar as pessoas sobre a necessidade de fazer o teste de HIV . "Não existe mais grupo de risco, como se falava antigamente. Hoje, qualquer pessoa está exposta a contaminação", explica Campiteli.

As estatísticas de pessoas que realizam o teste ainda são muito baixas. Muitos têm medo de saber o resultado. "Sabemos que há brasileiros portadores do HIV vivendo aqui nos Estados Unidos, e levando-se em conta que diversos relacionamentos acontecem entre membros da comunidade, buscamos sensibilizar a todos sobre a importância da prevenção com uso de preservativos e do diagnóstico precoce, que pode evitar muitas complicações", orienta.

O Programa faz os testes do HIV gratuitamente e já detectou dezenas de casos na comunidade. "O número de mulheres contaminadas é muito grande e vem aumentando de forma expressiva. No ano passado falava-se que 52% dos portadores do vírus HIV eram do sexo feminino e muitas delas pegaram a doença de seus parceiros fixos, às vezes maridos, que trazem o vírus para dentro de casa".

Atualmente, mais de 100 brasileiros contaminados pelo vírus HIV recebem auxílio do grupo. Após fazerem o teste e descobrirem ser soropositivos, têm acesso a médicos especialistas e assistência social, que os direciona para outros profissionais de saúde (dentistas, nutricionistas, psicólogos). Esse acompanhamento todo é gratuito e confidencial e visa atingir os brasileiros que vivem em Massachussets, distribuindo material educativo, preservativos e desenvolvendo ações de sensibilização da comunidade.

"Temos um grupo de 20 voluntários treinados e certificados pelo Departamento de Saúde Pública de Massachusetts que participam de feiras de saúde, distribuem materiais em nightclubs, eventos, e realizam o teste".

A equipe também faz um trabalho de prevenção positiva, direcionado a portadores de HIV, orientando que mesmo quando se relacionam com outro soropositivo, devem usar preservativo. "O coquetel é uma combinação de medicamentos específico para cada caso, de acordo com a carga viral, e o HIV é um vírus mutante. Quando uma pessoa soropositiva mantém relação sexual sem camisinha com outro HIV positivo, o vírus pode se transformar e o medicamento perder o efeito", explica.

Grupo Aliança, de Massachusetts: desafio de convencer a comunidade sobre a importância da prevenção e do diagnóstico precoce do HIV. Na região de Boston, 100 brasileiros portadores do vírus estão em tratamento.

Descuido

Mariete Campiteli já entregou dezenas de testes de HIV a jovens, adultos, homens e mulheres. Enquanto alguns respiram aliviados quando descobrem que não estão infectados, outros são amparados para que aprendam a lidar com a doença contraída. A reação mais comum, segundo ela, é de surpresa. "A maioria diz que não pensou nas conseqüências e descuidou da camisinha. Quando vêem que o resultado é positivo e que aquilo poderia ter sido evitado, sentem-se muito mal", afirma.

A conselheira comenta que uma das maiores dificuldades dos grupos que trabalham na prevenção à Aids é sensibilizar as pessoas de que é necessário se prevenir. Segundo ela, a ampla divulgação do efeito dos coquetéis que controlam a doença, contribuiu para que algumas pessoas se descuidassem de medidas preventivas. "No começo, quando se falava em Aids, todos liam tudo o que viam pela frente; hoje, temos que buscar novas formas de comunicação, alertando-as para os riscos e a necessidade de sempre estarem atentos à doença".

Na hora da relação sexual desprotegida, ou do compartilhamento de seringas contaminadas, os grandes vilões são os entorpecentes e as bebidas alcoólicas. "A embriaguez faz com que o indivíduo não pense nos riscos que está correndo", diz.

De acordo com Campiteli, os índices de contaminação na comunidade estão crescendo, e o vírus está se proliferando, sem que as pessoas se dêem conta. "É um círculo vicioso: sem parceiro fixo, a pessoa se contamina, passa pra outro, e pra outro e assim vai. Nessa roda-viva, poucos descobrem a tempo de se tratar e de se prevenir".

A postura do brasileiro no exterior, de não cuidar de sua saúde por causa do alto custo médico-hospitalar, faz com que muitos casos só apareçam quando estão em estágio avançado. "São casos em que a Aids já se manifestou por conta das doenças oportunistas", finaliza.

Serviço

O Programa realiza testes gratuitos de HIV . Os interessados devem ligar para (617) 591-6768.

No próximo 1º de dezembro, quando se comemora o Dia Mundial de Combate à Aids, o Grupo promoverá um jantar para arrecadar fundos para manutenção dos programas de prevenção. Os convites estão à venda.

PREVENIR É O MELHOR REMÉDIO

■ Formas de transmissão do vírus da Aids

O HIV, vírus da Aids, pode ser transmitido por meio de relação sexual (líquido seminal, esperma, secreção vaginal), transfusão de sangue contaminado, de mãe para filho (gravidez, parto ou amamentação) e usando agulhas e seringas contaminadas.

■ Sintomas

No começo, os sintomas não são evidentes, e podem variar de pessoa para pessoa . O vírus do HIV favorece o aparecimento de diversas doenças oportunistas, que podem ter como sintomas sudorese noturna, febre diária, sensação constante de cansaço, mesmo em repouso, e diarréia. Depois, aparecem as infecções.

■ Prevenção

Nas relações sexuais (incluindo as orais) usar preservativos, não compartilhar seringas e agulhas, verificar se o sangue recebido em hospitais foi testado contra HIV e não amamentar o bebê, quando a mãe for soropositiva.

Cozinha Saudável
Para o corpo e para a alma LUCIANE GILAN

Lazy dinner: para quem chegou em casa muito cansado

Eu era uma brasileira de sangue quente! Costumava brigar por qualquer coisa, até comigo mesma. Com o passar dos tempos, e o avanço da idade, começei a achar que alguma força ruim poderia estar em mim, pois às vezes eu agia totalmente de maneira que não gostaria de agir. Em Gálatas 5:22, a Bíblia descreve o fruto do Espírito como: amor, alegria, paz, paciência, amabilidade, bondade, fidelidade, mansidão e domínio próprio. Neste mesmo capítulo, a Bíblia também descreve o fruto que não é proveniente de Deus. Entre outros estão o ódio, a discórdia, o ciúmes, a ira e o egoísmo.

Certas atitudes adquirimos na infância, com nossos pais ou com pessoas que convivemos as quais influenciam nossa vida. Nunca gostei da gritaria e da discórdia que presenciei na minha infância, porém, aqui estava eu fazendo o mesmo e me sentindo péssima.

De maneira nenhuma direi que, ao se tornar cristão, você, num passe de mágica, se tornará amável, manso e feliz para sempre. Não, não!! Mas, esta natureza feia certamente irá diminuir aos pouquinhos.

Em Mateus 17_14,21

Quando chegaram onde estava a multidão, um homen aproximou-se de Jesus, ajoelhou-se diante dele e disse: Senhor tem misericórdia do meu filho. Ele tem ataques e está sofrendo muito. Muitas vezes cai no fogo ou na água. Eu o trouxe aos teus discípulos, mas eles não puderam curá-los. Respondeu Jesus: Ó geração incrédula e perversa, até quando estarei com vocês? Até quando terei que suportá-los? Tragam-me o menino. Jesus repreendeu o demônio; este saiu do menino que, daquele momento em diante, ficou curado. Então os discípulos aproximaram-se de Jesus em particular e perguntaram: "Por que não conseguimos expulsá-lo?" Ele respondeu: "Porque a fé que vocês tem é pequena. Eu lhes asseguro que se vocês tiverem fé do tamanho de um grão de mostarda, poderão dizer a este monte: Vá daqui para lá", e ele irá. Nada lhes será impossível. Mas esta espécie só sai pela oração e pelo jejum".

Apesar de ter me entregue aos caminhos de Deus e receber Jesus como meu salvador, ainda assim luto diariamente com minha antiga natureza. Essa antiga natureza nos induz a fazer coisas que mais tarde nos arrependemos. Brigar com o marido, ser grossa com estranhos, gritar com as crianças e todas estas coisas que nos faz sentir "feia"como gente. Mas a palavra de Deus é maravilhosa e a Bíblia, em vários versículos (tando no Velho quanto no Novo testamento) nos ensina a orar, louvar a Deus e a JEJUAR para que assim possamos nos livrar de certas coisas.

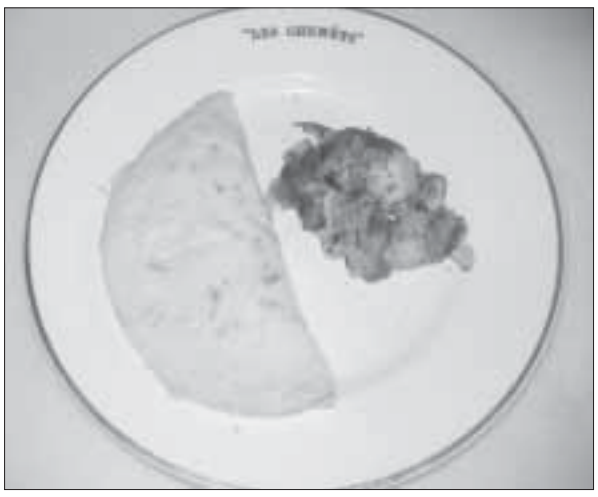
Às vezes, o jejum é bom para clamarmos bênçãos de Deus em certas áreas da vida.

Sim! Clame a Deus, jejue, faça um sacrifício por menor que seja para a glória de Deus na sua vida. Comece aos poucos .Por exemplo: Deixe de comer por um dia o pão. Não coma pão o dia todo ou café ou carne. Meu primeiro jejum foi abrir mão de comer pão por 7 dias. Não foi fácil pois gosto muito de pão e, além disso, trabalho em restaurante e fico a mercê de toda sorte de pães o dia todo. Mas, fico pensando no sacrifício maior que Jesus fez por nós: morrer na cruz foi fácil? Claro que não! Você já imaginou ser crucificado vivo?

Deus abençoe você!

Omelete Nutrivivo

Lembre-se que nas semanas anteriores venho falando do "steam vegetables" cozinhar vegetais em banho maria em uma panelinha cheia de furinho ou um utensilho que se chama "steamer" bem baratinho. Coloque a água na panela, a "steamer" dentro, sem deixar que a água chegue na altura dos vegetais , pois a idéia é de se cozinhar no vapor. Cubra a panela.



Omelete - Enquanto a batata cozinha. Pegue quatro ovos e bata em um prato com uma pitata de sal. Corte o tomate e o queijo antes de colocar a frigideira para esquentar.

Ponha uma frigideira para esquentar "non stick" (essas que não grudam no fundo), ponha uma colher de azeite de oliva, deixe esquentar um pouquinho e derrame a mistura do ovo dentro. Corte umas fatias pequenas de queijo cheeddar branco ou havarti - nada de queijo americano Please!!!) O queijo americano é processado e sem valor nutritivo. O Havarti é bem parecido com o queijo de minas, suave. O Cheddar é mais forte. O amarelo tem corante então use o cheddar branco. Corte também um tomate maduro em cubinhos e ponha em cima do ovo juntamente com o queijo. Tudo isto deve ser feito em fogo baixo e assim que a parte de baixo estiver cozida (e a parte de cima não) feche o omelete criando um tipo de um pacote em forma de meia lua.

O americano come muito ovos pela manhã. Eu aprendi a comer ovos aqui nos Estados Unidos. No Brasil, comíamos ovos às vezes no café da manhã. Como mãe que trabalha fora, às vezes preciso cozinhar alguma comida super rápida, porém nutritiva. E, se pela manha não comemos ovos, então me sinto livre para fazer um omelete rápido no final do dia. Os ovos contém proteína, o queijo contém cálcio e o tomate tem vitamina C.

Salada - Sua mesa terá o omelete, batata doce e logicamente uma saladinha. Sempre uma saladinha! Já que o dia é para os "cansados", abriremos uma lata de palmito, corte em círculos, ponha-os em um "bowl" (um pratinho fundo), corte os tomates em cubos e pique umas duas alfaces. Enrole as alfaces como se estivesse embrulhando uma caneta e corte em círculos, misture com o palmito e coloque o tomate para ter um visual legal.

Se seus filhos ainda não comem tomates, faça o omelete somente com queijo. Na minha casa sempre tenho de fazer dois omeletes grandes dividindo-o ao meio e cada um come uma metade. Particularmente, faço o meu omelete com um pouco de temperinho verde.

Batata doce com casca - Corte em cubos grande ou em círculos. Coloque para ferver. A casca é ótima fonte de vitamina. Mas, se você não quiser comer a casca, você pode tirá-la na hora de colocar no prato. Depois de pronto, coloque a batata numa tigela, sal por cima e uma colher de manteiga, misture bem para a manteiga derreter.

■ Lembre-se de se organizar! Faça as compras uma vez por semana já sabendo o que cozinhar no decorrer da semana. Tenha sempre na sua geladeira vegetais, queijo, ovos etc. Não coloque tomate no refrigerador.

*Comentários, sugestões e dúvidas para a colunista Luciane Gilan através do e-mail: cozinhasaudavel@yahooo.com

CORRETOR:
realize seu sonho!

MORTGAGE LENDERS
REALTY

por apenas $275 (desk fee)
receba 100% de sua comissão
OFERECEMOS:
* pagamento no mesmo dia do closing
* publicidade e business card
* mortgage and title in house
* closing coordinator
* treinamento

Suzana Muller
President

agora aceitamos
"ITIN NUMBER"

☎ 1.888.816.2272

www. mslend.com • 1127 South Federal Hwy. • Pompano Beach, FL 33062 • 954.942.8600

Nova novela da Record reúne time de gatos

A novela Prova de Amor, que a Record estréia na segunda-feira, dia 24 de outubro, conta com um ingrediente de peso para fazer sucesso entre o público que admira a beleza masculina. Reúne um timaço de gatos, sarados e descamisados, que fazem bondades ou maldades, de preferência apenas de bermudão ou sunga.

Entretanto, os marmanjos não terão do que reclamar. A ala feminina do elenco também conta com uma verdadeira seleção. E como a trama de Tiago Santiago – a primeira a ser produzida no Rio de Janeiro – se passa durante o verão carioca, as moçoilas vão aparecer em trajes sumários.

Os três irmãos do bem, Daniel, Rafael e Gabriel, adoram pegar ondas. E como o contexto pede, vão à praia com pouca roupa. Eles são interpretados, respectivamente, por Marcelo Serrado, Cláudio Heirinch e Théo Becker.

Ainda entre os bonzinhos, mas de outro núcleo, aparecem o policial Júlio Ladeira, papel de Jorge Pontual, e Jonas Pereira, personagem do novato Maurício Ribeiro. O fotógrafo sarado Felipe Marinho terá Heitor Martinez como intérprete e o juiz de menores Alexandre será feito por Déo Garcez.

RECORD / AGÊNCIA PEDRA VIVA

Marcelo Serrado está no elenco da novela Prova de Amor

Como beleza não é predicado apenas dos politicamente corretos, a turma do mal conta com vários colírios para fazer bem a qualquer olhar. Nela se inclui Vitor Lopo Júnior, primeiro vilão na carreira de Leonardo Vieira, que adora saborear suas maldades à beira da piscina. Tem ainda Gerião, melhor amigo de Lopo, playboy marrento e dono de um físico invejável, uma vez que será interpretado por André Segatti. Pena que Márcio Garcia faz participação em apenas quatro capítulos, como o bandido Barão, cujo perfil do personagem cai como uma luva no intérprete: bonito e atlético.

A ala feminina está para lá de bem representada, a começar por uma das protagonistas: Clarice Luz, que marca a estréia de Lavínia Vlasak na Record, linda, quase loira e com um corpinho de fazer os marmanjos babarem. As outras duas são: Joana Pena e Diana Alba, respectivamente representadas por Bianca Rinaldi e Patrícia França. Enfim, três mulheres lindas, porém, com belezas diferentes.

Rede Record inaugura sede em Lisboa

Seguindo seus planos de expansão, no próximo dia 1º de Novembro de 2005 a Rede Record inaugura a sua sede de operações na Europa. A cidade de Lisboa, em Portugal, foi escolhida para ser a segunda pátria da Rede Record de Televisão no Velho Continente. As instalações da Record em Lisboa contarão, já a partir da inauguração, com 6 estúdios com TCR (Tecnologia Robótica de Captação), dos quais 2 são virtuais. Esta estrutura é resultado de estratégia que pretende fazer da Record a primeira emissora brasileira a possuir núcleos de Jornalismo, Esportes e Entretenimento na Europa. Informação em tempo real com alta qualidade de áudio e vídeo da Europa para o Brasil, e do Brasil para o mundo, agora serão realidade na Rede Record de Televisão.Para celebrar essa nova conquista, no dia 1º de Novembro a emissora promoverá um encontro no tradicional Coliseu dos Recreios, em Lisboa. O ponto alto da noite será "O Tom é Dez", show de humor apresentado por Tom Cavalcante. Para prestigiar o evento em homenagem à família portuguesa, já estão confirmadas as presenças de Eliana, Carla Regina, Ewerton de Castro, Christine Fernandes, Lorena Calábria, Renata Fan e Bianca Rinaldi.

Danielle Winits não está grávida

A atriz Danielle Winits deu uma sonora gargalhada para desmentir os boatos de que ela estaria grávida e ainda avisou não ter planos, pelo menos imediatos, de encomendar a visita da cegonha.

"Olhem só para a minha barriga, é a de uma pessoa que está grávida de seis meses?", perguntou a atriz, enquanto exibia um abdômen para lá de sarado. O namorado, o modelo Cássio Reis, concordou: "Quanto mais inventam que a Dani está grávida, mais sequinha ela fica". Danielle e Cássio, porém, não descartam a vontade de serem pais. "Quem sabe eu fique grávida lá para o final do ano que vem. No momento, nossas prioridades são outras".

Djavan lança música pela internet

Djavan entrou na onda da internet e, para satisfazer seus fãs, lançará a música Sina, em novo ritmo, via web. A canção será apresentada no dia 21 de outubro no site da Uol, onde ficará disponível até o dia 26, quando será lançada nas rádios de todo o Brasil.

O disco, batizado de Djavan na Pista, Etc, traz canções de várias épocas da carreira do artista, regravadas em ritmo dançante. Este é o segundo trabalho de Djavan pela gravadora Luanda Records.

Madonna produz seriado infantil

A popstar Madonna está estreando como produtora de programas de televisão. Segundo a imprensa britânica, a cantora começou a produzir uma nova série de tevê, destinada ao público infantil feminino.A idéia surgiu do sucesso que Madonna tem feito com seus títulos infantis, baseados nos preceitos da filosofia judaica Kabbalah, como Mr Peabody's Apples, Yakov And The Seven Thieves e Lotsa De Casha. A série de televisão incluirá um grupo de meninas que deverá enfrentar, em cada episódio, situações de desafio do dia-a-dia.

Mulher dá à luz em reality show

Uma mulher de 27 anos deu à luz na frente das câmeras do reality show Big Brother, da Holanda. A emissora de televisão holandesa Talpa informou que Tania, a participante do concurso, teve uma menina e passa bem. O parto dentro da casa, que aconteceu fora do horário de transmissão do programa, foi realizado com a ajuda de uma parteira, que esteve ao lado de Tania o tempo todo. Quando a jovem entrou no reality show, a produtora do Big Brother e o canal de tevê foram criticados pelos meios de comunicação, mas mesmo assim as críticas não foram um impedimento para que o programa seguisse adiante com sua proposta.

Carnaval 2006 já tem as suas musas

Daniella Cicarelli, a VJ da MTV e ex de Ronaldo, está na mira do Salgueiro. De acordo com o jornal Diário de S. Paulo, a GRES Acadêmicos do Salgueiro quer a musa desfilando como destaque no Carnaval 2006. A escola já tem a atriz Carol Castro como rainha de bateria. Já outra escola carioca, a GRES Acadêmicos do Grande Rio, quer, a qualquer custo, a atriz Cléo Pires, intérprete de Lurdinha em América. A mesma agremiação já tem uma musa em seu devido posto. No último final de semana, Susana Vieira sambou na quadra da escola Grande Rio, da qual é rainha de bateria. Quem também fez bonito foi a atriz Juliana Paes, a Creusa de América, na quadra da escola Unidos do Viradouro.

SBT é condenado por induzir criança a queimar irmão

O SBT terá de pagar indenização de R$ 160 mil para uma família do Rio de Janeiro. Inspirado em um programa exibido pela emissora, um menino ateou fogo no irmão, queimando 25% do seu corpo. Nos dias 16 e 23 de junho de 2002, o programa *Domingo Legal*, apresentado por Gugu Liberato, levou ao ar um mágico que incendiou seu próprio corpo e saiu ileso. Em sua decisão, o juiz Heleno Ribeiro Pereira Nunes, da 6.ª Vara Cível do Rio de Janeiro, entendeu que houve relação entre o acidente doméstico e o espetáculo de ilusionismo mostrado pelo SBT. O SBT ainda pode recorrer da sentença. As informações são do site da revista *Consultor Jurídico*.

Autor de Bang Bang diz que está apenas licenciado

Há cerca de duas semanas afastado da coordenação de texto da novela *Bang Bang*, por causa de uma tendinite no ombro, Mario Prata nega que haja um autor de stand-by, escalado pela Rede Globo de Televisão e pronto para ser acionado se a trama não fizer o sucesso esperado ou para o caso de ele não se adaptar ao ritmo de produção. "Antes que eu começasse a atrasar, pedi um tempo para me recompor fisicamente, afinal, estava com muitos capítulos na frente. Não existe nenhum autor-estepe escrevendo a novela", disse Mario ao Estado de São Paulo. No lançamento da novela no Rio de Janeiro, o autor já usava uma tipóia no braço e se queixava de dor. A Central Globo de Comunicação confirmou que Prata está licenciado por tempo indeterminado, mas negou que um dos colaboradores tenha assumido a sua função na coordenação do texto ou que Prata seria substituído por outro titular.

Beckham e Victoria processam jornal

O astro de futebol David Beckham e su esposa, Victoria, estão processando um jornal sensacionalista britânico que sustenta que seu "casamento feliz" é uma farsa. Beckham e a ex-Spice Girl Posh Spice processam e exigem uma compensação não revelada por danos e prejuízos ao jornal *News of the World*. O caso será analisado em dezembro por um juiz e um jurado em Londres. Durante uma audiência na última segunda-feira, o advogado do casal, Hugh Tomlinson, disse que os Beckham alegaram que foram difamados pelo jornal e que é mentira que o casal esteja mantendo uma imagem falsa de um casamento feliz para proteger interesses financeiros.

Novelas

Prova de Amor

Clarice diz a Daniel que está grávida

Os policiais Diana e Júlio perseguem o criminoso Paulo Barão. Joana (Bianca Rinaldi) encontra sua mãe Maria Eduarda desmaiada. Preso, Barão ameaça Diana. Clarice diz a Daniel que está grávida. Daniel pede Clarice em casamento. Uma explosão assusta Felipe, Joana e Eduarda, é a queda do Palace II. Patrícia Lopo) se afoga e Rafael a salva. Joana chega a maternidade. Clarice desconfia que Janice gosta de Daniel. Diana recusa o convite para jantar com Júlio. Felipe pede a Dr. Hélio para filmar o parto. Nascem os gêmeos João e Eduardo. Guide negocia com Elza o roubo de um dos filhos de Joana. Joana e Felipe escolhem os nomes das crianças. Clarice encontra Lopo Jr. que a ameaça. Beatriz cuida do Dr. Vítor Clarice conta a Beatriz que está grávida. Lopo pede para Gerião descobrir quem é o namorado de Clarice. Guide entrega o bebê a Elza. Joana tem um pesadelo. Começa o lual em comemoração as conquistas de Daniel. Gerião observa Daniel e tenta acerta-lo com uma faca. Gerião aponta uma arma para Daniel. Daniel se salva. Gabriel e Rafael vão atrás de Gerião. Clarice discute com Janice.Na perseguição o pneu do carro de Gabriel fura. Daniel avisa Clarice sobre o que aconteceu. Gerião diz a Lopo que não conseguiu desfigurar Daniel. Lopo diz que não vai desistir de Clarice. Teresa faz curativos em Daniel. Elza se irrita com o bebê que não pára de chorar. Gerião apresenta Pestana (Luiz Henrique Nogueira) para Lopo. Eles combinam outro atentado a Daniel. Patrícia lembra de Rafael. Janice beija Rafael. Vítor recorda Cacilda . Júlio se insinua para Diana. Barão continua ameaçando os policiais. Janice chora ao escrever seu diário e lembrar de Daniel. Dr. Alexandre conta sua história de vida. Guide mente e diz a Dr. Hélio que um dos filhos de Joana morreu na incubadora. Joana, Felipe e Eduarda choram com a falsa perda de um de seus filhos. Elza apresenta o bebê como filho de seu namorado que não aceita e bate nela. Daniel vai a praia. Gerião, Pestana e mais um capanga tentam bater em Daniel. O capanga de Lopo é atropelado por Padilha na hora da briga com Daniel. Elza e seu namorado discutem, se ameaçam e decidem se separar. Rafael conta a Gabriel que ficou com Janice. Júlio indicia Daniel por lesão corporal e o prende. Elza odeia o bebê e quer se livrar dele. Joana está com depressão pós-parto. Patrícia flagra Rafael beijando Janice. Padilha também presta depoimento.

América

May fica balançada com declaração de amor de Laerte

Tião decide enfrentar Bandido para ganhar o dinheiro que Sol precisa para ver Chiquinho nos Estados Unidos. Sol confessa a Ed que não tinha reatado com Tião e diz que o ama. Tião pede a Neuta que lhe dê uma parte do prêmio adiantado. O analista explica a Haydée que ela é cleptomaníaca. Radar e Rose concordam em dar seu filho para Vera e Jatobá criarem. Tião dá o dinheiro a Sol. Simone está grávida. Bandido derruba Tião, que fica em coma. Júnior fala para Neuta que o delegado tem notícias de Sinval. Flor não gosta de ver Islene namorando Oswaldo. Tião se vê flutuando sobre seu corpo. O espírito de Tião volta para o corpo. Laerte fala a Simone que lhe venderá as terras de Tião, se ela concordar em manter a sociedade deles. Simone concorda. Raíssa vê a caixa dos objetos roubados de Haydée. Sol e Malu embarcam para o Caribe, de onde irão para os Estados Unidos por mar. O delegado fala a Neuta que Sinval está preso. Júnior fica emocionado. Neuta fica furiosa. Neuta conta a Júnior que Sinval era péssimo marido e pai. Sol e Malu vão atravessar o mar numa balsa de pneus. Tião entra num barco de um homem, que diz ser o barqueiro das almas. Neuta vai ver Sinval e ela dá de cara com Alex. Neuta fica eufórica ao perceber que houve um engano e que Sinval não está vivo. Júnior fica aliviado ao saber que Sinval não era perfeito. Zeca aconselha Júnior a assumir quem é de verdade e diz que gosta dele. Laerte liga para May e se declara. Irene ouve. Tião é levado para o limbo. As ondas levam toda a comida que há na balsa onde Sol está. Raíssa fala para Haydée que sua obsessão em se vingar de Glauco está lhe fazendo mal e a convence a assinar o divórcio. Mazé vai rezar por Tião e encontra Geninho na igreja. Os dois se abraçam, emocionados. Zeca faz um carinho em Júnior. Kerry vê e fica arrasada. Kerry fala a Júnior que ele deveria assumir que é gay. Neuta ouve e fica chocada. Júnior fala a Neuta que o que Kerry disse é verdade.

Agenda Cultural

DIVULGUE SEU EVENTO | news@brmedia.net

Baile Funk

DJ Malboro

Malboro é considerado o melhor DJ do Brasil e um dos dez melhores do mundo.

- Data: 22 de outubro

Local: S.O.B.s

Endereço: 204 Varick Street – New York - NY

Horário: 1:00am

Ingresso: $10

Informações: (212) 243-4940

www.sobs.com

- Data: 22 de outubro

Local: DM Loung

Endereço: 130 Main $ Kossuth St – Newark – NJ

Informações: (732) 921-8430

Baile Funk 2005

O maior baile funk dos Estados Unidos direto do Rio. Com MC Buchecha, Dado Dolabella, Dj Tubarão, MC Andinho, Dany Bananinha e Luana do caldeirão do Huck.

Todas as idades. Dj Luiz e Dj Viktor.

-Data: 21 de outubro

Local: Club Lido

Endereço: Revere – Ma

Informações: (781) 205-1107

-Data: 22 de outubro

Local: Ramada Plaza Hotel

Endereço: 19201 Collins Avenue – FL

Horário: 10:30Pm às 4Am

Ingresso: $25

Informações: 786-317-7706

Boates

Noite Brasileira no Café Wha Segundas-feiras

Endereço: 115 Mc Douglas Street – New York

Informações: (212) 868-9102

www.cafewha.com

Rio 100

Sextas-feiras

Local: Globe Bar & Grill

Endereço: 1879 Palmer Ave – Larchmont – NY

Entrada: Grátis

Informações: (914) 833-8600

S.O.B.'s

Sábados - Noite brasileira

Domingos - Noite do Forró

Endereço: 204 Varick Street & West Houston – New Yor

Horário: a partir das 19:00h

Informações (212) 243-4940

www.sobs.com

Cinema

TAM Cine Club

Exibição do filme "Doutores da Alegria" - renda em beneficio da Brazilian Mission e Centro Cultural Brasil-Estados Unidos

Data: 26 de Outubro

Horario: 8pm

Local: GableStage no The Biltmore Hotel

Endereço: 1200 Anastasia Avenue - Coral Gables - FL - USA

Telefone p/contato: 305-376-8864

Concurso

Miss Brasil USA - New York

Em uma noite de glamour e sofisticação será eleita a Miss Brasil USA Manhattan. As vencedoras irão para a Flórida com todas as despesas pagas e concorrerão a 10 mil dólares em prêmios e ao sonho de se tornar a MISS BRASIL USA 2005. Não perca esta grande oportunidade!

Data: 03 de Novembro

Endereço: 347 W 36th St Rm 601 - New York

Informações: Nick ou Fabio: (212) 868-9102

E-mail: www.aldeiadigital.net/missbrasilusa2005

Miss Brasil USA - Newark Mirim

Carla Perez será a madrinha do concurso Miss Brasil USA 2005 Mirim. Junto com o marido e cantor Xanddy ela vem aos Estados Unidos para cantar, dançar e animar a garotada.

Data: 23 de outubro

Local: Palacio Europa

Endereço: 280 New York Ave - Newark – NJ

Horário: a partir das 20hs

Informações e reservas: 973-817-7720

Dança

Grupo de Dança Corpo

Comemorando 30 anos de existência, o Grupo Corpo encomendou uma nova trilha a Caetano Veloso e Zé Miguel Wisnik. Coreografia de Rodrigo Pederneiras. O show fará parte do Next Wave Festival do Bam.

Data: 25, 26, 27, 28 e 29 de outubro

Local: Brooklyn Academy of Music – Howard gilman Opera House

Endereço: 30 Lafaytte Ave – Brooklyn – NY

Horário: 19:30pm

Informações: (718) 636-4100

www.bam.org;

www.grupocorpo.com.br

Festas

Brazilian Halloween - 14º ano

Há 14 anos a melhor festa de Halloween brasileira com shows, DJ, concurso de fantasias e muitos prêmios.

Data: 29 de Outubro

Horario: 9pm

Local: Sky Terrace - Bank of America Tower at Internation

Endereço: 100 SE 2nd Street - Miami - FL - USA

Telefone p/contato: 305-949-4830

Halloween das Estrelas

Com direito a tapete vermelho e decoracao super especial . Invente sua fantasia e escolha seu astro! Animação de DJ e da equipe Funny Station. Convite inclui: Bebidas a vontade, aperitivos e jantar a vontade.

Data: 29 de outubro

Horário: 10pm

Local: Tom Chppin USA

Endereço: 301 SE 15 Terrace – Deerfield Beach – Fl – USA

Informações: 954-421-0401 / usa@hotmail.com

Bloco Folia em Key West

Bloco Brasileiro no Carnaval de Key West. Venha reviver o Carnaval Brasileiro com o bloco mais animado da Flórida. São 5 horas de muito samba, Axé, e frevo e um show de fantasias. Para todas as idades

Data: 29 de Outubro

Local: Na rua: Duval Street

Endereço: Duval Street - Key West

Horário: A partir de 5Pm

Ingresso: $70.00 (com direito a agua e certveja a vontade)

Informações: 954-663-6484 / blocofolia@gmail.com

Forró

Forró Folia

Com a Banda Pimenta Malagueta

Data: 28 de outubro

Local: La Fortuna

Endereço: 430 Kamena Street – Fairview – NJ

Horário: 10pm

Ingressos: antecipado $20, portaria, $25

Informações: (201) 724-9380 / (201) 724-9390

Palestras

Primeiro Encontro das Mulheres de Negócios nos EUA

Painel com a participação de mulheres de negócios com sucesso na América. O encontro tem como objetivo dar a oportunidade de mulheres brasileiras que vivem nos Estados Unidos e trabalham por conta própria, de se conhecerem, trocarem idéias e dividirem suas experiências e lutas.

Data: 29 e 30 de Outubro

Local: Dolce International Hotel – Southbury – CT

Horário: início - sabádo às 10:30am / encerramento - domingo às 13:00pm

Pagamento e registro: preencher fomulário completo e mandar com cheque ou "money order" em nome da Brazcon para o endereço: P.O. Box 134 – Danbury – CT – 06810

Informações: Brazcon. Tel: (203) 798-2640 ou Seneca Business Services. Tel: (203) 730-8520

Rodeio

Rodeio Brasil x USA

Segura peão!!! Rodeio Profissional Completo: Montaria em Touro, Prova de 3 Tambores, Laço de Bezerro, Laço em Dupla, Buldog. Traga sua família e venha participar dessa festa!

Data: 22 de outubro

Horario: a partir de 4pm

Local: Arena de Davie

Endereço: I-595 West - saída Davie Road South - Davie - FL - USA

Ingresso antecipado: $13, na hora: $15. Crianças de 3 a 11 anos: $8

Telefone p/contato: 754-244-7111

Shows

Daniela Mercury "Carnaval Eletrônico"

- Data: 22 de outubro

Local: Brooklyn Academy of Music – Howard Gilman opera House

Endereço: 30 Lafaytte Ave – Brooklyn – NY

Horário: 19:30pm

Informações: (718) 636-4100

- Data: 30 de outubro

Local: Teatro Tam boston

Endereço: 30 Forest – Medford – MA

Ingressos: U$ 39 e U$ 49

Informações: (617) 623-0054

- Data: 4 de novembro

Horario: 9pm

Local: Sinatra Theater (BankAtlantic Center)

Endereço: 2555 Panther Pkwy - Sunrise - FL

Telefone p/contato: 954-523-3309

Informações: www.bam.org; www.danielamercury.com.br

Latino

- Data: 20 de outubro de 2005

Local: Club Cinema

Endereço: 3251 N. Federal Hwy. Pompano Beach – Flórida

Horário: a partir de 9pm

Ingresso: $30 antecipado

Informações: 954-784-0909

- Data: 21 de outubro

Local: Terrace Club

Endereço: 1938 West Main St – Stanford - CT

Horário: a partir das 9:30pm

Ingresso: antecipado $35

informações: (203) 667-1527 / (203) 512-+1394

- Data: 23 de Outubro

Local: Club Lido

Endereço: 1290 North Shore Road (Rt. 1A) Revere, MA

Informações: (617) 438-5907

Grupo de Forró Fala Mansa

Data: 24 de Outubro

Local: Club Lido

Endereço: 1290 North Shore Road (Rt. 1A) Revere, MA

Informações: (617) 438-5907

Milton Nascimento

Data: 25 a 28 de Outubro

Horário: 8pm e 10:30pm

Local: Blue Note

Endereço: 131 West 3rd Street – New York – NY

Informações: www.bluenotejazz.com

Obs: estudantes têm 50% de descontos nas apresentações de 10:30pm de domingo a quinta.

Alcione, Milton Nascimento e Zélia Duncan

Data: 4 de novembro

Local: Teatro Tam Boston

Endereço: Endereço: 30 Forest – Medford – MA

Informações: (617) 623-0054

Teatro

O Analista de Bagé e a Super Femea

O sucesso literário de Luis Fernando Veríssimo tornou-se a peça mais engraçada na história do teatro brasileiro reeditada pelo cineasta carioca Claúdio Cunha, com mais de dois milhões de espectadores

Data: 28 de Outubro

Horario: 8pm

Local: Manuel Artime Theater

Endereço: 900 SW 1st Street - Miami - FL - USA

Telefone p/contato: 954 938 9292

Quartel general da cultura

Divulgar a produção cultural de artistas brasileiros. Esse é o objetivo da União Brasileira de Escritores de Nova York – UBENY, criada para unir cidadãos comuns e literatos.

Por Juliana Melo

"O brasileiro no exterior, saudoso da pátria distante, é mais sensível aos valores e símbolos de tudo que nos faz lembrar e viver por uns instantes a pátria ausente". A frase é do paraibano Domício Coutinho, filósofo, teólogo, Mestre em Literatura luso-brasileira e Ph.D. em Literatura Comparada.

À primeira vista, um grande intelectual. Mas é na conversa, que se descobre quem é realmente Domício. Distante daquela aura intocável que rege os literatos, o presidente da UBENY – União Brasileira de Escritores de Nova York, tem uma atuação interessante na disseminação da cultura nacional pelos Estados Unidos.

Vivendo em Nova York há décadas, ele criou em 1999 a associação para unir escritores, poetas, dramaturgos, acadêmicos, amigos, associados, patrocinadores, que moram na área metropolitana ou dividem-se entre a capital do mundo e o Brasil.

A idéia: preservar a liberdade de expressão, defender os direitos autorais, auxiliar os escritores brasileiros na edição e divulgação de suas obras, cultivar, defender e transmitir a língua luso-brasileira e contribuir para o desenvolvimento cultural da comunidade brasileira.

Tal qual personagens das obras literárias, que às vezes ganham vida própria e saem pelo mundo povoando a mente dos leitores, o projeto foi além das estantes. Em cooperação com o Conselho da Comunidade do Consulado de NY, a UBENY partiu para as manifestações artísticas mais populares e se empenha atualmente na criação de teatro e biblioteca brasileiros e na produção de filmes que mantenham vivos os costumes e tradições de nossa terra.

Presidente da UBENY, Domício Coutinho tem um trabalho importante na difusão da cultura nacional nos Estados Unidos.

"Nosso teatro com sede em Mount Vernon já apresentou várias peças. Vemos numa Biblioteca o maior índice da cultura de um povo", explica Coutinho. Foi por isso, que a UBENY fundou a "Biblioteca Guimarães Rosa", que funcionava no Consulado, mas ela está temporariamente em recesso por falta de espaço. "Em breve será novamente aberta na nova sede da ´Brazilian Endowment for the Arts – BEA´", afirma, referindo-se à ONG criada pelo grupo para patrocinar entre outros, os projetos da associação.

A entidade conta com aproximadamente 30 membros, entre eles nomes de destaque como Nélida Piñon (professora visitante na Universidade da Flórida e primeira mulher a ser eleita na Academia Brasileira de Letras), os professores Gregory Rabassa (CUNY), Jordan Young, e Samuel MacDowell (Yale University).

"Periodicamente nos reunimos, geralmente no Consulado Brasileiro, ou informalmente em encontros, com o fim de debater idéias e temas de interesses variados, da literatura em geral, ou algum evento de particular importância no momento", conta.

Segundo Domício, a comunidade pode colaborar para que os projetos culturais saiam do papel. "No momento precisamos de pessoas generosas e competentes que queiram dar um pouco de seu tempo para nos assistir em nossas propostas", convida.

Para participar da UBENY, os interessados devem ligar para (212) 371-6530.

Um olhar sobre as letras

O presidente da UBENY chegou há poucos dias do Brasil, onde acompanhou a V Bienal do Livro no Recife. "Foi um deleite ver como a gente entrava ali como se fosse a uma feira, um jogo de futebol, ou desfile de carnaval. Crianças e adultos como se acercavam dos livros", relata. Lá, teve contato com nomes expressivos da literatura brasileira como Marcos Accioli, João Beto e Moacir Japiassu.

Ao mesmo tempo que olha atentamente às revelações, fala com carinho de autores consagrados como Jorge Amado, Paulo Coelho, Clarice Lispector e João Cabral de Melo Neto. "Creio que Nelson Rodrigues, em breve, romperá fronteiras", afirma, ansioso pela difusão de obras nacionais pelo mundo.

Para Domício, a literatura com as outras artes irmãs – música, teatro e pintura, serão sempre símbolos e meios de expressão que vibram e falam na alma de um povo. "Considero o artista um ser privilegiado que tem a sublime missão de transmitir aos homens as belezas do universo que só ele vê, ou vê mais que a maioria dos homens; quer seja em forma de pensamento, de cores, de movimento e som, que são os meios com que se expressa toda a arte", analisa.

Autor do livro "Duke, o cachorro Padre", traduzido em espanhol e transformado em longa-metragem, Coutinho foi conferido na Ordem de Rio Branco pelo Presidente da República, em 2002, no grau de Comendador.

Na sua opinião, os brasileiros que vivem no exterior têm um papel importante na divulgação da literatura nacional. "É preciso pensar que nossa pátria não pode, nem deve morrer na terra rica e de língua estranha que nos acolheu. Em todos pesa máxima obrigação de transmitir aos nossos filhos e netos os valores de nossa cultura, artes, letras e tradições. Essa deve ser uma convicção presente e constante de todo brasileiro que vive aqui".

Ele comenta que os americanos não gostam de livros estrangeiros, "a não ser de nomes que transpuseram fronteiras". Daí a importância de que cada cidadão se dedique à divulgação dos artistas brasileiros. "O livro é a alma da cultura de um povo. Mesmo aqueles que não lêem, ou não têm tempo para ler no momento, vêem no livro esse condão divino", completa.

A cultura brasileira traduzida em palavras. Brasileiros que vivem no exterior podem ser vetores de divulgação da produção nacional.

O MAIS NOVO CURSO DE INGLÊS EM NEWARK!

SAFE WAY® idiomas

QUER FALAR INGLÊS? ENTÃO FALE COM A GENTE!

- Curso rápido de conversação;
- Professores dinâmicos e qualificados;
- Aulas em pequenos grupos;
- Horários de Segunda à Sexta (manhã, tarde e noite);
- Sábado e Domingo (manhã e tarde).

Traga esse anúncio e ganhe 25% de desconto até o final do ano.

(973) 466-1151

384 MARKET STREET - NEWARK - NJ - 07105

■ NEW JERSEY

A loira está chegando

Carla Perez será a madrinha do Miss Brasil USA Mirim. A baiana, agora cantando para as crianças, promete colocar a garotada para pular, dançar e matar a saudade do Brasil.

Por Karine Porcel

"Estou toda arrepiada e anciosa". Assim se expressou Carla Perez em relação a sua participação no Miss Brasil USA Mirin no próximo domingo, 23, em Newark, New Jersey. A antiga loira do Tchan será madrinha da versão infantil do concurso brasileiro mais famoso nos Estados Unidos

Além de abrilhantar a festa, Carla Perez vai apresentar o seu novo CD "Todos Iguais" que está sendo lançado no Brasil. Esse é o segundo trabalho da loira que, durante os últimos três anos, fez muito sucesso com "Algodão Doce", CD que a lançou no mundo infantil.

Carla Perez está muito feliz por ter sido convidada para ser madrinha do primeiro Miss Brasil USA Mirin.

Desde que engravidou de Camilly Vitória, hoje com 3 anos, Carla deixou os auditórios – pelo menos como apresentadora – para fazer aquilo que mais gosta, conduzir o seu bloco durante os carnavais da Bahia, do Brasil e do mundo a fora. Os filhos – além de Camilly, Carla e Xanddy têm ainda Victor, de 1 ano – o carinho que tem pelas crianças e o carisma que desperta nelas, levaram Carla a optar pela carreira como cantora infantil. Hoje, já com um lugar garantido no mercado fonográfico, ela se orgulha de ter conquistado tão rápido o sucesso entre as crianças.

"Todo mundo sabe que é muito dificil trocar uma carreira em que você é considerada um símbolo sexual por uma em que você vai trabalhar com crianças o tempo todo". Estou muito feliz e satisfeita com tudo o que tem acontecido na minha vida" – disse Carla, em entrevista por telefone ao NATIONAL.

Em relação a vinda aos Estados Unidos para cantar para brasileirinhos tão distantes de sua terra natal, Carla se diz emocionada. "Será uma realização muito grande. Fico imaginado a saudade que essas pessoas devem sentir do Brasil." Apesar de nunca ter morado no exterior, ela se mostrou familiarizada com o a vida que os imigrantes levam aqui. "Muita gente pensa que vai ganhar muito dinheiro e ficar rico. Mas eu sei que as coisas não são tão simples assim. Os brasileiros trabalham muito, longe das suas famílias, das suas casas, do seu país para atingir os seus objetivos" – declarou Carla.

A loira promete trazer a Newark um show muito original. "Os meus CDs trazem músicas de vários estilos, sendo que feitas exclusivamente para a garotada. Tem axé, samba, pagode, tudo o que eles gostam de ouvir." A certeza de que as crianças vão gostar, Carla tira de dentro de casa. "Antes de escolher as músicas que irão para o CD, eu coloco para a Camilly ouvir, se ela gostar, tenho certeza que as outras crianças também vão aprovar" – disse Carla, na versão mãe coruja. Para orgulho dos pais cantores, Camilly participa de uma das faixas do novo CD.

O Miss Brasil USA, criado em 1991, é o único evento brasileiro de abrangência nacional nos Estados Unidos. O consurso já revelou talentos como a estrela de TV Ana Carolina da Fonseca (vencedora em 1997) e dezenas de modelos brasileiras que seguem carreira. A cada ano, o número de participantes e Estados concorrentes aumentam. O sucesso da festa tem ganho atenção de empresários, artistas e, principalmente, do público, que sempre lota os salões glamourosos da festa. Para maiores informações sobre o concurso do próximo domingo, que terá como atração especial Carla Perez, contactar o telefone 973-817-7720.

Rutgers-Newark
The State University of New Jersey

Paulina Balarezo - Ecuador
"When I came here I didn't speak, write or understand English. Now I have the ability to communicate with American people and international students. The PALS program also helps me a lot in my university classes."

Matias Quimno - Philippines
"I learned about PALS through my friend who studied in the same program last semester. I was curious and interested about PALS because of the improvement that I saw in him after completing the English course. I like the courses/subjects offered. They're important in real life when we go back to our country or study in any university here in the USA."

- Estudos full-time & part-time – horário: 8:30am-4:00pm
- Seis programas – principiantes a avançados
- Instrução apoiada por computadores

Learn English as a second language...and reach for a new world of understanding

Próxima sessão: 31 de Outubro – 20 de Dezembro, 2005
Inscrições aceitas até Quarta-feira 26 de Outubro

PALS/ESL

www.eslrutgers.com • email: pals@andromeda.rutgers.edu
1-866-PALSESL (1-866-725-7375) • Fax: 973/353-1438

152 Conklin Hall
175 University Avenue
Newark, NJ 07102

Miss Brasil USA 2005

VARIG

Brasil Moving OVERSEAS

apresentam:

Carla Perez & Xandy

23 OUTUBRO DOMINGO

Miss Mirin
1:00pm - 6:00pm

Miss Regional - Newark
7:00pm - 12:00am

Local: Palácio Europa - 278 New York Avenue - Newark,NJ 07105
Informações, Inscrições & Reservas: (973) 817-7720

■ NOVA YORK

Missa solene reúne comunidade brasileira na Catedral de Saint Patrick

Dom Geraldo Magela, Cardeal Arcebispo Primaz de Salvador, celebrou pela primeira vez a missa em Nova York

Por Suzana Diniz

A missa solene em comemoração ao dia da padroeria do Brasil, Nossa Senhora Aparecida, reuniu cerca de mil e quinhentas pessoas no sábado, 15, na Catedral de Nova York. A maioria dos fiéis era formada por brasileiros e portugueses, mas foi possível encontrar também devotos de outras nacionalidades. Esse foi o terceiro ano consecutivo que a missa foi realizada na Catedral mas foi a primeira vez que Dom Geraldo Magela, Cardeal Arcebispo Primaz de Salvador, veio do Brasil especialmente para a ocasião. Em 2001, após os atentados de 11 de setembro, o cardeal de Nova York abriu espaço para a comunidade brasileira rezar pelos brasileiros mortos no atentado. Essa foi a primeira vez que uma missa foi celebrada em português na Catedral de Saint Patrick. Desde então, a arquidiocese de Nova York cede espaço para a missa brasileira anualmente.

Cerca de 1500 pessoas acompanham a celebração.

O evento foi organizado pelas diversas paróquias católicas da região coordenadas pelo Padre Amarilho Checon, padre brasileiro que mora há mais de 20 anos nos Estados Unidos e foi o fundador das comunidades católicas na região de Nova York, New Jersey e Connecticut. A celebração contou com a ajuda de Luiza Bottecchia do Consulado Geral do Brasil em Nova York e da Câmara Brasileira do Comério. "A resposta foi muito positiva", disse Clecy Aparecida Cesario, coordenadora social do Cômite de Organização da Missa Solene. "Recebemos muitos emails de pessoas que agradeceram e gostaram muito da celebração", afirmou Cesario. Também foram à missa o Cônsul-Geral do Brasil em Nova York, Embaixador Julio Cesar Gomes dos Santos e o senador da Bahia Antonio Carlos Magalhães (PFL-BA).

A maioria das pessoas foram a Manhattan especialmente para a missa. Eliana Ribeiro, moradora do Bronx, contou que ficou sabendo da celebração através da comunidade que frequenta no Village. "Eu vim só para a missa", disse Ribeiro. "Eu acho que a fé une todos e faz com que a gente consiga morar aqui pois estamos longe do Brasil e temos que ficar junto da nossa comunidade brasileira e também da comunidade da fé". Rafael Fernandez, morador de São Paulo, estava passeando pela Quinta Avenida quando resolveu visitar a Igreja. "Eu queria entrar para conhecer a Catedral e descobri que estava tendo uma missa em português", contou. Ele ficou alguns minutos dentro da Igreja mas saiu antes do final da missa. "Eu tenho outros lugares para ir e não posso ficar até o final", completou Fernandez.

Dom Geraldo Magela faz homilia

A imagem levada na procissão de entrada era uma réplica da imagem que se encontra na Basílica no Brasil e está permanentemente na Igreja de Corpus Christi em Mineola, Nova York. Rosa Silva que ficou sabendo da missa pelo canal da Globo Internacional disse que se morasse no Brasil não teria condições de ir até Aparecida do Norte para a festa da padroeira. "Seria muito difícil eu ver a imagem mas a imagem veio até nós aqui na América", explicou. "A missa trouxe muitas energias positivas e uma grande saudade da cultura do nosso país", completou Silva.

O Cônsul-Geral do Brasil, Embaixador Julio Cesar Gomes dos Santos, lamentou no fim da missa que essa foi a última vez que pôde acompanhar a celebração pois está indo para outro destino no dia 3 de novembro. "O mais importante é que um dia possamos regressar ao Brasil, a nossa Pátria, e que todos os brasileiros tenham uma situação igual ou melhor a que temos aqui", explicou o Embaixador.

Muitas pessoas saíram emocionadas com a procissão de Nossa Senhora e com o hino nacional tocado ao final da missa. "A missa foi linda", disse Adilson Alves, morador de Long Island. Ele mora há onze anos nos Estados Unidos e nos últimos quatro anos foi a missa Solene de Nossa Senhora. "Se melhorar estraga", ressaltou Alves.

Dom Geraldo Magela fala da importância da celebração

Pela primeira vez em quatro anos de evento, a missa solene foi celebrada por um Cardeal brasileiro. Dom Geraldo Magela, Cardeal Arcebispo Primaz de Salvador e Presidente da Confederação Nacional dos Bispos do Brasil veio especialmente para o evento. É a terceira vez que o Cardeal vem aos Estados Unidos mas é a primeira que teve a chance de celebrar uma missa na Catedral de Nova York.

Em entrevista exclusiva ao NATIONAL, Dom Geraldo Magela falou do significado da celebração para os estrangeiros. "Na verdade, o evento é uma ajuda porque o imigrante está sujeito a limitações e facilmente ele se desanima. O contato com outras pessoas da mesma cultura traz conforto, alívio e incentivo para seguir a vida", explica o Cardeal.

Na opinião de Dom Geraldo Magela, a união das pessoas em torno de aspectos culturais semelhantes como a língua portuguesa ou a fé é importante para a criação de laços de solidariedade. "O mundo de hoje é muito cosmopolita", afirma Dom Geraldo Magela. "As grandes cidades substituíram a vida no campo. Cada vez mais o anonimato e o isolamento é grande e as pessoas não se comunicam mais. O homem se comunica pouco seja com a comunidade, seja com os familiares. É importante que haja essa solidariedade para que as pessoas vivam melhor".

Para Dom Geraldo, a fé é um ponto de referência, principalmente para os imigrantes. Segundo ele, a fé da sentido a existência e promove a esperança. "A grande comumidade de brasileiros nos Estados Unidos é uma preocupação constante para nós", disse o Cardeal. "Eu sempre digo para as pessoas não perderem a esperança, não perderem o ideal. Eles devem procurar ajudar uns aos outros para que possam superar as dificuldades", conclui Dom Geraldo Magela.

O Arcebispo embarcou no domingo para Roma para participar de uma reunião. Ele lamentou ter tido pouco tempo em Nova York para conhecer outras Igrejas e encontrar representates das outras comunidades.

História

Dom Geraldo Magela contou a história da imagem na homilia e lembrou a importância de Nossa Senhora para todos os imigrantes brasileiros nos Estados Unidos. A devoção de Nossa Senhora da Conceição Aparecida teve início em 1717 quando três pescadores recolheram uma imagem sem cabeça no rio Paraíba. Quando lançaram novamente a rede, recolheram a cabeça da imagem e a pescaria foi abundante depois disso. A estátua foi colocada em um altar na sala da casa do pescador João Alves. Com a morte do pescador, seu filho construiu um pequeno oratório de madeira no quintal da casa. A devoção e o número de pessoas que visitavam a imagem cresceu muito e foi preciso construir uma capela ao lado do oratório que em pouco tempo também tornou-se pequena demais. Em 1745, foi construída uma Igreja maior, a basílica velha, situada ao lado do atual Santuário em Aparecida. Em 1929, o papa Pio XI proclamou Nossa Senhora Aparecida, Rainha do Brasil e Padroeira Oficial. Em 1946, foi escolhido o local atual para o Santuário de Aparecida, próximo ao porto de Itaguaçú. A Basílica foi consagrada em julho de 1980 pela Santo Padre o papa João Paulo II. A festa de Nossa Senhora teve várias datas, mas em 1954 foi estabelecido o dia 12 de outubro, feriado nacional.

Boston será sede de mais um debate sobre imigração brasileira

Deputados e senadores do Brasil querem acordo com os Estados Unidos para enfrentar o fenômeno migratório, levando-se em conta os interesses de cada país.

Uma comitiva de deputados e senadores, integrantes da Comissão Parlamentar Mista de Inquérito que investiga a emigração ilegal de brasileiros para o exterior, participa até domingo, em Boston, do "Encontro de Lideranças Brasileiras nos Estados Unidos". O objetivo é debater a realidade da situação vivida pelos brasileiros que migram para os EUA de forma clandestina, reunindo autoridades brasileiras e norte-americanas, estudiosos e líderes comunitários locais.

O encontro vai reunir também ativistas brasileiros de New York, Connecticut, Rhode Island, Massachusetts, Flórida, Califórnia e outros estados norte-americanos. Os debates e palestras vão acontecer, de 21 a 23 de outubro, no Bunker Hill Community College e na Universidade de Massachusetts, em Boston.

De acordo com estudos do Serviço de Pesquisas do Congresso dos Estados Unidos, o índice de imigrantes do Brasil é o mais alto entre os 25 países - à exceção do México - que mais tiveram pessoas tentando entrar ilegalmente no país, especialmente pela fronteira com o México. O número de brasileiros aumentou este ano 784% em relação a 2002.

Para o relator da CPI mista da Emigração, deputado João Magno (PT-MG), a viagem será importante para aprofundar o debate sobre um tema atual de grande repercussão para o Brasil e os Estados Unidos. "Os dois países precisam encontrar caminhos para enfrentar o fenômeno migratório, de forma a preservar os interesses soberanos de cada povo", acentua o deputado.

Pelo Congresso Nacional, além do relator, participam do encontro em Boston os senadores Marcelo Crivella (PMR-RJ) e Valdir Rapp (PMDB-RO), respectivamente presidente e vice-presidente da CPI, e também os deputados Geraldo Thadeu (PPS-MG) e Takayama (PSDB-PR). Estão confirmadas também as presenças do prefeito de Boston, Thomas Menino, e do senador Teddy Kennedy, do Partido Democrata norte-americano.

Redes Organizadas

Só nos primeiros seis meses deste ano, 27.396 brasileiros foram detidos pela Patrulha de Fronteira dos EUA. Isso representa 4.566 pessoas por mês, ou 152 por dia. Em todo ano de 2002 a média de brasileiros detidos por entrada ilegal nos Estados Unidos era de apenas oito por dia.

Na opinião de João Magno, esses números sustentam a necessidade de serem adotadas medidas urgentes para combater o tráfico de seres humanos para os Estados Unidos. "Sabemos da existência de redes bem organizadas de contrabandistas atuando no Brasil, no México e nos Estados Undos. Essas redes, muitas vezes, operam como agências de viagens, e cobram cerca de US$ 10 mil de cada emigrante. No Leste de Minas, principal foco da emigração clandestina no Brasil, a maior parte é formada por pessoas simples, que vendem seus patrimônios familiares para tentar chegar aos Estados Unidos e acabam presos e endividados", salienta o relator João Magno, destacando que a ação conjunta dos governos dos três países é a melhor maneira de enfrentar o problema.

Na opinião do deputado João Magno, o número de brasileiros presos na fronteira sustenta a necessidade de serem adotadas medidas urgentes para combater o tráfico de seres humanos para os Estados Unidos.

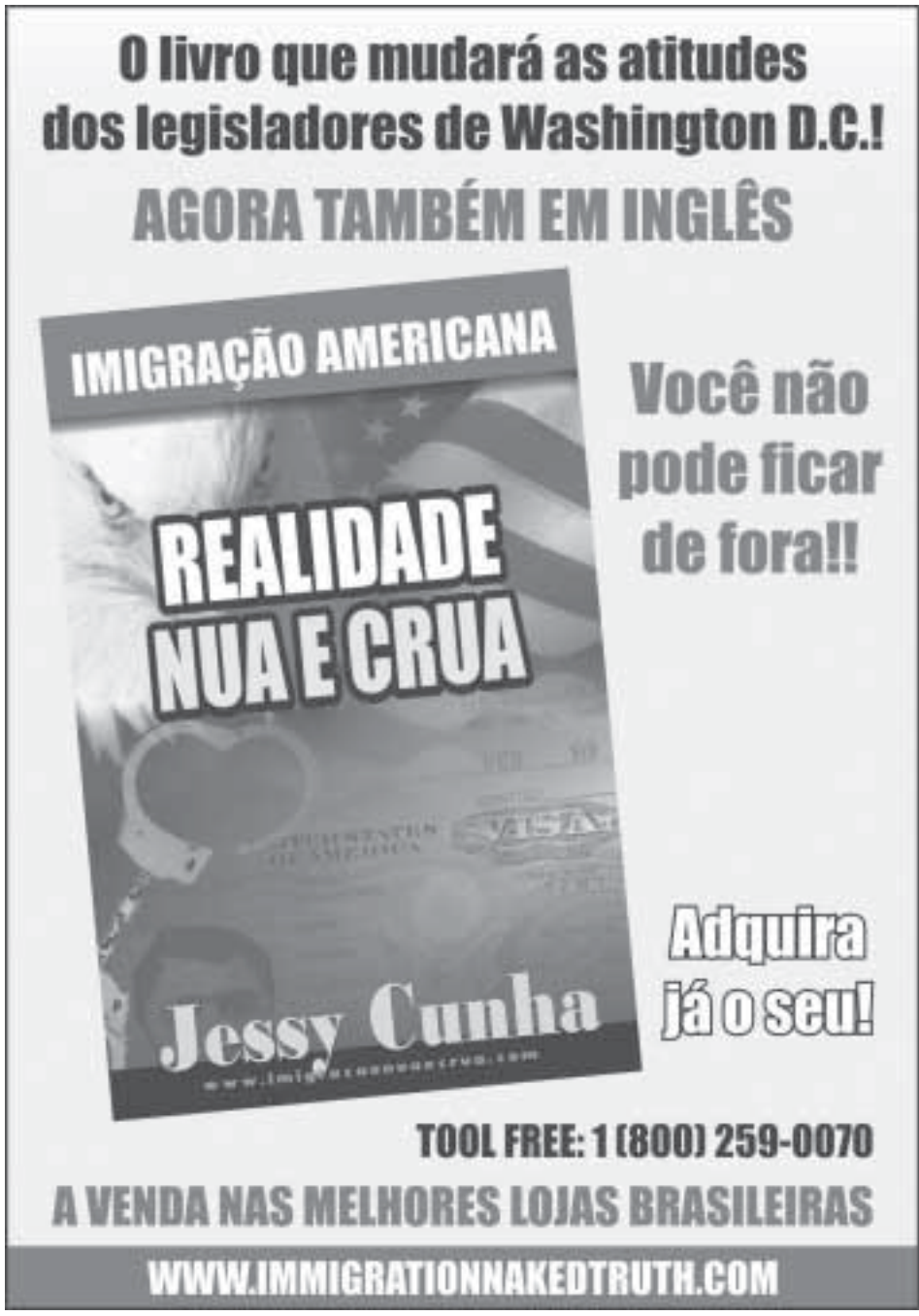
O deputado afirma que o fato do México passar a exigir visto aos brasileiros, a partir do próximo dia 26 de outubro, pode reduzir o número de prisões na fronteira com os Estados Unidos, mas não será determinante para estancar o fenômeno migratório. "A medida do governo mexicano atende a interesses dos norte-americanos, sem a merecida concordância do Brasil. Ao mesmo tempo que pode reduzir o fluxo de emigrantes, também vai afetar o turismo e o comércio entre Brasil e México", argumenta o relator.

Números impressionam

De acordo com o estudo do Congresso norte-americano, intitulado "Segurança da fronteira: apreensões de estrangeiros não-mexicanos", no ano passado foram detidos 1,16 milhão de estrangeiros tentando entrar ilegalmente nos Estados Unidos, sendo 93% deles mexicanos. Depois do Brasil, que teve um aumento de 784% no índice de emigrantes em relação a 2002, aparecem no ranking dos 25 países com mais cidadãos detidos na fronteira dos EUA a Nicarágua, com 330%, seguida de Honduras e El Salvador, ambos com 288%.

Desde 2002, o problema da imigração brasileira vem chamando a atenção de pesquisadores, acadêmicos e representantes da comunidade de brasileiros residentes nos EUA. A Universidade de Harvard sediou a primeira conferência que discutiu o assunto. Em 2003, dois eventos também ocorreram em Harvard: um debate sobre a comunidade brasileira nos estados da chamada "Nova Inglaterra" (nordeste dos EUA) e outro examinando as pesquisas realizadas sobre os brasileiros que moram em Boston, a região metropolitana preferida dos imigrantes que optam por viver nos Estados Unidos.

Agora, pela primeira vez, o Centro do Imigrante Brasileiro (Brazilian Immigrant Center), o Brazilian Stragegy Network e mais de 10 outras organizações brasileiras nos EUA estão organizando uma série de debates e palestras sobre o tema. As entidades propõem a criação de uma agenda comum para unificar esforços no sentido de melhorar a vida e as condições de trabalho dos imigrantes brasileiros.



Um dia de sorte

Ganhar na Loteria do Green Card é o começo de uma corrida contra o tempo

Por Carlos Viana

O pintor Handel da Silva se lembra de todos os detalhes de um dos dias mais importantes de sua vida nos Estados Unidos. Depois de 12 anos vivendo como ilegal e cheio de saudades da família que ficou em Governador Valadares, ele recebeu a grande notícia. Ele era um dos sorteados na Loteria do Green Card do ano de 2001. "Foi um verdadeiro milagre porque muitos dos meus amigos já tinham dado entrada nos pedidos de legalização de várias formas. Mas eu permaneci firme na minha fé, esperei em Deus e não me arrependi", conta Da Silva. Evangélico, 36 anos, o pintor não esconde a vida religiosa e diz com todas as letras que acredita em milagres. De fato, a sorte de Handel é muito grande porque 2001 foi o último ano em que um imigrante pôde receber o certificado de residência nos Estados Unidos vivendo irregularmente no país. A outra, e única possibilidade criada pela nova lei vigente a partir de 2002, só permite a legalização para os indocumentados que tenham dado entrada em algum tipo de processo na imigração antes de 30 de abril de 2001.

Voz de Deus

Handel conta que na época em que fez a inscrição ficou até assustado com a simplicidade de todo o processo. "Enviei uma carta para a loteria. Sabia que era difícil ser sorteado, mas fiquei firme. Ouvi a voz de Deus me dizendo claramente que Ele me daria o green card. Acreditei na promessa e recebi o presente", declara o pintor.

Quando recebeu a confirmação de que era um dos 55 mil escolhidos, Handel contratou um escritório de advogados para preencher os papéis. "Fiquei impressionado com a facilidade. Apresentei o comprovante de que tinha dois anos de experiência na minha profissão e pronto, o pesadelo da ilegalidade tinha acabado", conta. Desde 2004, as inscrições só podem ser feitas via internet.

Handel da Silva é um dos brasileiros que tirou a sorte grande na loteria do Green Card.

Saída silenciosa para os ilegais

Mas nem tudo está perdido para quem está ilegal nos Estados Unidos. Se a pessoa entrou pelo México existe uma chance de conseguir o green card caso seja sorteado. A lei americana afirma que quem viveu ilegalmente no país não poderá voltar antes de dez anos. É uma espécie de "exílio" ou castigo legal para os que não respeitam as regras. Para que essa lei seja cumprida é preciso que se prove que o imigrante indocumentado tenha, de fato, vivido nos Estados Unidos. Ou seja, é preciso que o governo saiba da presença dele através de um documento ou de um visto de entrada registrado em algum aeroporto. O advogado especialista em imigração, Moisés Apsan, afirma que se não existem provas da presença no país, não existem motivos para que o processo seja negado. "Se ninguém da imigração sabe que ele está no país, então é melhor que o anonimato seja mantido para aumentar as chances de sucesso", diz Apsan.

Manter o anonimato para o ilegal que entrou pelo México significa fazer o mesmo caminho de volta. Os advogados concordam que o melhor é sair do país atravessando de carro a fronteira mexicana ou do Canadá e de lá embarcar de volta ao Brasil. Esse retorno mais demorado para casa pode garantir que o nome do sorteado nunca apareça em algum relatório oficial.

Pense antes de se inscrever.

Se o imigrante ilegal ou algum familiar nunca deu entrada em processo na imigração antes de abril de 2001, o melhor é usar o endereço brasileiro na hora de se inscrever, afirma Moisés Apsan. Esse detalhe importante permite ao sorteado apresentar os documentos exigidos pela loteria no consulado americano. "A lei de imigração hoje é muito dura com quem vive no país de forma irregular e existem mecanismos de controle cada dia mais modernos e que permitem ao governo controlar a entrada e a saída dos estrangeiros", explica Moisés Apsan. Para os que vivem ilegalmente nos Estados Unidos, as chances ficam um pouco menores se não houver uma boa orientação profissional ", esclarece o especialista".

Sorte grande

O advogado Apsan conta ainda que os casos de pessoas ilegais sorteadas na loteria do green card são os mais difíceis de serem resolvidos. "Quando falamos de loteria é preciso considerar que a pessoa tem de estar legal até o dia em que dará a entrada no processo do certificado. Ou seja, se ela estiver ainda dentro do prazo de permanência no país e foi sorteada este ano, terá de conseguir se manter legal até quando o processo começar a correr, caso contrário nada feito", esclarece o especialista em imigração.

Apsan faz questão de lembrar que dos 55 mi vistos disponíveis, apenas 2.500 são destinados à América Latina e Caribe. Outro problema grave da loteria, são os prazos a serem cumpridos.

Assim que o resultado com os nomes dos vencedores é divulgado começa uma corrida contra o tempo. Os escolhidos têm de apresentar todos os documentos em um prazo que permita a aprovação do green card até o dia 31 de setembro, como manda a lei. A lei da loteria é clara quando diz que o escolhido tem de receber o documento até o final de setembro, caso contrário perde o direito tão sonhado e não há recurso possível na legislação.

Quase metade perde o prazo ou é desclassificada por erros

A experiência dos organizadores da loteria mostra que o prazo exíguo e a necessidade de que todos os documentos sejam checados são entraves complicados de serem resolvidos. Para evitar que sobrem vistos, são sorteados perto de 100 mil ganhadores. Todos recebem cartas para apresentarem os documentos. Quando começam as verificações, o mais comum é que a grande maioria seja eliminada por erros simples de preenchimento. Existem ainda, outros casos de eliminação, como por exemplo, quando os documentos que comprovam a experiência profissional não podem ser confirmados.

Moisés Apsan conta o caso de uma cliente que perdeu o green card quando a ex-patroa se recusou a confirmar os anos de trabalho da sorteada como cozinheira. "O motivo da recusa era apenas pessoal", diz Apsan. O advogado explica que a cliente havia montado um negócio concorrente bem próximo ao comércio da ex-patroa, o que gerou a revolta. "Quando ela aceitou assinar a carta de experiência era tarde. Não havia mais prazo para conseguir o green card", conta decepcionado.

Outra dificuldade a ser enfrentada pelos sorteados é a lentidão do governo em liberar o número dos vistos. Cada processo recebe uma numeração oficial que só é liberada depois da verificação de todos os dados, o que inclui as certidões negativas nos bancos de dados do FBI e até da CIA. Essas medidas foram incluídas como obrigatórias para emissão dos certificados de residência depois dos atentados terroristas de 2001.

Para evitar problemas, o melhor é fazer como Handel da Silva. "Optei por contratar uma advogada assim que recebi a confirmação de que eu havia sido sorteado. Recebi a benção e cuidei dela para evitar problemas', finaliza o pintor".

Receba o National em casa.
NATIONAL
THE BRAZILIAN NEWSPAPER
O jornal que vale a pena ler. Garantido.
Assine: 1-866-802-7272

O desafio de aprender, sem falar inglês

Por Carlos Viana

Os adolescentes brasileiros que vivem nos Estados Unidos podem enfrentar os mesmos problemas de aprendizado dos colegas de língua espanhola recém chegados ao país. Os casos devem ser acompanhados de perto pelos pais porque as dificuldades podem levar os jovens a desistir das escolas se não forem acompanhados em programas especiais de educação. O inglês como segunda língua é um desses programas. Quanto maiores eles chegarem às escolas, mais chances têm de não se adaptarem ao processo educacional, afirmam os especialistas.

A baiana, Rosa Alves, vive de perto essa constatação com dois de seus filhos. Quando imigrou em 2001, deixou as três crianças com parentes em Porto Seguro. Ficaram três anos e meio sem se reencontrar. No ano passado, o marido voltou ao Brasil e reuniu novamente a família em New Jersey. Pai e filhos, todos fizeram a travessia pelo México.

"Nenhum deles falava inglês, mas precisavam estudar. Procurei as escolas onde vivo em Fairview e consegui fazer a matrícula depois de uma semana providenciando os papéis", conta.

Para o menor dos filhos, de sete anos, dificuldade se tornou palavra inútil. "Parece que ele nasceu falando inglês e acompanha tudo o que acontece sem problemas na sala de aula", diz a mãe orgulhosa.

As preocupações começaram quando a garota de onze anos não conseguiu bons resultados em algumas disciplinas importantes. Rosa conta que nas matérias exatas, como matemática, não havia problema que a garota não fosse capaz de resolver. "Os professores me chamaram à escola e me disseram que ela estava com problemas no inglês. O rendimento não era suficiente para boas notas", revela Rosa, ao comentar a qualidade e a paciência dos professores com os filhos.

Matriculada em programas especiais que ensinam o inglês como segunda língua, a menina brasileira conseguiu melhorar o rendimento na escola, mas não com a rapidez necessária. "No final do semestre, os professores me chamaram novamente e me perguntaram se haveria problema em que minha filha repetisse a quinta série", fala Rosa. Com a concordância da mãe, a menina está repetindo o ano escolar e os resultados são melhores do que o esperado. Com o inglês em fase adiantada, as notas melhoraram e até o relacionamento da menina com a escola mudou porque "ela agora compreende e se sente parte importante do processo", complementa a baiana.

Mais velho se recusou a ir à escola

A preocupação da família brasileira com relação aos estudos dos filhos ficou maior, quando o de 18 anos de idade afirmou que não queria estudar. O motivo seria a dificuldade em acompanhar os ensinamentos sem o inglês.

"Tivemos de concordar com o pedido dele, mas exigimos que se matriculasse em uma escola de idiomas brasileira em Fairview para aprender o idioma", confirma a mãe. Longe das salas, o rapaz que antes cursava o segundo ano do ensino médio, agora espera o melhor momento para reiniciar a graduação.

"Durante vários dias eu e meus filhos sentávamos juntos e chorávamos por causa das dificuldades. A fé em Deus foi um dos pontos mais importantes para que não olhássemos pra trás. Ainda não estamos como gostaríamos, mas, temos certeza de que vamos melhorar cada vez mais. E se fosse preciso, repetira tudo de novo para garantir um futuro melhor para meus filhos", completa a baiana Rosa, de Porto Seguro.

Os três filhos de Rosa Alves tiveram diferentes graus de dificuldade para se adaptarem à vida escolar americana

Um mundo em construção pela linguagem

Esse uso da linguagem como forma de relacionamento com o mundo explica porque quanto mais velho o jovem se muda para os Estados Unidos, mais dificuldade ele terá em se relacionar e aprender nas escolas. Aprender nos dias de hoje não é apenas recitar sílabas ou simplesmente fazer contas. Os novos modelos educacionais valorizam o incentivo ao raciocínio, à interação com o mundo através de cores e objetos. Aprender a ler e a escrever é aprender a pensar, explica Piaget, o psicólogo criador da Teoria do Construtivismo. Seguindo os passos de Piaget, fica fácil entender porque sem o domínio da língua inglesa, fica complicado para os adolescentes imigrantes recém chegados pensar e se encontrar com a "realidade" dentro de uma sala de aula americana.

"Esse medo de errar inconsciente pode levar a um processo de timidez que se agravado por dificuldades em família, resulta na recusa em participar das aulas ou até na evasão escolar", completa a psicopedagoga. Marise deixa claro ainda, que essa dificuldade escolar dos adolescentes maiores não se repete com freqüência quando o jovem já freqüentava boas aulas de inglês. Ela cita o caso de um cliente que se mudou antes da família e buscou orientação sobre como ajudar os filhos na adaptação. Seis meses antes de a família seguir viagem para os Estados Unidos, os dois jovens foram colocados em aulas intensivas de conversação em inglês. Quando chegaram ao país, a família percebeu que havia tomado a decisão certa. "Eles se adaptaram ao novo ritmo em menos de seis meses e hoje estão perfeitamente ambientados", finaliza a especialista.

Casos de sucesso e fracasso entre os brasileiros

Na contramão do jovem de Porto Seguro, outra imigrante brasileira da Bahia, Bruna Souza, de 17 anos, segue sem problemas nas classes da Cliffside Park High school. Bruna tinha sete anos de idade quando os pais se mudaram de Teixeira de Freitas para os Estados Unidos. "Nunca tive medo de falar inglês mesmo que errado com meus colegas", conta a adolescente entre sorrisos. "Acho que essa coragem foi uma das qualidades mais importantes para aprender rápido e me adaptar", completa.

Atenta ao que se passa ao redor com outros imigrantes brasileiros, Bruna confirma a dificuldade dos compatriotas que chegaram à escola e entraram direto no ensino médio. "Muitos falam até em desistir porque simplesmente não entendem nada do que está sendo ensinado. Com o tempo alguns melhoram, mas outros continuam falando em desistir", afirma a adolescente baiana.

Diferenças entre infância e adolescência

A dificuldade dos adolescentes em se adaptar ao novo idioma é um processo normal que deve ser encarado com cuidado e tranqüilidade pelos pais. Quem afirma é a psicopedagoga, Marise dos Santos. Marise é a responsável por um consultório especializado em orientar famílias e ajudar jovens e crianças com problemas de adaptação e aprendizado em Belo Horizonte. A especialista em processos de formação educacional explica que as diferenças estão nas fases de alfabetização e uso da linguagem que marcam a infância e a adolescência.

"Na infância, a linguagem faz parte de um processo de assimilação do mundo. A criança presta atenção nos objetos para se identificar com a realidade que a cerca. Como não está alfabetizada, consegue pensar em qualquer língua ensinada e aprende rápido, sem pré-conceitos ou medo de errar", esclarece.

No caso dos adolescentes, a situação é bem diferente. "Eles usam a linguagem como forma de se relacionar com os vários grupos da mesma idade e com o mundo". Não estão dispostos a cometer erros em frente aos amigos, especialmente dentro de sala de aula ", conta Marise".

ALGUMAS DICAS PARA MELHORAR O RENDIMENTO DOS FILHOS NAS ESCOLAS

- Antes de levar os filhos para o exterior procure matriculá-los em cursos intensivos de inglês.
- Depois da mudança, converse sempre em inglês. A troca de experiências em família corrige erros, melhora a auto-estima e ajuda aumentar o bom relacionamento entre pais e filhos.
- Assista à programas de televisão em inglês para apreender a sonoridade da língua.
- Grave as conversas entre colegas de escola e do trabalho. Ouça as gravações em família. Se for preciso, repita as frases quantas vezes forem necessárias até que todos tenham entendido.

Importante

- Os pais devem visitar sempre que possível as escolas para saber como está o rendimento dos filhos. Uma boa conversa com os professores pode identificar problemas de aprendizado bem no início, o que facilita a busca por uma solução.

Dr. Wanderley Franco

Acredite e tenha confiança em si

" Os homens nascem para o sucesso e não para o fracasso".
(Henry Thoreau)

" A confiança própria é o primeiro segredo do êxito".
(Ralph Waldo Emerson)

É simplesmente inacreditável o número de pessoas que não confiam em si mesmas! Aumenta com uma velocidade inexpressível a quantidade de pessoas infelizes cuja carreira é mutilada por essa nefasta atitude de dúvida e descrença em si.

Com certeza são, literalmente, milhões os homens e mulheres que, com efeito, proscrevem-se por carência de capacidade e habilidade. Esses indíviduos do tipo *"Falta-me alguma coisa"*, andam estorvando-se e derrotando-se a si mesmos por toda a parte. Esquecem que qualquer pessoa pode aprender a dominar suas dificuldades, desde que aprenda a confiar em si .A confiança em si, é o primeiro segredo para o êxito.

As pessoas tornam-se deveras notáveis quando começam a pensar que são capazes de fazer as coisas. E aquele que aprender a desenvolver uma crença realista e altruística em si próprio, aquele que possui profunda e arraigada confiança própria, constitui um patrimônio da humanidade, pois transmite tal qualidade aos que dela carecem.

Um dos maiores treinadores de futebol da história do esporte americano Vince Lombardi costumava dizer: *"Uma coisa eu sempre exijo dos jogadores antes de mais nada- É ganhar. Não tem sentido disputar uma partida a não ser que se pretenda vencê-la. Todo nosso jogo, nosso trabalho, nosso raciocínio...tudo...tem que estar sintonizado com a vitória"*. Quanto ao seu trabalho dizia: *" O importante é fazer homens...homens que tenham vontade de ganhar e estejam dispostos a dar tudo por uma vitória. O importante é fazer homens que acreditem em si próprios, no seu time, e que pensem sempre com confiança. Aqueles que acreditam acabam com toda e qualquer dificuldade"*.

Vice Lombardi acreditava que a aplicação de regras disciplinares rígidas ajudava muito no processo de fazer homens fortes e jogadores extraordinários. Dizia êle: *"Quem trabalha para mim, tem que pensar em três coisas apenas: Deus, a família e os Green Bay Peckers*(seu time) *...nessa ordem"*.

Quando desejamos que as coisas fiquem diferentes, a solução é, tornarmo-nos diferentes. Creiamos em nós mesmos. Reativemos a dinâmica qualidade da confiança baseada no fato de que possuímos conhecimento e capacidade para fazer quanto é preciso. E ademais, sabemos como agir com competência.

Quando você chegar a ter essa confiança em si próprio, tornar-se-á importante um conhecimento prático das leis do controle da mente. A mente é tudo. Se estivermos dispostos a atribuir tal totalidade de poder à mente, segue-se que os processos mentais são significativamente determinantes da formação dos resultados futuros.

Um certo homem tinha perdido completamente a fé em si próprio. Sua confiança tinha-se exaurido. E não sem razão. Ele acumulava longos anos de fracasso, numa sucessão de empregos diferentes. Mas depois se modificou e, com o correr do tempo, alterou a atitude mental derrotista acabando por tornar-se um sucesso, tanto no plano pessoal como no profissional. O ponto crítico em que ocorreu a guinada surgiu quando aprendeu a pôr em prática uma importante lei da ação mental.

O pai desse jovem desejava saber: *"Que se pode fazer pelo meu filho? Fiz que se formasse . Depois usei minha influência para conseguir-lhe um bom emprego. Ele o perdeu. Arranjei-lhe outro. Ele o perdeu também. Foram-lhe dadas algumas excelentes oportunidades, mas a história é sempre a mesma. Ele fracassa em tudo e está agora com quase trinta anos"* disse o pai com certo desespero. Foi ao Psicólogo que providenciou um teste de aptidão para o moço. O resultado evidenciou que ele tinha aptidões para trabalhar na area de pessoal. O fato surpreendeu-o, pois tal tipo de trabalho jamais lhe fora sugerido. Mas ele estava disposto a tentar essa nova àrea de trabalho.

No obstante sua força de vontade em mudar, ouviu do Psicólogo: *"Em minha opinião, no caso presente, o requisito para o êxito repousa em alguma coisa mais básica do que uma simples mudança do tipo de ocupação. Este homem precisa aprender a lei da antevisão criativa. Caso contrário poderá continuar fracassando"*.

Antevisão criativa…era a primeira vez que ele ouviu a frase. O psicólogo esclareceu: "O problema deste jovem é que subconscientemente ele espera sempre pelo pior, de maneira que a sua mente tende a primeiro imaginar e depois criar uma situação de fracasso. É preciso ensinar-lhe a imaginar e esperar pelo melhor com inteira confiança. A prática da antevisão criativa deverá ensiná-lo a acreditar em seu potencial próprio.

Quero lembrá-lo caro leitor que tudo aquilo que no fundo esperamos, nós tendemos a conseguir. As esperanças continuadas atraem circunstâncias e acontecimentos correspondentes.

O indivíduo que mentalmente se visualiza alcançando êxitos ao invés de fracasso, e o que é muito importante, está disposto a pagar o preço de um estudo intensivo e um esforço continuado, avança rumo ao seu objetivo. Essa visão é vital, pois aquilo que nos tornamos está intimamente vinculado à imagem que fazemos de nós próprios. Aquilo que pensamos, aquilo que visualizamos, aquilo que imaginamos é, em grande parte aquilo em que nos tornamos.

Andrew Carnegie disse: *"Em teus devaneios mais secretos dize-te sempre que és capaz de tudo"*

LEITOR AMIGO; EIS AQUI 7 TÓPICOS IMPORTANTES PARA VOCÊ FOCALIZAR SUA ATENÇÃO:

1- Lembre-se de que confiança própria é o primeiro segredo para êxito

2- Tendo aprendido a acreditar em si mesmo, seja como os futebolistas de Lombardi: atire-se à vida com confiança; dê-lhe tudo o que tem. E a vida lhe dará tudo em troca.

3- Pratique a antevisão criativa. Tenha confiança em que é capaz de chamar sobre si o melhor e não o pior.

4- Certifique-se de que está imaginando corretamente, pois nós tendemos a nos tornar aquilo que nos imaginamos.Veja-se, portanto, com confiança.

5- Não permita jamais que algum erro o prive da confiança própria. Aprenda com seus erros e vá em frente.

6- Se você ainda não se encontrou, trate de fazê-lo. Começará então a gostar de si próprio, e com justa razão.

7- Lembre-se sempre de que"Querer é poder. Grave em sua consciência estas palavras. Elas estão cheias de força e verdade

■ É IMPORTANTE LEMBRÁ-LO QUE SOBRE TODOS OS TÓPICOS EXISTE UM QUE É PRIMORDIAL PARA SE CONSEGUIR PRATICAR OS DEMAIS. CRER EM DEUS E NA FORÇA DO SEU PODER SOBRE TODAS AS COISAS

■ Dr. Wanderely Franco, colaborador do National, é Conferencista Internacional na área de motivação. www.wafranco.com
wanderleyfranco@hotmail.com

Mais um árbitro acusado de manipulação

Por Rosa Costa

Mais um árbitro pode estar envolvido no escândalo da arbitragem. O paranaense Heber Roberto Lopes, que também pertence ao quadro da Fifa desde 2002, foi acusado na quarta-feira de manipular resultados de jogos. E quem fez a acusação foi justamente o empresário Nagib Fayad, que é apontado como chefe da máfia do apito, em seu depoimento na CPI dos Bingos, em Brasília.

Réu confesso no esquema de manipulação de resultados para ser favorecido em apostas na internet, Nagib Fayad não acusou diretamente Heber Roberto Lopes e nem citou seu nome (disse não se lembrar). Mas revelou que o árbitro da partida entre Botafogo e Juventude, no dia 11 de junho, no Rio, teria fraudado o resultado. E Heber apitou aquela partida, assim como outras 15 do Campeonato Brasileiro.

Segundo Nagib Fayad, quem lhe contou sobre a suposta fraude de Heber Roberto Lopes foi justamente o árbitro Edílson Pereira de Carvalho, outro réu confesso no escândalo de arbitragem.

Em depoimento na CPI, o empresário contou que Edílson teria lhe dito a seguinte frase sobre a partida entre Botafogo e Juventude: "Nagib, jogue nesse jogo que vai ser apitado no Rio. É certeza que o time do Rio vai ganhar e você me dá uma comissão. O Bota vai ser protegido, jogue nesse jogo, é certeza que esse time carioca vai ganhar."

No jogo citado por Nagib Fayad, o Botafogo ganhou do Juventude por 3 a 2. Mas o time carioca perdia até o começo do segundo tempo, quando virou a partida com dois gols de pênalti.

Por conta da participação de Edílson Pereira de Carvalho na máfia do apito, 11 jogos do Campeonato Brasileiro foram anulados pelo STJD. Além dele, outro árbitro que já confessou participação no esquema é Paulo José Danelon - mas ele não apitou nenhuma partida da primeira divisão, só da Série B e do Paulistão.

Defesa

Ao relatar o fato envolvendo Heber Roberto Lopes, Nagib Fayad afirmou que a sua intenção era a de mostrar que o STJD errou ao anular os 11 jogos do Brasileirão, porque ele não acredita que Edílson fabricasse resultados. "Hoje eu vejo que ele era um enganador, fazia jogo duplo, ganhava qualquer que fosse o resultado", acusou o empresário.

Para Nagib Fayad, Edílson "vendia" resultados diferentes para pessoas diferentes. Como prova de que sempre haveria alguém para pagar pelo "palpite", qualquer que fosse o placar da partida, o empresário lembrou que não há nenhum empate nos jogos apitados pelo árbitro.

Aparentemente orientado por advogados, Nagib Fayad tentou transformar seu depoimento numa peça de defesa. O mote principal era o de se posicionar como alguém que se deixou levar pelo vício compulsivo de jogar e não como o empresário que burlou todas as regras para faturar ilegalmente com o futebol.

"Por causa do meu vício, estou pagando caro, acho que vou procurar um tratamento. Foi sinal de fraqueza. Na minha compulsividade, eu errei", defendeu-se Nagib Fayad, que teve os sigilos bancário, fiscal e telefônico quebrados pela CPI. Ele também garantiu ter aceito apenas 2 dos 6 jogos que Edílson ofereceu para manipular o resultado. E revelou que não quer mais saber de futebol e apostas.

O paranaense Heber Roberto Lopes é outro árbitro acusado de manipular resultados de jogos

OS JOGOS APITADOS POR HEBER ROBERTO LOPES NA SÉRIE A DO CAMPEONATO BRASILEIRO DE 2005:

24/4 .... Fluminense 2 x 1 São Paulo (1ª rodada)
11/6 .... Botafogo 3 x 2 Juventude (7ª rodada)
26/6 .... Paysandu 2 x 1 Palmeiras (9ª rodada)
10/7 .... Cruzeiro 2 x 1 Atlético Mineiro (11ª rodada)
16/7 .... Ponte Preta 2 x 1 Figueirense (12ª rodada)
20/7 .... Santos 2 x 3 Vasco (13ª rodada)
27/7 .... Corinthians 4 x 3 Cruzeiro (15ª rodada)
03/8 .... Internacional 0 x 1 Santos (17ª rodada)
14/8 .... Botafogo 3 x 3 Santos (20ª rodada)
25/8 .... Figueirense 0 x 1 Atlético-MG (22ª rodada)
27/8 .... Brasiliense 3 x 2 Palmeiras (23ª rodada)
18/9 .... São Paulo 4 x 2 Vasco (26ª rodada)
22/9 .... Corinthians 1 x 1 Atlético-MG (27ª rodada)
25/9 .... Ponte Preta 2 x 3 Cruzeiro (28ª rodada)
2/10 .... Internacional 2 x 2 Fluminense (29ª rodada)
8/10 .... Botafogo 1 x 2 Palmeiras (31ª rodada)

Santos vai à Fifa contra jogos anulados

Por Tote Nunes

A diretoria do Santos não desiste. Depois de fracassar na justiça esportiva brasileira, o clube planeja recorrer à Fifa para suspender a decisão do STJD que anulou os 11 jogos apitados pelo ex-árbitro Edílson Pereira de Carvalho - réu confesso no processo que investiga manipulação de resultados no futebol brasileiro.

De acordo com o advogado Marcílio Krieger - especialista em direito esportivo contratado pelo Santos - a tese da defesa já está pronta. O clube considera ter sido prejudicado pela decisão, alegando que não há nos autos, nenhum indício de que a partida contra o Corinthians, disputada no dia 31 de julho - e que está entre as remarcadas pela justiça esportiva - tenha sido manipulada.

CBF afasta Heber, para "preservá-lo"

Por Michel Castellar

Com o objetivo de "preservar" o árbitro Heber Roberto Lopes (Fifa-PR), o presidente da Comissão de Arbitragem da CBF, Edson Rezende, decidiu afastá-lo do quadro profissional da entidade. O dirigente disse não acreditar na nova denúncia feita pelo empresário Nagib Fayad.

"Vejo tudo isso com muito espanto e não sei se podemos dar crédito. Acho que eles estão sendo orientados pelos advogados para criarem confusão ao contarem um fato novo a cada depoimento", afirmou o presidente da Comissão de Arbitragem. "Por que o Gibão (Nagib Fayad) não falou isso em outros depoimentos prestados? Ele não colaborou com a Polícia Federal para ter a delação premiada? Então, por que não falou isso lá?"

Edson Rezende aproveitou para mostrar sua confiança em Heber Roberto Lopes. Contou ter falado com o árbitro paranaense pelo telefone,para tranquilizá-lo e explicar que o melhor seria seu afastamento dos jogos do Brasileiro até que a situação seja esclarecida.

"Claro que o Heber está revoltado com tudo isso, mas entendemos que a prudência é deixá-lo de fora das partidas até esclarecermos os fatos", justificou Edson Rezende. "Por mais certeza que ele tenha de sua inocência, precisamos preservá-lo, por que como estaria a cabeça dele para apitar as partidas? Seria muita pressão e também precisamos preservar o jogo. Imaginem o comportamento dos torcedores em relação ao Heber?"

Atlético-MG quer impugnar clássico

Por Eduardo Kattah

O Departamento Jurídico do Atlético-MG anunciou, que entrou no Superior Tribunal de Justiça Desportiva (STJD) com um pedido de impugnação do clássico contra o Cruzeiro, no último domingo, pelo Campeonato Brasileiro. O clube alvinegro alega que houve irregularidade na escalação do volante Maldonado na partida vencida pelo rival, por 1 a 0.

A decisão atleticana foi tomada após a informação de que o Cruzeiro está ameaçado de perder seis pontos e despencar na tabela de classificação do Brasileirão pela suposta escalação irregular do jogador chileno.

Maldonado teria atuado contra o Atlético-MG sem as devidas condições legais em decorrência da remarcação de partidas do clube apitadas por Edílson Pereira de Carvalho. Expulso no jogo contra a Ponte Preta, no dia 11 de junho, o volante cumpriu suspensão automática na rodada seguinte.

Julgado no último dia 11, ele foi condenado a suspensão de dois jogos e cumpriu o restante da pena no dia seguinte contra o Botafogo, quando servia a seleção chilena. Porém, a partida contra o alvinegro carioca era uma repetição do confronto no primeiro turno do campeonato. Neste caso, a interpretação de juristas é que Maldonado deveria cumprir a suspensão contra o Atlético-MG.

O Atlético Mineiro alega que o volante do Cruzeiro Maldonado foi escalado irregularmente.

"O STJD soltou uma circular, que foi amplamente divulgada pela CBF, que tratava de todas essas dúvidas. O jogador não cumpre suspensão em jogo remarcado, a não ser que estivesse suspenso na primeira partida, que foi anulada", disse o presidente do STJD, Luiz Zveiter, em entrevista ao jornal Hoje em Dia, de Belo Horizonte, publicada na terça-feira,18. Zveiter destacou, porém, que a análise da situação pelo tribunal dependeria de uma denúncia.

Fofoca

O superintendente jurídico do Cruzeiro, Ildeu da Cunha Pereira, afirmou que o clube confia que não errou ao escalar o volante. "O que tem aí, na verdade, é fofoca. O tribunal não se manifestou ainda. Mas nós não temos medo de perder pontos porque entendemos que ele estava em situação regular".

Apesar da convicção, Pereira admite que a legislação "ficou uma confusão danada". E, na hipótese de o clube ter errado, ele recorre a um princípio jurídico. "Tem um princípio no direito penal que diz que, em caso de dúvida, favoreça o réu. O Cruzeiro não agiu de má-fé, agiu de acordo com a legislação da Fifa e não é uma circular, uma decisão do Zveiter que pode penalizá-lo".

CONFIRA A TABELA DO BRASILEIRÃO

SÉRIE A

	CLUBE	PG	J	V	E	D	GP	GC	SG	%
1º	Corinthians	63	31	19	6	6	57	48	19	67%
2º	Goiás	57	32	17	6	9	51	39	12	59%
3º	Internacional	56	31	16	8	7	55	38	17	60%
4º	Fluminense	54	31	15	9	7	60	48	12	58%
5º	Palmeiras	53	32	15	8	9	60	47	13	56%
6º	Paraná	51	32	14	9	9	49	38	11	53%
7º	Santos	49	32	13	10	9	57	49	8	51%
8º	Atlético-PR	45	32	13	6	13	56	48	8	46%
9º	Cruzeiro	45	32	12	9	11	57	55	2	46%
10º	Ponte Preta	44	32	13	5	14	48	54	-6	45%
11º	São Paulo	44	31	12	8	11	60	50	10	47%
12º	Fortaleza	41	32	12	5	15	44	50	-6	42%
13º	Botafogo	40	32	11	7	14	45	48	-3	41%
14º	São Caetano	40	32	11	7	14	40	46	-6	41%
15º	Juventude	39	32	10	9	13	46	53	-7	40%
16º	Coritiba	38	31	10	8	13	39	44	-5	40%
17º	Vasco	36	32	9	9	14	56	71	-15	37%
18º	Paysandu	35	32	10	5	17	53	69	-16	36%
19º	Figueirense	34	32	8	10	14	41	55	-14	35%
20º	Flamengo	34	32	8	10	14	37	51	-14	35%
21º	Atlético-MG	33	32	9	6	17	40	46	-6	34%
22º	Brasiliense	32	31	8	8	15	39	53	-14	34%

Classificados para Libertadores 2006 com o campeão da Copa do Brasil.
Rebaixados para a serie "B" 2006.

SÉRIE B - CLASSIFICAÇÃO - 3ª FASE

	CLUBE	PG	J	V	E	D	GP	GC	SG	%
1º	Grêmio	0	0	0	0	0	0	0	0	0%
2º	Santa Cruz	0	0	0	0	0	0	0	0	0%
3º	Náutico	0	0	0	0	0	0	0	0	0%
4º	Portuguesa	0	0	0	0	0	0	0	0	0%

RESUMO DA RODADA SÉRIE B

		19/14/2005 - 6ª Rodada da 2ª Fase				
20:30	Grêmio	0	x	2	Santo André	Porto Alegre
20:30	Santa Cruz	3	x	1	Avaí	Recife
		19/15/2005				
16:00	Guarani	1	x	1	Portuguesa	Campinas
16:00	Marília	0	x	3	Náutico	Marília
		19/21/2005 - 1ª Rodada da 3ª Fase				
16:00	Portuguesa		x		Santa Cruz	São Paulo
16:00	Grêmio		x		Náutico	Porto Alegre
		19/28/2005 - 2ª Rodada da 3ª Fase				
16:00	Santa Cruz		x		Grêmio	Recife
16:00	Náutico		x		Portuguesa	Recife
		11/09/2005 - 3ª Rodada da 3ª Fase				
16:00	Náutico		x		Santa Cruz	Recife
16:00	Portuguesa		x		Grêmio	São Paulo
		11/11/2005 - 4ª Rodada da 3ª Fase				
16:00	Grêmio		x		Portuguesa	Porto Alegre
16:00	Santa Cruz		x		Náutico	Recife
		11/18/2005 - 5ª Rodada da 3ª Fase				
16:00	Portuguesa		x		Náutico	São Paulo
16:00	Grêmio		x		Santa Cruz	Porto Alegre
		11/25/2005 - 6ª Rodada da 3ª Fase				
16:00	Náutico		x		Grêmio	Recife
16:00	Santa Cruz		x		Portuguesa	Recife

RESUMO DA RODADA SÉRIE A

		10/13/2005				
20:30	Santos	2	x	3	Corinthians	Santos
		10/15/2005 - 32ª Rodada				
16:00	Fortaleza	1	x	2	Paysandu	Belém
16:00	Fluminense	3	x	2	Botafogo	Rio de Janeiro
16:00	Brasiliense	1	x	0	Juventude	Taguatinga
16:10	Figueirense	2	x	0	Paraná	Rio de Janeiro
16:10	Coritiba	1	x	2	Atlético-PR	Curitiba
		10/16/2005				
16:00	Internacional	3	x	1	Vasco	Porto Alegre
16:00	Flamengo	1	x	0	São Paulo	Rio de Janeiro
16:00	Atlético-MG	0	x	1	Cruzeiro	Belo Horizonte
16:00	Palmeiras	1	x	1	Corinthians	São Paulo
16:10	Santos	1	x	1	Goiás	Santos
16:10	Ponte Preta	1	x	2	São Caetano	Campinas
	10/19/2005 - Jogos Remarcados Devido ao Esclarecimento de Arbitragem					
20:30	Vasco	1	x	0	Botafogo	Rio de Janeiro
20:30	Juventude	2	x	2	Figueirense	Caxias do Sul
21:50	Paysandu	4	x	1	Cruzeiro	Belém
21:50	Ponte Preta	2	x	0	São Paulo	Campinas
		10/21/2005 - 33ª Rodada				
20:30	Brasiliense		x		Goiás	Taguatinga
20:30	São Caetano		x		Fluminense	São Caetano
		10/22/2005				
16:00	Atlético-PR		x		Atlético-MG	Curitiba
16:00	Fortaleza		x		Palmeiras	Fortaleza
16:00	Vasco		x		Flamengo	Rio de Janeiro
16:00	Corinthians		x		Paraná	São Paulo
16:10	Juventude		x		Internacional	Caxias do Sul
16:10	Figueirense		x		Ponte Preta	Rio de Janeiro
16:10	Cruzeiro		x		Paysandu	Belo Horizonte
20:30	Botafogo		x		Coritiba	Rio de Janeiro
20:30	São Paulo		x		Santos	São Paulo
	10/24/2005 - Jogos Remarcados Devido ao Esclarecimento de Arbitragem					
20:30	São Paulo		x		Corinthians	São Paulo
20:30	Fluminense		x		Brasiliense	Rio de Janeiro

Corinthians ganha do Pumas no Pacaembu

Foi um jogo morno, mas o Corinthians fez sua parte ao vencer por 2 a 1 o Pumas/Unam, do México, na quarta-feira à noite, no Estádio do Pacaembu, pelas quartas-de-final da Copa Sul-Americana, no jogo de ida deste confronto.

Graças a esta vitória, os paulistas podem empatar o jogo de volta, dia 9 de novembro, no México. O Pumas/Unam se classifica se vencer por 1 a 0 ou por dois gols de diferença. Se a vitória dos mexicanos for por um gol de diferença, mas com o Corinthians marcando dois ou mais, é o time brasileiro quem se classifica. Em caso de repetição no placar, a disputa vai para os pênaltis.

A vantagem foi garantida graças a um gol em cada tempo. O meia-atacante Hugo, aos 34 minutos, fez 1 a 0 no primeiro tempo (ele jogou improvisado na lateral-esquerda). Já no segundo, quem ampliou foi o atacante Bobô, aos 25 minutos. Mas, no final, aos 46 minutos, De Nigris aproveitou a bobeada da defesa e descontou o placar.

Seis corintianos são indiciados

Por Daniel Akstein Batista

Seis torcedores corintianos foram indiciados na quarta-feira pela Polícia Civil por causa da confusão ocorrida no domingo antes do clássico entre Palmeiras e Corinthians e responderão às acusações em liberdade. Dois deles enquadrados no artigo 121, por tentativa de homicídio qualificado e os outros quatro acusados de rixa qualificada. Até agora a Polícia Civil não tem nenhum suspeito da morte do palmeirense Diogo Lima Borges, de 23 anos, baleado com um tiro no abdômen.

Logo após o confronto na Estação Tatuapé do Metrô, domingo, 54 pessoas foram detidas e liberadas após os depoimentos. "Estamos recolhendo todas as provas possíveis para descobrir mais culpados", afirmou Luiz Carlos do Carmo, delegado da 5.ª Seccional da Polícia Civil.

Os dois acusados por tentativa de homicídio já foram identificados por testemunhas de terem espancado o torcedor Osvaldo José de Moraes, que se encontra hospitalizado com traumatismo craniano. Michel de Lima Santos e Cristiano de Morais Souza não tiveram a prisão preventiva solicitada. Mas Luiz Carlos não descarta esta hipótese. "Queremos enquadrá-los também no crime de formação de quadrilha. Mas para isso é preciso descobrir outros culpados."

A Polícia já analisou as imagens fornecidas pela Companhia Paulista de Trens Metropolitanos. Dos 54 detidos inicialmente, quatro aparecem nas imagens e vão responder pelo crime de rixa qualificada. Segundo o delegado, toda a confusão foi armada no site de relacionamentos Orkut. "Eles combinaram o horário e o local. Foi tudo premeditado." Ainda nesta quarta a Polícia recebeu uma outra fita com imagens do Metrô, que vai ser analisada nesta quinta.

Visivelmente irritado e constrangido com as manifestações das torcidas organizadas sobre a falta de diálogo com a Polícia Militar, o coronel Luis Serpa, comandante do 2º Batalhão de Choque, resolveu que vai se manifestar apenas por meio do departamento de imprensa da PM.

As torcidas organizadas de São Paulo dizem que cansaram de mandar ofícios e procurar a PM para mostrar pontos mais perigosos e locais de possíveis confrontos entre as torcidas.

Por causa da violência nos estádios, torcidas organizadas serão vigiadas pelo Ministério Público

Torcidas terão uma lista de tarefas

Por Amanda Romanelli

Líderes das principais torcidas uniformizadas paulistas - Gaviões da Fiel, Mancha Alviverde, TUP, Tricolor Independente e Torcida Jovem - estiveram na última quarta-feira no gabinete do promotor Fernando Capez e saíram do encontro com uma lista de tarefas.

As organizadas terão 40 dias para realizar um recadastramento de seus sócios e fornecer foto, nome e RG de todos ao Ministério Público. Elas também devem preparar um ofício, indicando todos os pontos de saída em bairros e sub-sedes das caravanas, e dizendo quem são os responsáveis por cada área. As orientações serão passadas também às outras torcidas dos times.

Os representantes também garantiram que todos os associados envolvidos nos crimes dos últimos dias serão expulsos. "Eles se mostraram muito indignados com tudo o que aconteceu", garantiu o promotor.

Capez quer apenas desestimular, mas tentar convencer os líderes das organizadas de que as torcidas não devem comparecer aos clássicos quando seus times forem visitantes. "É uma medida de segurança não para dentro do estádio, mas para o deslocamento das torcidas rivais até ele", informou.

A reunião com a Secretaria Estadual de Segurança Pública, que pode definir a proibição do uso de camisas do time para os torcedores visitantes e a extinção dos acessórios das organizadas em clássicos, deve acontecer na segunda-feira.

Vasco ganha o clássico com Botafogo

O Vasco derrotou o Botafogo por 1 a 0, na quarta-feira à noite, no Estádio de São Januário, no Rio. Esse foi um dos 11 jogos remarcados pela CBF depois da anulação do STJD por causa do escândalo na arbitragem - da outra vez, a vitória no clássico foi botafoguense, por 1 a 0.

No jogo, o árbitro Alício Pena Júnior teve participação decisiva na vitória do Vasco. Primeiro, ele anulou erradamente um gol do Botafogo. E depois, validou o lance de Romário, que estava em posição duvidosa quando fez 1 a 0.

Com essa vitória, depois de um jejum de 8 jogos, o Vasco chegou aos 36 pontos e saiu da zona de rebaixamento do Campeonato Brasileiro. Já o Botafogo, que não vence há 8 partidas, segue com 40 pontos.

Além disso, o técnico Celso Roth corre sério risco de demissão no Botafogo. Apesar da pressão da torcida, o presidente do clube, Bebeto de Freitas, garantiu na véspera do clássico que iria mantê-lo no cargo.

Ponte bate São Paulo e repete vitória

Dos 11 jogos anulados no Campeonato Brasileiro, por causa do escândalo na arbitragem, 8 já foram repetidos. E, por enquanto, só a Ponte Preta conseguiu manter o resultado da primeira partida. Foi na quarta-feira, 19, quando o time de Campinas derrotou o São Paulo por 2 a 0, no Estádio Moisés Lucarelli - no dia 2 de julho, tinha feito 1 a 0.

Apesar do clima nervoso entre as torcidas dos dois times, por causa da morte do ponte-pretano Anderson Tomás, agredido por são-paulinos na última segunda-feira, não houve violência no jogo desta quarta, em Campinas.

Com a vitória, a Ponte chegou aos mesmos 44 pontos que o São Paulo tem no Campeonato Brasileiro.

A força do sexo frágil

Experts em conciliar vida particular e carreira, mulheres destacam-se no mundo dos negócios americano, deixando marcas de elegância e profissionalismo por onde passam.

Por Juliana Melo

A carreira da atriz Débora Balardini deu um giro de 180º nos Estados Unidos. Protagonista do filme "A Fronteira", ela sabia como gostaria de conduzir sua vida quando trocou Curitiba por Nova York. "Sempre fui determinada e aqui encontrei as condições perfeitas para executar meus projetos pessoais", conta.

Quase 11 anos depois de desembarcar em solo americano, Débora se desdobra para conciliar cinema, palcos e TV (no final do mês estréia um docu-drama no Discovery Channel, no qual faz o papel principal). Junto com tudo isso, ela ainda administra sua porção empresária: extremamente íntima das artes e das práticas de expressão corporal, é professora de yoga e tem um grupo de teatro chamado Nettles. Achou muita coisa? Tem mais. Ela também está trabalhando no projeto de um livro e ensaiando uma peça do aclamado dramaturgo americano Tenessee Williams.

Essa é apenas uma parte da vida da atriz. Nos bastidores, há ainda a mulher que administra o lado pessoal. "Ser atriz e mulher em nossa atual sociedade é um trabalho feito de sacrifícios", avalia. "Nós, mulheres, viemos ao mundo para harmonizar", afirma, com muito bom humor, resgatando a característica de equilíbrio própria do sexo feminino.

Assim como Débora, mulheres de diferentes classes e sonhos alcançam o reconhecimento profissional nos Estados Unidos e conquistam a tão sonhada realização. "São mulheres de fibra, que conciliam trabalho e vida particular com muita elegância", analisa a empresária e presidente da Brazcon, Sêneca Esposti.

Sêneca é uma das principais referências quando se fala em mulheres bem sucedidas em Connecticut. Foi sua experiência pessoal e as impressões sobre as brasileiras que a motivou a organizar o I Encontro de Mulheres de Negócios nos EUA, que será realizado nos dias 29 e 30 de outubro, em Southbury, CT. "Há muitas histórias interessantes e o que queremos é justamente apresentar as empresárias que têm seu ´business´ para que possam fortalecer a rede de contatos, fazer negócios e trocar experiências", informa.

Intuição feminina

A empresária Kátia das Chagas é um típico exemplo do poder da sensibilidade feminina nos negócios. Co-proprietária da Amazonfactory.com, que fabrica, distribui e vende produtos cosméticos e jóias naturais em Nova York, a carioca está há 16 anos no país. No começo, foi babá, guardadora de casacos em restaurante, acompanhante de pessoas idosas e diarista. "Tudo o que queria era uma vida tranqüila, cuidar da casa, dos filhos e do marido".

Depois de relutar para entrar no mercado, montou uma empresa de venda de passagens aéreas para o Brasil em sociedade com seu marido, mas foi na segunda empresa, Brazex International Trading Inc., voltada pra a área de comércio exterior, que despertou para os negócios.

"Sou movida a desafios, queria fazer coisas novas e tinha vontade de trabalhar com produtos naturais". Apaixonada por cosméticos e grande consumidora, teve apoio do marido para criar a marca, o logo, a definição das linhas de produtos e montar a Amazon Factory em maio do ano passado. Hoje, a Brazex International Trading se tornou uma subsidiária a Inhouse Trading responsável pela importação de todos os Itens comercializados.

"A Amazon Factory tem meu jeito em cada detalhe, nunca pensei que me sentiria tão realizada pessoal e profissionalmente", diz. Kátia acha que ser mulher facilitou seu trânsito no mundo empresarial. "Sempre administrei meus negócios como se estivesse administrando o meu lar. Nós, mulheres, temos uma visão mais maternal de ver as coisas e estamos sempre dando um toque mais sofisticado aos negócios, por meio da visão de consumidoras que somos".

Kátia harmoniza os papéis de empresária, esposa, mãe, dona-de-casa e ainda encontra tempo para desenvolver atividades sociais, fazendo academia em Manhattan e estreitando relacionamento com clientes e pessoas chave para seu empreendimento. "Nada melhor do que uma mulher para controlar e vender o que consome", opina.

Seneca Esposti, empresária e presidente da Brazcon: referência no mundo dos negócios em Connecticut

A atriz Débora Balardini é protagonista de sua vida. Concilia palcos, cinema e TV com negócios ligados à arte.

Kátia das Chagas, proprietária da Amazon Factory, imprimiu seu estilo pessoal no negócio. É uma empresária de sucesso.

Sueli Bonaparte, diretora da Câmara de Comércio Brasil-EUA aproveitou as oportunidades para crescer profissionalmente.

Visão de negócios

A Diretora Executiva da Câmara de Comércio Brasil – EUA de Nova York, Sueli Cristina Bonaparte, saiu de São Paulo rumo à capital do mundo em 1980 para participar de um programa de administração para executivos na Pace University. Lá conheceu seu marido, Tony Bonaparte, que era um reitor da universidade.

Sua carreira começou no Consulado Brasileiro de Nova Iorque onde foi contratada para organizar o Setor Acadêmico com o intuito de identificar os "brazilianists" das universidades e as teses que estavam focalizando o Brasil. Mas foi uma experiência pessoal que a fez empreender.

Acompanhando o marido em suas diversas viagens e ofertas de trabalho em diferentes estados americanos, Sueli tirou proveito da situação: transitou por empresas financeiras, publicou um livro sobre os recursos internacionais existentes no Arizona, apoiou a Escola de Administração Internacional Thunderbird, um das mais renomadas escolas de negócios do mundo, a abrir uma associação de estudantes brasileiros e firmar convênios com universidades brasileiras, abriu o "Instituto Brasileiro do Arizona" cujo objetivo era o de incrementar as relações comerciais, culturais e educacionais entre o Brasil e Estados Unidos. Em vez de ser coadjuvante, aproveitou as mudanças para conhecer comunidades diferentes e enfrentar novos desafios.

Em 1993, começou a fazer parte da equipe da Câmara de Comércio Brasil-EUA de Nova York. "Estes últimos 12 anos da minha carreira profissional têm propiciado uma oportunidade excepcional para implementar a missão da nossa organização, que é o de promover as oportunidades de negócios e investimento para empresas americanas no Brasil".

Assim como ela, muitas mulheres têm que fazer sacrifícios em sua própria carreira para poder acompanhar o marido que está também preocupado no desenvolvimento profissional. O que faz a diferença é encontrar caminhos para desenvolvimento pessoal e profissional.

A motivação para tanta garra está em sua formação. "Meus pais nasceram no Japão e emigraram para o Brasil. Como imigrantes, eles enfrentaram muitos desafios, mas sempre nos ensinaram que nos momentos difíceis é que encontramos oportunidades. Estes elementos me fizeram uma profissional que não teme desafios, que acredita que pode atingir tudo o que quiser".

Sueli acha que a boa administradora é aquela que no final do dia consegue atingir os objetivos estabelecidos e ao mesmo tempo ter uma vida social e particular estimulantes. "Na verdade, os dois elementos estão interligados: uma pessoa mais completa vai ser uma administradora mais eficiente, sensível, criativa e flexível".

Ela acredita que o fato De a mulher vir de experiência social diferente do homem faz com que tenha uma poderosa arma guardada na mesa de negociação: para fechar um negócio, persistência, paciência, intuição e boa conversa dão a tônica do sucesso feminino.

SERVIÇO

I Encontro de Negócios dos EUA
Data: 29 e 30 de outubro
Local: Dolce International Hotel – Southbury, CT
Inscrições: (203) 798-2640 ou (203) 730-8520

GRÁTIS! GRÁTIS! GRÁTIS!

5 bons motivos para você levar a Brazilian SuperList de graça!

1 Útil
Os números de telefone que você precisa, serviços e negócios com as informações atualizadas.

2 Fácil
Com design agradável e bem impressa, a Brazilian SuperList traz as informações de maneira organizada e fácil de encontrar através das divisões por Estados.

3 Nescessária
Você nunca sabe quando vai precisar de um serviço de emergência, mas sabe que na Brazilian SuperList você tem o número. Além disso, no Caderno Social, você encontra informações que vão além de um simples diretório.

4 Completa
Abra a lista e encontre uma relação completa de empresas, da maior até a loja de cartões telefônicos que tem aí perto de você, na sua cidade.

5 Acessível
A Brazilian SuperList é feita para todos os brasileiros que moram nos Estados Unidos, não importa a sua profissão ou escolaridade, há sempre algo que vai lhe ajudar. Além disso, a Brazilian SuperList está disponível na internet, no endereço www.braziliansuperlist.com.

☎ **1-866-802-7272**

Ligue agora e receba a sua lista inteiramente grátis!

Se preferir, peça pela internet no endereço:
www.braziliansuperlist.com

A Brazilian SupeList não tem só propaganda, tem informação confiável e de qualidade para que você possa tirar o máximo de proveito.

A VITRINE DOS EMPRESÁRIOS

Anúncie na Brazilian SuperList e destaque a sua empresa para milhares de brasileiros. A Brazilian SuperList tem a opção de anúncio certa para seu negócio, não importando se sua empresa trabalha em nível nacional ou local.
Além disso, a Brazilian SuperList é o complemente perfeito para quem já anuncia em jornal e também na Globo Internacional/Record Internacional, porque deixa sua marca em destaque disponível 24 horas por dia, 365 dias por ano.

Ligue agora para **1-866-802-7272** e garanta o melhor espaço na próxima edição.

REMESSA COM TAXA ZERO* !!!

ENVIO EM MENOS DE 24 HORAS

Com a abertura da nossa nova loja em Newark, NJ quem ganha é você!

Remessas com Rapidez e Segurança

No mês de Outubro fazendo uma remessa na Real Express você concorre a uma câmera digital. Sorteio dia 10/29/05

Faça como outros brasileiros da: Flórida, Geórgia, California, Texas e Outros Estados. Experimente também os serviços da nossa equipe.

Real Express

114 Wilson Ave.
Newark - NJ - 07105
TOLL FREE: 1 (866) 742-9777
TEL: (973) 465-7171
FAX: (973) 465-4747
www.realexpressonline.com

*Promoção por tempo limitado.

Lei da selva

Setor de construção civil passa por período crítico: de um lado, imigrantes dispostos a trabalhar a qualquer preço, de outro, companhias sedentas por novos clientes. Nesse cenário, é preciso muito jogo de cintura para sobreviver.

Por Juliana Melo

Empresas com tradição no ramo não estão sendo afetadas diretamente pelas mudanças no mercado.

Um experiente empresário da área de construção civil de Massachusetts (que preferiu não se identificar) está tendo que rever seus custos para sobreviver às mudanças do mercado. Recentemente, ele apresentou orçamento no valor de 25 mil dólares a um cliente. Alguns dias depois recebeu a notícia de que perdera o serviço para uma companhia que se dispôs a executar a obra por 16 mil. "Tem pessoas sucateando os preços para ganhar clientes, sem perceber que estão se prejudicando também", afirma.

Situações como essa são cada vez mais comuns no mercado de construção civil americano. Com o aumento da oferta de trabalhadores imigrantes, muitas companhias estão contratando profissionais por valores abaixo do mercado e diminuem o preço repassado ao cliente. Outras, aliam a desvalorização da mão-de-obra ao descumprimento das obrigações empresariais, sonegando impostos e deixando de pagar, entre outras taxas, seguro para os trabalhadores, uma garantia em caso de acidente.

Para Célio Vicente, proprietário da empresa Socelvic Painting Company, a prática configura concorrência desleal e poderá gerar grandes danos ao setor. "Há companhias fazendo serviços por preços impraticáveis", comenta. Para ele, a empresa devidamente constituída, que paga impostos, seguro e outras taxas estaduais e federais, fica impossibilitada de concorrer com esses profissionais. "Para cobrar o que eles cobram, teríamos que deixar todas as obrigações fiscais e tributárias de lado e praticamente explorar operários", avalia.

Na sua opinião, o fenômeno é reflexo também da multiplicação de companhias de construção civil. Com facilidade para abrir sua própria firma, alguns novos empresários fazem qualquer coisa para conseguir clientes. "É uma roda-viva: eles pegam o serviço por um valor baixo, e só saem ganhando se trabalham na clandestinidade, pagando menos do que os operários merecem".

Efeitos

Segundo as empresas consultadas por nossa reportagem, o mercado já começa a responder à competitividade do setor. A mudança do comportamento dos clientes é a evidência mais clara dos novos tempos: antes, os americanos, principalmente, observavam a qualidade dos serviços prestados e as referências; hoje, estão mais atentos ao orçamento.

Algumas companhias desistem de procurar alternativas para recuperar os negócios e optam fechar as portas. "Há empresários que voltaram a ser empregados porque não agüentaram a pressão da concorrência", conta um dos profissionais entrevistados.

Para o empresário Sérgio Porcel, de Nova York, o setor está sofrendo as conseqüências da crescente oferta de mão-de-obra e a ação de empresas descompromissadas com esses trabalhadores. Ele diz que não é possível generalizar, associando preço baixo a serviço de má qualidade. "A questão principal é a forma como o empregador conduz seu negócio; na maioria das vezes, ele abusa da condição do imigrante e descumpre as exigências legais para aumentar seu lucro", afirma. "Tem muitos pedreiros, pintores e outros profissionais brasileiros bons que chegam aqui e aceitam trabalhar a qualquer preço porque precisam pagar suas contas e juntar dinheiro, afinal, vieram com esse propósito".

Os operários da construção civil sentem no bolso os novos paradigmas do mercado. Porcel, que já trabalhou como aprendiz de pintor de casas antes de se tornar empresário, comenta que há 14 anos, quando chegou na América, ganhava 700 dólares por semana. "Hoje o imigrante tem que trabalhar muito para fazer 500 dólares na semana", comenta. Em algumas cidades de Massachusetts, a mão-de-obra sofreu desvalorização de 30% nos últimos anos.

Investimento a longo prazo

Para diversas companhias lideradas por brasileiros, mexer na qualidade dos serviços e reduzir o salário dos trabalhadores para fechar novos negócios são alternativas fora de cogitação. Defensores do trabalho dentro da lei, seguindo as regras previstas, esses empresários preferem perder o cliente, a perder a credibilidade.

O proprietário da Eddi Construction, Eder, considera que as empresas que se utilizam de práticas duvidosas estão prejudicando a si mesmas e ao mercado. "Dificilmente elas conseguirão sobreviver, e pior, prejudicam toda a economia, desvalorizando profissionais e serviços, porque começam a criar um novo parâmetro de preços que não pode ser seguido por quem tem uma empresa legalmente constituída", explica.

Segundo Sérgio Porcel, diversos clientes reconhecem essa preocupação e priorizam contratar uma companhia que lhe ofereça mais garantias do que outra que somente executará o serviço. Isso tem favorecido os empresários mais antigos, que estão resistindo à desvalorização do setor.

No entanto, as novas companhias quase sempre cedem às pressões para ganhar mercado, e entram num jogo perigoso. "Fatalmente, terão dificuldades para crescer. Terão lucro a curto prazo, mas no futuro, poderão quebrar", fala Célio Vicente.

Vicente, assim como outras dezenas de empresários, afirma que às vezes, se deixa de ganhar novos clientes hoje, para ganhar no futuro. Contrário ao pensamento imediatista de garantir lucro a qualquer preço, ele defende que as empresas se esforcem para praticar preços compatíveis com a atividade. "Ainda que no começo seja mais difícil trabalhar dentro da lei, é certo que os resultados virão de forma mais sólida no futuro, com reconhecimento e lucro", finaliza.

Facilidade para abrir empresa atrai operários

A história da maior parte dos empresários estrangeiros que atuam no setor de construção civil americano é parecida. Eles começam como empregados, aprendem a função, como negociar os serviços e partem para a abertura do próprio negócio.

É fácil entender porque muitos seguem esse caminho: abrir uma empresa nos Estados Unidos é muito simples e ter sua equipe de trabalho é quase sempre um negócio vantajoso: além de lucrativo, garante a tão sonhada independência.

De acordo com o economista Marcos Rezende, presidente da CSG (Capital Services Group Inc.) – que tem escritórios em Massachusetts, Flórida, New York e em breve estará no Colorado, o primeiro passo para abrir uma empresa na área de construção civil nos EUA é que alguém do grupo tenha licença estadual que o capacite como construtor.

"Para obter essa permissão, na maioria dos estados os candidatos precisam passar por um teste quase a nível de engenheiro, no que se refere a cálculos e outros conhecimentos", explica. É necessário que o candidato faça um curso que o prepare para o exame. "Há também outras licenças mais simples, que permitirão que a empresa desempenhe outras funções, nas áreas de pintura, encanamento, eletricidade, entre outros".

As regras, segundo a CSG, variam de estado para estado. "Em alguns, as exigências são bastante parecidas. Mas o mais importante é salientar que uma companhia aprovada num estado, não pode atuar em outro. Ou seja, tem que tirar licença em cada local onde pretende operar".

Segundo o economista Marcos Rezende, presidente da CSG – Capital Services Group Inc. (à esquerda), abertura de empresas na área de construção civil tem exigências distintas, conforme estado do país. À direita, Benny Pereira, diretor do grupo.

Marcos Rezende cita como exemplo o caso de alguém que tenha uma empresa em New Jersey e queira abrir outra na Flórida. "Na área de construção, como ´general contractor´, terá que abrir uma filial e prestar os exames exigidos pelo estado da Flórida".

O melhor a fazer, quando se quer operar em estados diferentes, é contratar uma companhia que cuidará de todos os papéis nos diversos níveis de governo. Assim como variam as regras, também diferem os custos das licenças específicas e as taxas de abertura da empresa.

Após realizar a abertura, os empresários devem manter os pagamentos das licenças e impostos em dia, informa o economista.

Brasil apóia entrada da Rússia na OMC e fecha acordo

Por Luciana Nunes Leal

Depois de negociações técnicas que só terminaram quando os presidentes Luiz Inácio Lula da Silva e Vladimir Putin já estavam reunidos, no Palácio do Kremlin, os governos do Brasil e da Rússia fecharam na quarta-feira um acordo bilateral que fixa novas regras para a exportação brasileira de carne e de açúcar. Com isso, Lula formalizou o apoio do Brasil ao ingresso da Rússia na Organização Mundial de Comércio (OMC).

Ao anunciar o entendimento, o presidente brasileiro pregou uma ampla parceria dos países emergentes para enfrentar a hegemonia da União Européia e dos Estados Unidos. "Essa é uma disputa de conhecimento, de capacidade produtiva, de competitividade, de conhecimento. Nessa disputa, nós temos que procurar os parceiros mais próximos de nós", disse Lula, em discurso na Reunião do Conselho Empresarial Brasil-Rússia.

O presidente Putin disse que o Brasil é um "parceiro-chave" da Rússia na América Latina e que oferece "mais perspectivas". O ministro das Relações Exteriores, Celso Amorim, não quis dar detalhes do acordo final, alegando ser "confidencial". Disse apenas que o Brasil obteve a garantia de ampliação no mercado russo.

Brasil prepara plano contra gripe aviária

Agência Estado

Por determinação do presidente Luiz Inácio Lula da Silva, que está em visita oficial à Rússia, representantes dos Ministérios da Agricultura, da Saúde e da Casa Civil discutiram na quarta-feira,19, em Brasília o início de um esforço concentrado para evitar que a gripe aviária chegue ao Brasil. As medidas de prevenção fazem parte da estratégia do governo brasileiro de ampliar as exportações de frango, aproveitando a proliferação da doença por países como Turquia, Romênia e Grécia.

"O Brasil é um grande exportador de frango e temos interesse de continuar exportando cada vez mais. Aqui na Rússia tem gente que não está comendo mais frango por medo. Vamos apresentar o franguinho brasileiro, bem-criado, sadio, saudável" disse o presidente, ao deixar a Reunião do Conselho Empresarial Brasil-Rússia.

Por iniciativa de Lula, a gripe aviária foi tema da reunião com o presidente russo, Vladimir Putin. Segundo o ministro da Agricultura, Roberto Rodrigues, Lula determinou que o aumento da exportação de frangos no mercado russo seja prioridade da política comercial. Os esforços para evitar a chegada da gripe ao Brasil, disse o ministro, estão sendo feitos "para que não haja uma surpresa pior" do

O Brasil é o maior exportador mundial de carne de frango. Segundo a Associação Brasileira dos Produtores e Exportadores de Frango (Abef), as vendas externas do setor somaram US$ 2,5 bilhões.

que a febre aftosa, detectada em Mato Grosso do Sul.

Até o fim da semana, o Ministério da Agricultura pode divulgar um plano de contingência emergencial para a gripe aviária. O plano, elaborado pela Secretaria de Defesa Agropecuária, terá como objetivo evitar a entrada da gripe em território nacional. De acordo com técnicos da secretaria, estão sendo definidas quais medidas devem ser tomadas para detecção, diagnóstico e extinção de um eventual foco da doença no território brasileiro.

O Brasil é o maior exportador mundial de carne de frango. De janeiro a setembro, segundo a Associação Brasileira dos Produtores e Exportadores de Frango (Abef), as vendas externas do setor somaram US$ 2,5 bilhões. Desde o aparecimento dos primeiros casos, o governo tem adotado medidas para evitar a entrada da doença no Brasil, como restrição do ingresso de material genético avícola nos aeroportos e nos postos de fronteira com os países do Mercosul.

O Ministério da Saúde deverá apresentar apenas em novembro um plano de emergência para o caso de a doença chegar. Na semana passada, o governo encomendou o antiviral Tamiflu ao laboratório Roche.

O ministério também se prepara para produzir a vacina do H5N1 tão logo a cepa do vírus seja distribuída para laboratórios credenciados. No plano de emergência, há recomendações sobre como agir no caso de um foco da epidemia: quem vacinar, como deixar de quarentena, como fazer a observação, quantos leitos disponibilizar, entre outros.

Caem as exportações de carne brasileira

Por Renata Veríssimo

As exportações brasileiras de carne caíram entre a primeira e a segunda semanas de outubro, mostram dados divulgados na terça-feira, 17, pelo Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior (MDIC). A redução é constatada tanto no volume total da semana, que passou de US$ 230,9 milhões para US$ 141,7 milhões, quanto na média exportada a cada dia útil, que passou de US$ 46,1 milhões para US$ 35,4 milhões.

O Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior (MDIC) informou, porém, que não tem como afirmar se esse resultado já é reflexo do embargo à carne anunciado por mais de 30 países devido à febre aftosa. Embora essa hipótese não esteja descartada, técnicos informam que a queda pode ter sido provocada por outros fatores, como dificuldades logísticas, cancelamento de contrato ou algum fator sazonal. Um diagnóstico mais preciso sobre o efeito dos embargos sobre a balança está sendo elaborado desde a semana passada.

O ministro do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior, Luiz Fernando Furlan, deu uma explicação para a redução nos embarques de carne.

"Não são 200 cabeças de gado que vão jogar por terra mais de 200 milhões de cabeças de gado" – afirmou Lula, referindo-se à febre aftosa no Brasil.

"O que aconteceu é que na semana passada houve um feriado na quarta-feira e é natural que, com menos um dia útil, ocorra uma redução da exportação. Mas não houve queda em relação a isso", afirmou. Em tom descontraído, antes de um encontro com o presidente da República em exercício, José Alencar, o ministro Furlan brincou, ao ser indagado sobre a aftosa: "Eu sou vacinado".

Mundo trata aftosa com mais serenidade que Brasil, diz Lula

Por Luciana Nunes Leal

O presidente Luiz Inácio Lula da Silva disse, na última terça-feira, que "o mundo tratou com muito mais serenidade do que determinados setores dentro do próprio Brasil" o foco de aftosa detectado em Mato Grosso do Sul. Durante passeio na Praça Vermelha, na capital soviética, pouco antes de se reunir com o presidente russo, Vladimir Putin, o presidente insistiu em que o foco é localizado e que o Brasil tem um rebanho privilegiado. "Não são 200 cabeças de gado que vão jogar por terra mais de 200 milhões de cabeças de gado", afirmou.

Em seguida, tratou com Putin do embargo imposto pelo governo russo à carne bovina brasileira, que Lula e o ministro da Agricultura, Roberto Rodrigues, que o acompanha, pretendem reverter.

Receba o National em casa.
NATIONAL
THE BRAZILIAN NEWSPAPER
O jornal que vale a pena ler. Garantido.
Assine: 1-866-802-7272

OIT aponta melhora no mercado de trabalho na América Latina

Contudo, a Organização Internacional do Trabalho não vê melhorias na qualidade do mercado de trabalho da região. Empregos não são considerados "decentes" e há muita informalidade

Por Renata Veríssimo

A taxa de desemprego aberto (referente a pessoas desempregados que procuraram emprego nos 30 dias mais recentes) caiu e houve crescimento dos salários mínimo e industrial na América Latina no primeiro semestre deste ano. Esta é a conclusão de um relatório da Organização Internacional do Trabalho (OIT), o Panorama Laboral 2005.

O documento mostra que a taxa de desemprego aberto caiu de 10,9% para 9,6% da População Economicamente Ativa (PEA), no primeiro semestre deste ano. A taxa de desemprego na região equivale aproximadamente a 18,3 milhões de pessoas desocupadas. No mesmo período, houve um aumento real dos salários mínimo e industrial, de 1,1% em relação ao primeiro semestre de 2004.

A OIT considera que o processo de recuperação do crescimento econômico e o cenário internacional favorável possibilitaram a melhoria destes indicadores. Contudo, ainda não foram suficientes para reverter o déficit de trabalho "decente" acumulado desde os anos 1990. A OIT considera trabalho "decente" aquele cuja remuneração é adequada e exercido em condições de eqüidade e segurança e capaz de dar uma vida digna à pessoa.

O documento da OIT destaca também que continua elevada a participação do setor informal e uma baixa cobertura de proteção social (saúde e previdência).

Salários

O levantamento da OIT foi feito com base em dados disponibilizados por oito países da região. Os países que apresentaram crescimento nos salários foram Argentina (3,9%), Brasil (1,8%), Chile (1,3%), Colômbia (1,1%) e Uruguai (8,6%). Equador e Venezuela apresentaram queda nos salários industriais e no México o salário na indústria ficou constante.

Em relação ao salário mínimo, a OIT destaca que houve um crescimento de 5% no primeiro semestre de 2005, considerando a média ponderada de 16 países. Em dez desses países, houve aumento do salário mínimo entre os quais está o Brasil com um aumento real de 3,4% no período. Quatro desses países tiveram queda do salário mínimo e em dois os salários mantiveram-se no mesmo patamar.

Economia

O relatório Panorama Laboral 2005 prevê um crescimento econômico de 4,2% do PIB para os países da América Latina neste ano. Com isso, segundo o documento, a Região completará um triênio de expansão do PIB. Em 2004, o crescimento econômico regional foi de 5,9% - o maior registrado nos últimos 25 anos.

Mas a diretora do Escritório da OIT no Brasil, Laís Abramo, destacou que, para o crescimento econômico resultar em redução do desemprego, é preciso que seja um crescimento alto e por um período longo. Segundo Laís Abramo, o crescimento do PIB se dá por períodos curtos na maioria dos países da América Latina, à exceção de Chile e de Trinidad Y Tobago.

O documento da OIT enfatiza que o bom desempenho econômico da América Latina é reflexo do aumento das exportações e da recuperação da demanda interna, principalmente na segunda metade de 2004.

Apesar de o desemprego ter caído na América Latina, A OIT considera a melhora insuficiente para reverter o déficit de trabalho "decente" acumulado desde os anos 1990.

Vagas na indústria de SP cresce 0,61% em setembro

O nível de emprego na indústria paulista, apurado pela Federação das Indústrias do Estado de São Paulo (Fiesp), teve alta de 0,61% em setembro, sem ajuste sazonal (sem considerar os efeitos temporais), na comparação com agosto, o que significa a criação de 12.828 vagas. Na série com ajuste, o aumento foi de 0,38%.

Entre janeiro e setembro, a alta foi de 4,30%, ou 88.783 vagas criadas, ante os primeiros nove meses de 2004. No acumulado de 12 meses, os postos de trabalho gerados são de 77.343, incremento de 3,74% sobre o mesmo período do ano anterior.

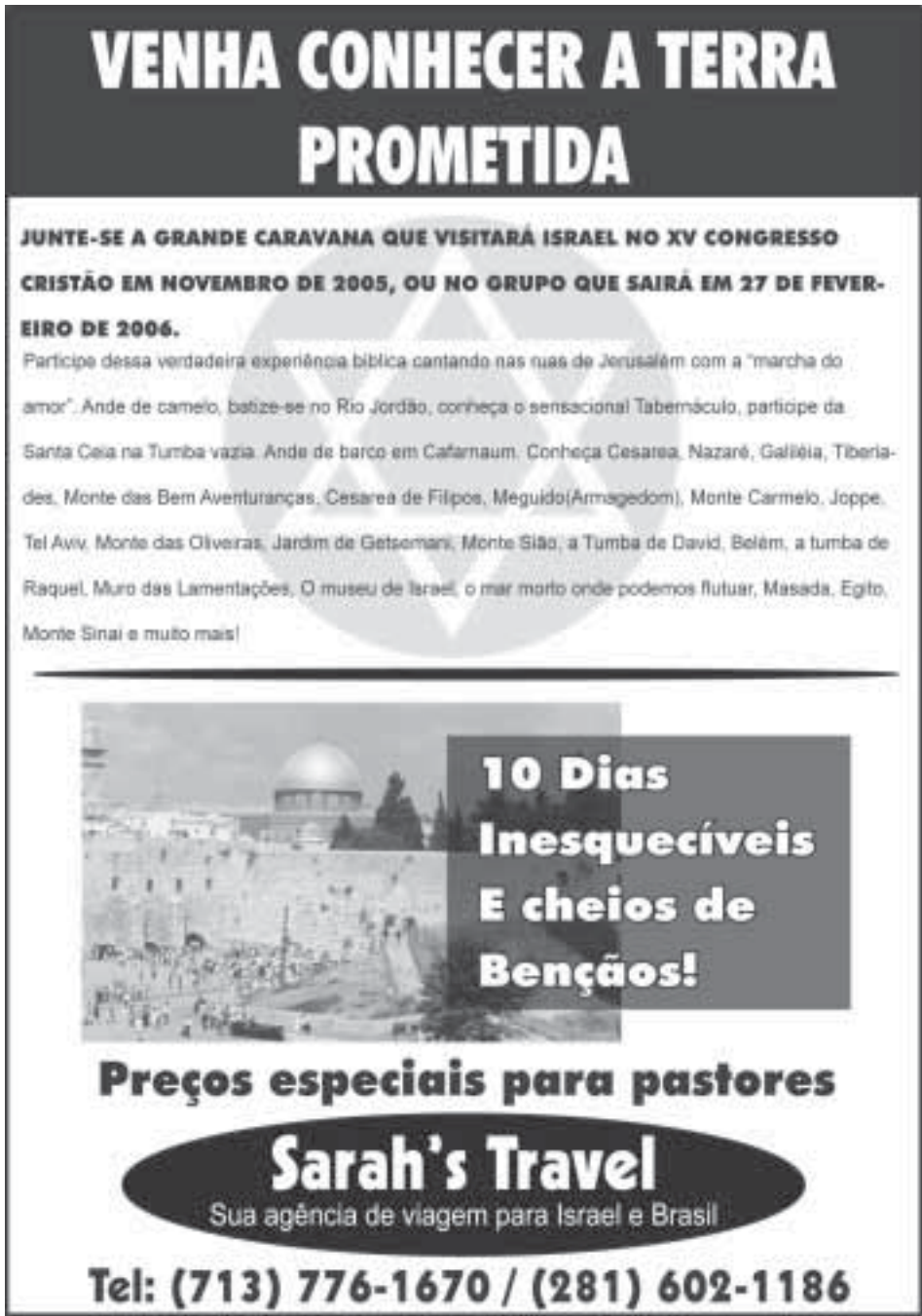
Segundo a pesquisa mensal da Fiesp, 23 setores contrataram funcionários no mês passado, enquanto 15 demitiram. Nove setores entre os 47 pesquisados mantiveram as mesmas vagas de agosto.

Emprego na construção, em agosto, é maior desde abril

O Sindicato da Indústria da Construção Civil do Estado de São Paulo (SindusCon-SP) informa em seu relatório mensal, "Indicadores da Construção", que o número de empregados pelo setor paulista, em agosto, foi o maior desde abril de 2001. Conforme a entidade, o total de vagas na construção civil no Estado alcançou 380.783 naquele mês, com a abertura de 6.952 novos postos.

O SindusCon-SP informa ainda que, embora o nível de emprego dessa indústria continue apresentando crescimento no País, é preciso destacar que o segmento de edificações, que absorve 61% dos trabalhadores da construção formal brasileira, ainda mostra queda de 0,8% no acumulado do ano até agosto, em relação ao mesmo período de 2004. "Ou seja, efetivamente as obras ainda não deslancharam", analisa no documento.

Entretanto, destaca o sindicato, "o segmento que apresenta um crescimento bastante considerável é o de engenharia e arquitetura (12,5% na mesma comparação), o que pode indicar um maior nível de atividade em edificações num futuro próximo".



guia negócios & oportunidades

PARA ANUNCIAR LIGUE 1-866-802-7272

guia TODOS OS ESTADOS

TRADUTOR CERTIFICADO PELA IMIGRAÇÃO E ATA
(ASSOCIAÇÃO AMERICANA DE TRADUTORES)

CONSULTE NOSSOS PREÇOS

www.vitex.net
vitextrans@msn.com

Traduzo documentos jurídicos, escolares e outros de Inglês para o Português e Português para o Inglês.

Tratar: 1(866)753-6454
Fax: (832)550-2301

CelularBrazil
A Maior distribuidora de celular para brasileiros nos Estados Unidos

Indique um amigo e receba $ 25 de crédito

Sanyo 200 POR APENAS
$19.99

- Não tem Social Security?
- Não tem Crédito?
- Não tem Problema!

Atendemos todos os estados
Entregamos na sua casa Gratuitamente
1-888-741-1212

WWW.CELULARBRAZIL.COM

SQUEEM magical lingerie

Reduza suas medidas Imediatamente

Depois

Antes

LIGUE AGORA
E solicite um catálogo e conheça nossa linha completa
1(800)406-6604
POBox, 692257, Orlando, FL 32869

---

iLumina
A Mais Avançada Bíblia Multimídia

Você vai aprender muito mais sobre a Bíblia e a vida de Jesus, com vídeos, fotos, viagens virtuais, mapas e muito mais. Confira.

(954) 560-2709
(201) 540-0334
ilumina@kadoshcorp.com

COMEÇE UMA NOVA VIDA
BATAS BATISMAIS KADOSH

Bata Imergida

Não flutua quando imergido em água e não adere ao corpo quando molhada

Quem crer e for batizado será salvo
PHONE: (201)540-0334
FAX: (201)584-0232
kadosh@kadoshcorp.com

guia FLÓRIDA

AR-CONDICIONADO

OM AIR SERVICE

CONTRATO ANUAL DE SERVIÇOS A PARTIR DE:
$0,68
POR DIA

INSTALAÇÃO - CONSERTO - MANUTENÇÃO DE AC
REFRIGERAÇÃO COMERCIAL
Evite surpresas! Mantenha seu Ar-Condicionado funcionando o ano inteiro.

ESCRITÓRIO (954)428-5366
1159 - SW 1st Way - Deerfield Beach - FL - 33441

TOPSTOP
TOPSTOP
AUTO BODY & PAINT

ESPECIALIZADA EM
COLISÃO
LANTERNAGEM
PINTURA
REBOQUE

ATENDEMOS TODAS AS SEGURADORAS

DIREÇÃO: GILBERTO
Tel: (954) 781-0000
1251 N Dixie Hwy., BAY # 3
Pompano Beach, FL 33064

Maria Goretti Ubillus
Corretora de Imóveis

Planet Real Estate, Inc.
Traduzindo o sonho da casa própria em realidade
maria.ubillus@Planet-RE.com
www.Planet-RE.com

TEL: (954) 680-0753
CELL: (954) 242-7900

Norte e Sul Viagens

Saida todas as sextas-feiras de Boston para a Florida

ATENDEMOS
Massachusetts
New Jersey
Connecticut
Carolina do Sul
Virginia
Georgia
Florida

Falar com Geraldinho - (781) 3519685 - (781)-9744935

guia negócios & oportunidades

PARA ANUNCIAR LIGUE 1-866-802-7272

guia MASSACHUSETTS

AGORA VOCÊ PODE COMPRAR A SUA CASA

AMERICAN HOME LOAN MORTGAGE

Todo o crédito será considerado
Aprovação rápida e gratuita
Corretor aprovado pelo FHA
Falamos português e espanhol

Regina Hoffmann - Cell: (781) 443-5943 - MD 0958
Office: (781) 272-6700 - FAX: (781) 273-4022

American Home Loan Mortgage
78 Cambridge St. - P.O. BOX 417 - Burlington - MA - 01803-0417

NIPOSUL: Durma bem e viva melhor

O conjunto de tecnologias aplicado ao colchão Oriental J2000 o torna sua melhor opção para repouso

COMBATE:

STRESS	ENXAQUECA
FADIGA	DORES DA COLUNA
VARIZES	DORES MUSCULARES
INSÔNIA	DORMÊNCIA

VISITAMOS VOCÊ NA SUA CASA!

José de Melo - MA - 1 (877) 647-6785 ou (508) 303.9463
FL - 1 (888) 647-6785 ou (954) 775-1033

guia NEW JERSEY

QUER DIRIGIR COM TODA TRANQUILIDADE NOS EUA??

INTERNATIONAL DRIVER LICENSE

- INCOME TAX
- ABERTURA DE FIRMA
- WORKERS COMPENSATION
- LIABILITY
- SEGURO DENTÁRIO

Registre seu carro com a CARTEIRA INTERNACIONAL

TAXMAM (973) 344-5445
176 Adams Street - Newark - NJ

ANGELO QUERQUES
20 ANOS DE EXPERIÊNCIA EM TRABALHOS DE ALVENARIA

- Blocos de cimento
- Passeios
- Escadas
- Pátio
- R&R Ties
- Trabalho de Pedra
- Parede de tijolo
- Extensões
- Fundação a prova d'àgua

Cell: (973) 222-7335
Tel: (973) 672-7599
368 Jackson St. - Orange 07050

ANUNCIE AQUI

NATIONAL
1-866-802-7272

guia NEW YORK

LIVRE-SE DO SECADOR DE CABELO NESTE VERÃO

Nova técnica de alisamento feito por japoneses

Fazemos:
- extenção de cabelo
- permanente para cílios
- massagem facial
- maquiagem p/casamentos

E muito mais!

HISAKO SALON
FONE (212) 764-7640

9W 46th St. 2º Andar - New York City - NY - 10036
LITTLE BRAZIL

EM ASTORIA

CCLS

Franchise of PCA

INGLÊS
PORTUGUÊS E ESPANHOL

DESCONTO
50% Para quem indicar um grupo de 8 amigos

TURMAS: MANHÃ, TARDE, NOITE & FINAIS DE SEMANA
Aulas de conservação - Aulas em grupos pequenos ou individual
Método dinâmico, eficiente e sem tradução.
35-10 Crescente Street, Astoria, NY 1106 - E-Mail: cclsny@verizon.net

Ligue: (718) 937-2257

GENE PINTO
INSTRUTOR DE ARTE

Oferece classe de arte em óleo, acrílico, aquarela, pastel e desenho.

Maiores Informações: (914) 667-6355

PRECISA-SE DE PESSOAS PARA ÁREA DE VENDAS EM:

NJ - NY - MA - FL - (973) 954-2340
DAMOS TREINAMENTO, ESTRUTURA E SUPORTE

CLASSIFICADOS

ANUNCIE NOS CLASSIFICADOS DO NATIONAL - $20 POR 6 LINHAS - 1-866-802-7272

VEÍCULOS

LEILÃO DE CARROS
Economize mais de $2,000.00 do preço de mercado. Mais de 30 anos de experiência no ramo. Atendemos as áreas de NJ e NY. Tel: 917-701-78-94.

LEILÃO DE CARROS
- Economize comprando com quem entende do assunto. Levamos sem compromisso, e orientamos para a melhor escolha. Carros com garantia, financiamento e abertura de seguro garantido. Lique agora e reserve a sua vaga. Tel: (781) 526-17-59.

IMÓVEIS

VENDE-SE IMÓVEIS NA FLORIDA
Siga rumo ao sol, compre sua casa, apt. ou terreno na Florida a preços ainda acessíveis. Para morar ou investir o momento é agora. Aproveite juros baixos. Ligue para Sr. Ed, em portugues ou ingles. Tel: 1 954 531 71 17. BRAZ IMÓVEIS, 900 E Atlantic Blvd - Pompano Beach,

EMPREGOS

PRECISA-SE
De mulheres habilitadas a trabalhar com limpeza de escritórios, clubes, residencias etc. Deixamos e buscamos no trabalho. Preferencia residirem NY. Não precisa falar ingles. Ligar para Eny (516) 860 8459, Priscila (201) 926 0710, KATRINA BEST CLEAN (718) 418 4020.

PRECISA-SE DE GAROTAS PARA MASSAGEM
na área de Bridgewater-NJ. Damos o treinamento, não exigimos experiencia e oferecemos residencia. Tel: 1 (908) 393-4771 - Para maiores informacoes falar com o Max.

SERVIÇOS

ROMA'S WIRELESS
Dealer Autorizado: Sprint, T-Mobile, Cingular, Verizon, Nextel, Atell, Liberty. Temos o celular da sua escolha e muitos telefones disponíveis. Visite o nosso site: www.romaswireless.com ou www.wirelesscellphonesales.com - Falar com Roma - Tel: 201-724-08-12.

CURSOS PARTICULARES DE INGLÊS
Aprenda inglês com aulas particulares, exercícios e explicações planejadas especialmente para voce! Carga horária semanal: 3 hs - $150.00; 2 hs - $100.00; 1 hs - $75.00 p/ mês. Veja nosso site: www.englishknowledge.com - Ligue já e fale c/ Alessandra: Tel: (617) 827-2921. English Knowledge School - 20 Linden Street - Hall # 205 - Allston, MA 02134.

Atenção Vendedoras não percam tempo!
Fornecemos roupas de go go em atacado. Ótima qualidade, grande variedade e bom preço (min. 10 peças). Aceitamos encomendas. Falar com Nina: 917-623-6874

NATIONAL LENDING CORP
Procura-se pessoas dinâmicas em qualquer área de Massachusetts. Não exigimos experiência, nem conhecimento de inglês e nem green card. Não importa a idade ou sexo. Oferecemos treinamento p/ atividade part time e a possibilidade de ganhar trabalhando nas horas vagas em casa. Falar c/ Ana - Tel: 781-321-74-26.

Receba o National em casa.
NATIONAL
Assine: 1-866-802-7272

Horóscopo

PREVISÕES PARA A SEMANA DE 20 DE OUTUBRO A 26 DE OUTUBRO

Áries de 21/3 a 20/4

Saiba dialogar com diplomacia com a pessoa amada para que haja equilíbrio. Trocar idéias será saudável para o casal. Diminua o ritmo de trabalho, pois você anda num processo muito acelerado, fora de seu habitual, e isso pode prejudicar sua saúde.

Touro de 21/4 a 20/5

Desfrute intensamente os momentos que passar ao lado de quem ama nesta semana. Com paz e carinho fica fácil transpor os obstáculos que porventura surgirem. Qualquer tarefa que executar nesses dias será bem produtiva, isso porque você andará com muito disposição.

Gêmeos de 21/5 a 20/6

Reserve um tempo para fugir da agitação diária com seu amor. Os momentos de carinho que puder passar com o ser amado serão fundamentais para o relacionamento. Aproveite o sábado e o domingo para recuperar as energias, assim terá mais disposição para trabalhar na semana que se inicia.

Câncer de 21/6 a 22/7

Faça uma análise de seu interior e verá que o amor com o qual tanto sonha está dentro de você. Ao ver que seu sentimento está sendo correspondido, sentirá segurança afetiva. Sua natureza é de querer ajudar a todos, mesmo que ninguém peça nada. Nos próximos dias seus companheiros de trabalho vão precisar de sua colaboração. Ajude-os.

Leão de 23/7 a 22/8

Nestes dias, terá alto grau de atração, o que pode despertar um certo ciúme no ser amado. Mas nada de provocação. Deixe que as pessoas notem seu charme, mas mostre a seu amor que ele está em primeiro lugar. Todos que vivem a seu redor sabem que, na hora de trabalhar, podem contar com você.

Virgem de 23/8 a 22/9

Viaje ou faça um passeio diferente, procure sair um pouco da rotina. O excesso de lógica e a praticidade distanciam você de uma relação mais quente com seu par. Antes de iniciar a semana, faça uma lista de todos os compromissos a serem cumpridos. Terá com isso uma boa sensação de bem-estar

Libra de 22/9 a 22/10

No romance, coloque maior intensidade na hora em que estiver com o ser amado. Pare de agir somente de forma equilibrada na vida a dois. Às vezes é bom sair da rotina. No trabalho, saiba como dividir o tempo. Toda atividade à qual se dedicar lhe trará retorno positivo.

Escorpião de 23/10 a 21/11

Dias excelentes para curtir o convívio junto de quem ama, seja numa relação de casamento ou não. No trabalho, não arque com toda a responsabilidade, estabeleça uma boa forma de dividir as tarefas. Se não fizer isso, pode acabar se estressando.

Sagitário de 22/11 a 21/12

Você anda com muita energia em todos os sentidos, e isso inclui também a vida a dois. Está com muito ânimo para namorar e viver um belo e forte romance. Uma energia superempreendedora tomou conta de seu ser e sua vontade é de trabalhar sem parar. É importante realizar tudo o que é necessário e conveniente, mas nunca se esqueça de que também é preciso descansar.

Capricórnio de 22/12 a 19/1

Valorize os momentos de lazer, principalmente se tiver com quem desfrutar esses períodos. No trabalho, analise o que é mais importante para sua carreira. Destine a garra que tem para a execução das tarefas. Tente realizá-las com mais prazer e menos obrigação.

Aquário de 20/1 a 19/2

Seu estado emocional está tranqüilo nesses últimos dias e ficar em casa tem sido uma opção bem atraente para você. Não se assuste com a calmaria que tomou conta de sua vida. Nesta fase, poderá disciplinar melhor as atividades e a rotina em geral. Tempos melhores vão começar a rolar.

Peixes de 20/2 a 20/3

Bom senso e um maneira doce e mais leve na hora do diálogo com seu amor são temperos fundamentais para manter o romance. Sua mente não pára nem nos momentos de folga. Sua criatividade tem levado você a inventar novas formas de executar o trabalho. Tudo isso é muito bom, mas veja o que se passa à sua volta.

Humor

A conversa com Deus

O homem, muito do machista, conversa com Deus:

- Ó senhor, por que fez minha mulher tão bonita?
- Para que você possa amá-la.
- Mas senhor, por que a fez tão burra?
- Para que ela possa amar você.

Comprando um burro

O cara, querendo comprar um burro, perguntou para
matuto:

- Quanto custa?
- Vinte mil reais!
- Vinte mil? Tá doido, cara?
- Olha, eu dou dez mil no pau!- acrescenta o comprador.
- Nada disso!! Só vendo o burro inteiro.

A Aeromoça Loira

Uma aeromoça loira chegou para um passageiro e
perguntou:

- O senhor quer jantar?

E o passageiro:

- Quais são as opções?

Ao que a aeromoça loira responde:

- Sim ou não!

Colega de profissão

Após a consulta o sujeito pergunta ao médico:

- Quanto é a consulta, doutor?
- São duzentos reais.
- Duzentos?. Não tem um desconto para um colega
de profissão?
- O senhor também é médico?
- Não, eu também sou ladrão.

A bolinha de gude

Joãozinho foi com seu amigo ao médico e este lhe
perguntou:

- O que querem?

Ao que o Joãozinho respondeu:

- Doutor, eu engoli uma bolinha de gude!
- E seu amigo, o que quer?
- Está só esperando, a bolinha era dele!

A viagem

A família estava viajando de carro tranqüilamente...

O pai, a mãe, dois filhos e a sogra, que não parava de gritar, resmungar, se debater, como toda sogra, infernizando mesmo.

O genro não agüentava mais ouvir aqueles berros, então resolveu parar o carro para tomar uma atitude drástica, irritado, desceu do carro, abriu o porta-malas e falou:

- Tudo bem, já chega! A senhora pode ir lá na frente.

Mas se der um pio, vai voltar prá cá, denovo!

Não deixe para vender amanhã o que você pode vender hoje.

Anuncie no National e tenha retorno.

NATIONAL
THE BRAZILIAN NEWSPAPER

Ligue: 1-866-802-7272

TORCEDORES, POLÍTICOS E ESTUDANTES

Os dramas de uma grande metrópole chamada São Paulo

Por Jehozadak Pereira

Um dos meus orgulhos é ter nascido em São Paulo, a principal metrópole brasileira e uma das principais cidades do mundo. Diga a um americano que em São Paulo moram mais de 18 milhões de pessoas e o queixo dele cai de espanto. São Paulo tem um dos maiores índices de cidades conurbadas – conjunto formado por uma cidade e seus subúrbios, ou por cidades reunidas, que constituem uma seqüência, sem, contudo, se confundirem – do mundo.

Em São Paulo é possível comer um sushi igual ao de Tókio, ou ainda um churrasco como o de qualquer estância do Rio Grande. Comida mineira? Tem na D. Lucinha, ou no Compadre. Moqueca capixaba? Também tem, assim como a baiana. Os shoppings centers de São Paulo, estão aos níveis de seus similares nas grandes cidades européias ou americanas. É possível comprar em São Paulo bolsas, roupas, calçados, relógios e jóias que somente são vendidos nos grandes magazines em New York, Paris ou Roma. O trânsito caótico a qualquer hora do dia ou da noite, torna ainda mais frenético o ritmo da cidade.

Os aeroportos de Congonhas e Cumbica estão entre os de maior tráfego aéreo no mundo, e a estação rodoviária só perde em movimento de chegadas e partidas para o terminal de Chicago.

A frota de carros aumenta em mil carros por dia, a maioria zero quilômetro. As mercadorias vendidas no Ceasa diariamente dariam para alimentar pelo menos quatro estados do Nordeste durante cinco dias. O serviço de Metrô está saturado há muitos anos e o movimento aumenta a cada dia. Gigantismo desconhecido para a maioria dos brasileiros que aqui estão, que só conhecem o saguão do Aeroporto de Cumbica. A arrecadação de impostos de São Paulo é a terceira maior da federação, ficando atrás dos governos federal e estadual, e sem contar as outras estatísticas que fazem da cidade a chamada locomotiva que impulsiona junto com o Estado de São Paulo, a nação brasileira. Só que São Paulo está doente. Muito doente. Doente por causa da violência exacerbada que toma conta das ruas, avenidas e praças, com bandidos mandando e desmandando ao seu bel prazer. Tempos atrás, moradores de rua foram espancados e mortos, aumentando ainda mais os índices de violência da cidade, e ficou tudo por isso mesmo, tanto que ninguém fala mais nisso. O que será que as investigações revelaram? Se é que houve investigação alguma.

A despeito da vigilância policial e dos esforços do Ministério Público, no final de semana passado, torcedores do Palmeiras e Ponte Preta foram mortos por rivais em confrontos de torcidas e uma foto de um torcedor do Palmeiras com a mão ferida por uma bomba caseira detonada antes da hora foi estampada nas páginas dos principais jornais brasileiros.

Se no futebol a violência impera e domina no quesito corrupção, São Paulo dá exemplo ao prender o ex-prefeito Paulo Maluf, que é uma das maiores lideranças políticas das últimas décadas. Para muita gente, Maluf está passando pela maior humilhação que um homem público poderia passar. Ser mantido preso juntamente com o filho, sem poder comer o que gosta e sem poder ir ao médico predileto. É pouco o que ele está passando pelo que roubou e apropriou para sí dos cofres públicos.

Na série dos dramas, um estudante de jornalismo matou um colega por nada. Nada? Nem ele sabe direito o que o levou a matar um semelhante. Logo, apareceu um advogado para dizer que ele sofreu um surto psicótico, tese que será defendida num tribunal qualquer e que o inocentará.

As vezes esta São Paulo, entristece em vez de orgulhar...

US Porters
(877) 92-CLEAN

SEJA DONO DO SEU PRÓPRIO NEGÓCIO!

- VOCÊ ESTÁ CANSADO DE TRABALHAR COMO EMPREGADO?
- QUER GANHAR UM BOM DINHEIRO NAS HORAS DISPONÍVEIS DO SEU DIA?
- ENTÃO VENHA PARA UM RAMO ONDE VOCÊ COMEÇA LUCRANDO.

Nós temos uma equipe pronta para atender e ajudar sua empresa a crescer cada dia mais!

Vamos lá!
Ligue para saber nossa proposta de trabalho e comece a mudar sua história nos Estados Unidos.

Nossos clientes recebem treinamento completo, acompanhamento profissional e se tornam em pouco tempo nossos parceiros de lucros!

A US Porters tem 11 anos de mercado e está pronta para ajudar você a se tornar um empresário bem sucedido no ramo de limpeza.

Two University Plaza, Suite 312 Hackensack , NJ 07601 TOLL FREE: (877) 92-CLEAN

$5 Shoe Warehouse

Todo dia modelos diferentes!

West NY 5805 Bergenline Ave - NJ (201) 223-9970

Queens NY 162-10 Jamaica Ave - Gertz Mall Lwr Lv (718) 291-4630

Bronx NY 3420 Jerome Ave (718) 882-3770

Jewelry Exchange NY 302 East Fordham Road - Bronx (718) 364-6808

Fulton Mall NY 1Dekalb Ave Brooklyn (718) 222-5635

Jackson Heights NY 37-39 82nd St. (718) 458-4272

Qualquer Sapato feminino por APENAS $5.00

www.5shoewarehouse.com

CHEGAMOS ANTES DO PAPAI NOEL!

Aproveite!!! Mande agora sua caixa e presenteie quem você gosta.
Pela Brasil Courier é assim...vapt vupt e sua caixa já está no Brasil.

BRASIL COURIER

www.brazilcourier.com

Ligue: 973-3442887 ou 973-4915445 para informações e remessas e 973-3442828 para saber a posição da sua caixa.

Visite-nos: 33 Rutheford st - Newark - NJ - 07105

Filiais: Pompano - Atlanta - New Jersey - New York - San Francisco - Los Angeles - Boston

Acabou a burocracia...
agora ficou fácil adquirir seu celular

NEXTEL · T··Mobile · Sprint together with NEXTEL

Basta trazer um ID e você já sai com o seu aparelho

Ingrid e Maria estão aqui para lhe atender com carinho em português, espanhol e inglês.

O SEU CD PREFERIDO, NACIONAL E INTERNACIONAL, COM PREÇOS IMBATÍVEIS!

E TEM TAMBÉM:
APARELHOS ELETRÔNICOS, LIVROS, BÍBLIAS, DVD E TODA LINHA DE PERFUMARIA E RELÓGIOS

TRAGA UM AMIGO E GANHE $20 EM CRÉDITOS

River Dance MUSIC STORE
Fone: 856-764-8400 - Fax: 856-764-8085
16 Scott St. - Riverside, NJ - 08075

LANCHONETE BRASIL
Venha desfrutar dos mais saborosos salgados brasileiros feitos na hora
Fone: 856-4610400
14 Scott St. - Riverside - NJ

G&I AMIGOS
Temos uma linha completa de tratamento para cabelos
Produtos alimentícios brasileiros e espanos
WESTERN UNION
Fone: 856.824.92.64 - Fax: 856.824.92.46
8-10 Scott St. - Riverside - NJ

NOSSO MINI MARKET
Temos variados produtos alimentícios brasileiros, além de CD e DVD
WESTERN UNION
Fone: 609.880.11.11
998 Woodlane RD - Beverly - NJ - 08010

Basta trazer um ID e você já sai com o seu aparelho

G&I AMIGOS
- CD, DVD
- Toda linha de perfumaria

WESTERN UNION
Fone: 732-2578667 - Fax: 732-2578665
41 Main st. - South River - NJ